



UNIVERSIDAD DE CHILE
FACULTAD DE CIENCIAS FORESTALES Y DE LA
CONSERVACIÓN DE LA NATURALEZA
MAGÍSTER DE GESTIÓN Y PLANIFICACIÓN AMBIENTAL
Programa Interfacultades

**ANÁLISIS DE LA RELACIÓN ENTRE LA SUSTENTABILIDAD Y LA
COSMOVISIÓN ANCESTRAL KICHWA AMAZÓNICA DEL
ECUADOR**

Tesis para optar al grado de
Magíster en Gestión y Planificación Ambiental

LISSETTE ELIANA TORRES ARÉVALO

Profesor guía: PhD. Enrique Aliste Almuna.
Profesor co-guía: Mg. Juan Antonio Garcés.

Santiago, Chile.
2016



UNIVERSIDAD DE CHILE
FACULTAD DE CIENCIAS FORESTALES Y DE LA
CONSERVACIÓN DE LA NATURALEZA
MAGÍSTER DE GESTIÓN Y PLANIFICACIÓN AMBIENTAL
Programa Interfacultades

**ANÁLISIS DE LA RELACIÓN ENTRE LA SUSTENTABILIDAD Y LA
COSMOVISIÓN ANCESTRAL KICHWA AMAZÓNICA DEL ECUADOR**

LISSETTE ELIANA TORRES ARÉVALO

PROFESOR GUÍA:

PhD. Enrique Aliste Almuna.

PROFESOR Co-GUÍA:

Mg. Juan Antonio Garcés.

PROFESORES CONSEJEROS

Mg. Victoria Castro.

PhD. Francisco Zorondo.

Santiago, Chile.
2016.

Dedicatoria

A todas las personas que han decidido intentar armonizarse con otras formas de ver el mundo y coexistir con la mayor cantidad de conocimientos posibles.

Agradecimiento

A mis padres y abuelos por enseñarme a no callar mi voz y a luchar por mis sueños.

A Issa e Iván por apoyar mis ideas y ayudarme a hacerlas realidad, sin ustedes este proyecto no podía tener la fuerza necesaria para surgir.

A los profesores Enrique Aliste y Juan Antonio Garcés por sembrar la semilla de la duda en medio de las Ciencias Veterinarias, sin ustedes este proyecto no hubiese sido posible, gracias de todo corazón.

A Catalina Garay por ser un apoyo en todo momento y estar siempre dispuesta a ayudarme.

A Ecuador, que a través de sus programas e iniciativas de becas, me permitió cumplir este sueño.

A todas las personas que se han interesado en este proyecto y me han acompañado en sus diferentes etapas, muchísimas gracias.

RESUMEN

Esta investigación intenta abrir una discusión en temas de relevancia sociocultural y ambiental en el Ecuador.

A través del análisis de contenido, se establece una relación entre la cosmovisión ancestral *kichwa* amazónica y el paradigma occidental de la sustentabilidad, exponiendo varios aspectos que permiten reflexionar sobre la importancia de respetar, potencializar y dialogar entre todos los tipos de conocimientos que coexisten en el país, con el fin de llegar a la plurinacionalidad, pluriculturalidad y multiétnicidad también desde la gestión y planificación de su ambiente.

En esta investigación se expone al *sumak kawsay* desprendido de la cosmovisión ancestral *kichwa* amazónica, y se excluye a la traducción e interpretación de este principio por parte de las corrientes socialista y ecologista (“buen vivir”).

Finalmente, se cuestiona a través del análisis de las prácticas milenarias de la Nacionalidad amazónica *kichwa*, el rol de la sustentabilidad en la solución de la crisis ambiental actual, con el fin de plantear alternativas locales en la conservación y recuperación del ambiente.

Palabras clave: sustentabilidad, indígena, *kichwa*, *sumak kawsay*, capital, desarrollo sustentable.

Índice de contenidos

Índice de contenidos.....	6
Índice de figuras.....	8
Índice de tablas.....	9
INTRODUCCIÓN.....	1
1. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA, JUSTIFICACIÓN Y OBJETIVOS	3
1.1. Planteamiento del Problema	3
1.2. Justificación.....	6
1.3. Objetivos	8
1.3.1. General.....	8
1.3.2. Específicos.....	8
2. CARACTERIZACIÓN DE LA ZONA DE ESTUDIO.....	9
3. MARCO TEÓRICO	14
3.1. Sustentabilidad	14
3.1.1. Origen del desarrollo sustentable.....	14
3.1.2. Sustentabilidad	18
3.1.3. Tipos de sustentabilidad	21
3.1.3.1. Sustentabilidad débil.....	21
3.1.3.2. Sustentabilidad fuerte.....	22
3.1.3.3. Sustentabilidad súper-fuerte	25
3.2. Cosmovisión ancestral <i>kichwa</i> amazónica.....	26
3.2.1. Relación del <i>kichwa</i> amazónico con la naturaleza.....	28
3.2.2. Principios.....	31
3.2.2.1. Sacha runa yachay.....	32
3.2.2.2. Sumak allpa	33
3.2.2.3. Sumak kawsay	33
3.2.2.3.1. Cualidades del <i>sumak kawsay</i>	37

3.2.2.3.2.	Nociones asociadas al <i>sumak kawsay</i>	39
3.2.2.3.2.1.	Musiku	39
3.2.2.3.2.2.	Mutsuy (escasez)	40
3.2.2.3.2.3.	Ayllu	41
3.2.2.3.2.4.	Tinkuntin cary-warmi.....	42
4.	METODOLOGÍA	45
	Objetivo 1.....	47
	Objetivo 2.....	48
	Objetivo 3.....	49
5.	RESULTADOS	54
	Objetivo 1.....	54
	Objetivo 2.....	55
	Objetivo 3.....	56
6.	DISCUSIÓN	71
7.	CONCLUSIONES.....	79
8.	BIBLIOGRAFÍA.....	82
	ANEXOS	95

Índice de figuras

Figura 1. Mapa general de biodiversidad de Ecuador.....	10
Figura 2. Mapa general de la Amazonía ecuatoriana	11
Figura 3. Localización de la Nacionalidad <i>kichwa</i> amazónica	12
Figura 4. Ecosistemas de la región Amazónica	13
Figura 5. Conteo de frecuencia de palabras, sustentabilidad	55
Figura 6. Conteo de frecuencia de palabras, cosmovisión.....	56
Figura 7. Análisis de Conglomerados de nodos de igual denominación pero de diferentes recursos según el Coeficiente de Pearson	59
Figura 8. Análisis de conglomerados: correlación positiva alta	61
Figura 9. Análisis de conglomerados: correlación positiva moderada.....	63
Figura 10. Análisis de conglomerados: correlación positiva baja.....	64
Figura 11. Análisis de conglomerados: correlación positiva muy baja	65
Figura 12. Análisis de conglomerados de nodos por similitud de palabra	68
Figura 13. Análisis de conglomerados entre los tipos de sustentabilidad y la cosmovisión ancestral <i>kichwa</i> amazónica.....	69
Figura 14. Análisis de conglomerados entre los tipos de sustentabilidad y la cosmovisión ancestral <i>kichwa</i> amazónica.....	70

Índice de tablas

Tabla 1. Plantilla para operacionalizar las variables	46
Tabla 2. Variables y subvariables resultantes de la dimensión sustentabilidad	47
Tabla 3. Variables y subvariables resultantes de la dimensión cosmovisión ancestral kichwa amazónica.....	48
Tabla 4. Nodos madre e hijo	50
Tabla 5. Conteo de frecuencia de palabras, sustentabilidad	54
Tabla 6. Conteo de frecuencia de palabras, cosmovisión	55
Tabla 7. Interpretación de la escala del coeficiente de Pearson	57
Tabla 8. Análisis específico de conglomerados de nodos, por similitud de palabras, según el coeficiente de Pearson.....	57
Tabla 9. Análisis de conglomerados: correlación positiva alta	60
Tabla 10. Análisis general de conglomerados: correlación positiva moderada	61
Tabla 11. Análisis general de conglomerados: correlación positiva baja.....	64
Tabla 12. Análisis general de conglomerados: correlación positiva muy baja	65
Tabla 13. Análisis general de conglomerados: correlación nula	66
Tabla 14. Análisis de conglomerados de nodos emergentes	69

INTRODUCCIÓN

Esta investigación busca unificar al ser humano, a la naturaleza y a sus aspectos particulares desde el rol que cumplen en el desarrollo de la vida. Intenta alejarse de una simple revisión bibliográfica para abrir una discusión en temas de relevancia ambiental en Ecuador y a su vez, crear una instancia para la reflexión sobre la importancia de potencializar todos los tipos de conocimientos que en él coexisten.

Considera que si bien el Ecuador se reconoce constitucionalmente como plurinacional, pluricultural y multiétnico¹ debido a la presencia en su territorio de catorce Nacionalidades indígenas² con sus respectivos pueblos³ (Ministerio Coordinador del Patrimonio, 2004), también lo debería hacer desde la Gestión y Planificación de su ambiente.

Cuestiona a través del análisis de las prácticas milenarias de la Nacionalidad amazónica *kichwa*, el rol de la sustentabilidad en la solución de la crisis ambiental actual, con el fin de plantear alternativas locales en la conservación y recuperación del ambiente.

¹ Art. 380. Constitución de la República del Ecuador, 2008.

² Nacionalidad indígena “es un conjunto de pueblos milenarios anteriores y constitutivos del Estado ecuatoriano, que se autodefinen como tales, que tienen una identidad histórica, idioma, y cultura comunes, que viven en un territorio determinado mediante sus instituciones y formas tradicionales de organización social económica, jurídica, política y ejercicio de autoridad” (INEN, 2016).

³ Pueblos indígenas “se definen como las colectividades originarias, conformadas por comunidades o centros con identidades culturales que les distinguen de otros sectores de la sociedad ecuatoriana, regidos por sistemas propios de organización social, económica, política y legal” (INEN, 2016).

Para cumplir sus propósitos, esta investigación se encuentra dividida en siete partes. La primera está comprendida por el planteamiento del problema, la justificación y los objetivos trazados, mientras que la segunda contiene una breve caracterización de la zona de estudio.

En la tercera parte se describe el marco teórico, mismo que se encuentra conformado por un capítulo que contiene una breve reseña sobre el desarrollo sustentable, el surgimiento de la sustentabilidad y sus tipos; y otro que expone la cosmovisión ancestral *kichwa* amazónica, enfocada principalmente en las relaciones que mantiene esta Nacionalidad con la naturaleza.

En la cuarta parte se describe la metodología utilizada para cumplir con cada uno de los objetivos, con el fin de exponer en la quinta, los resultados obtenidos.

En la sexta y séptima parte, se discuten los resultados y se recogen las conclusiones obtenidas en este proyecto de investigación, respectivamente.

1. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA, JUSTIFICACIÓN Y OBJETIVOS

1.1. Planteamiento del Problema

De la cosmovisión ancestral *kichwa* amazónica se desprende el *sumak kawsay*, que, redefinido como “buen vivir”⁴ por las corrientes socialista y ecologista, y, articulado con los Derechos de la Naturaleza, fue propuesto como alternativa al desarrollo en la Constitución ecuatoriana del 2008 (Gudynas, 2011c). Pero, ¿en qué medida éste ha sido abordado desde su esencia ancestral? Al restarle su dimensión espiritual se podría tener como consecuencia que el rol “trascendental” de la cosmovisión indígena en el debate político, ambiental y socioeconómico del país no sea potenciado y además, que se introduzcan términos ajenos que lo desvirtúen, considerando que distintos “paradigmas culturales y corrientes del pensamiento” le han otorgado un significado de acuerdo a la profundización que cada intelectual ha querido darle (Morales y Torres, 2009, e Hidalgo y Cubillo, 2013: 2).

Los *kichwa* amazónicos han admitido en su territorio ideas ajenas a su cosmovisión, debido a proyectos y planes que buscan llevarlos hacia el “desarrollo sustentable” resultando peligroso e inapropiado para una sociedad que no contempla esta noción en su modo de vida (Martínez, 2012a). En este sentido, Haji (s.a: 211) manifiesta que las ciudades amazónicas se levantan en

⁴ Viteri (2002) y Gualinga (s.a.), autores *kichwa*, manifiestan que la traducción de *sumak kawsay* a “buen vivir” es errónea.

territorios considerados ancestralmente como sagrados y que los sistemas externos rechazan la sabiduría de los pueblos originarios cuando los definen como “seres folclóricos, retrasados con relación a la expansión occidental”.

Resulta entonces primordial analizar qué tan “necesario” es que en nombre de afrontar la crisis ambiental actual, los pueblos indígenas como el *kichwa* amazónico, adopten el paradigma occidental de la sustentabilidad (introducido a través del discurso), abandonando sus prácticas milenarias y, si Ecuador, a través de un diálogo de saberes podría crear alternativas propias que lo lleven a constituirse como un país plurinacional, pluricultural y multiétnico en armonía con su ambiente.

Por lo expuesto anteriormente, este estudio se centrará en los *kichwa* amazónicos⁵, excluyendo a los indígenas que pertenecen a la misma Nacionalidad pero se localizan en la Sierra del Ecuador.

Por otra parte, cuando se hable del *sumak kawsay*, se lo hará desde la filosofía ancestral indígena y como idea pachamamista⁶, excluyendo a las concepciones estatista (socialismo del *sumak kawsay*) y ecologista (utopía por construir) que lo han traducido como “buen vivir” (Hidalgo y Cubillo, 2013).

⁵ La Nacionalidad *kichwa* se encuentra geográficamente distribuida en la Amazonía y en la Sierra de Ecuador, presentando diferencias determinadas por el clima, la alimentación, el grado de aislamiento en la colonización, etc. en cada uno de los pueblos que las conforman.

⁶ Idea que deriva del “*pachamamismo*”, definido como aquel que “reconoce la riqueza de los saberes ancestrales indígenas, que suman a la razón, el sentido de lo trascendente como fuente del conocimiento profundo” (Hidalgo y Cubillos, 2013: 27).

Se describirán brevemente a continuación las corrientes mencionadas, sin analizarlas a profundidad pues se alejan del tema de estudio. Es importante aclarar también que si bien varios intelectuales se encuentran directamente vinculados a las mismas, algunos de sus aportes ajenos al “buen vivir” se consideran relevantes para esta investigación y serán tomados en cuenta.

La corriente socialista y estatista otorga un alto grado de significación a la gestión política del Estado en torno al “buen vivir”. Se enfoca en la equidad, rezagando a los aspectos ambientales, culturales y de identidad. Complementa al aporte indígena con ideas neomarxistas (socialismo del siglo XXI, socialismo comunitario, economía social y solidaria, revolución ciudadana). Se encuentra representada en las Constituciones y gobiernos socialistas de Ecuador y Bolivia, además de diversos intelectuales latinoamericanos y europeos⁷ (Hidalgo y Cubillo, 2013).

Por su parte, la corriente ecologista y post-desarrollista otorga un alto grado de relevancia a la preservación de la naturaleza y se enfoca en la “construcción participativa del buen vivir”, incluyendo ideas ecologistas, sindicalistas, indigenistas, socialistas, decolonialistas, feministas, etc.⁸, que le permitan

⁷ “Coraggio, 2007; García-Linera, 2010; Ramírez, 2010; Páez, 2010; Pomar, 2010 y en documentos de la SENPLADES 2009 Y 2011... habrá autores que no encajen perfectamente en ninguna tipología y que es posible que no se sientan identificados en la corriente en la que han sido incluidos” (Hidalgo y Cubillo, 2013:3).

⁸ Se vincula a esta corriente al pensamiento “constructivista post-moderno”. Sus representantes son “Martínez-Alier, 2008; León, 2009; Tortosa, 2009; Escobar, 2009; Esteva, 2009; Carpio, 2009; Quintero, 2009; Quirola, 2009; Boff, 2010; Quijano, 2011; Lang, 2011; Prada, 2011; Svampa, 2011; Aguinaga, 2011;

constituirse en una alternativa al desarrollo. “Aspira a construir múltiples sociedades que vivan cada una bajo un buen vivir propio, que cobraría significado sólo en el seno de cada sociedad” (Hidalgo y Cubillo, 2013:4).

La corriente indigenista/pachamamista por su parte, otorga relevancia a la autodeterminación de los pueblos originarios y a los elementos espirituales de sus cosmovisiones, considera además que el *sumak kawsay* “es y debe ser una filosofía de vida basada en las tradiciones ancestrales de los pueblos indígenas, en un marco de referencia cultural pre-moderno” (Hidalgo y Cubillo, 2013:5). A través de esta corriente se ha recolectado la información que se ha considerado pertinente para el desarrollo de la presente investigación.

1.2. Justificación

El propósito de esta investigación es explorar la sustentabilidad como paradigma occidental y la cosmovisión ancestral *kichwa* amazónica del Ecuador, para posteriormente analizar si existe un vínculo entre las mismas. Además trata de abrir un debate sobre la priorización de la primera como fin en los discursos gubernamentales y su idealización en temas políticos, socioeconómicos y ambientales del país.

Vega, 2011; Lander, 2013” además de Gudynas y Acosta con varias publicaciones en distintos años. (Hidalgo y Cubillos, 2013:4).

Esta investigación parte del reconocimiento de la existencia de una crisis ambiental⁹ a nivel mundial y de la importancia de crear alternativas que ayuden a afrontarla desde las realidades locales. Trata por lo tanto, a través de la exposición de las prácticas milenarias de la Nacionalidad *kichwa* amazónica, de incentivar la recreación o generación de conocimientos desde el mestizaje de cada persona, de motivar a que las políticas gubernamentales del Ecuador en territorios indígenas se aborden desde su concepción, y además de abrir la posibilidad de un diálogo de saberes equitativo, que permita aunar fuerzas y recuperar las relaciones del ser humano con la Naturaleza.

Busca además, promover el respeto por otra forma de concebir el mundo, abriendo posibilidades al re-aprendizaje, rescate, generación y combinación de saberes ancestrales. Se aleja de un intento de validación, simplificación o idealización de la cosmovisión indígena ecuatoriana en general, al contrario, reconoce este tipo de sabiduría que es y fue efectiva, no de una forma condescendiente con aquellos que siempre han sido representados como víctimas, ni de una manera nostálgica, sino para buscar la equidad entre los diferentes tipos de conocimiento que coexisten en Ecuador.

⁹ “Eminentemente social, de la razón y del pensamiento; de los modos de pensar, de actuar y de producir”, Leff (2010) en el prólogo de (Aliste y Urquiza (2010).

1.3. Objetivos

1.3.1. General

Analizar si existe una relación entre la sustentabilidad y la cosmovisión ancestral *kichwa* de las provincias amazónicas del Ecuador.

1.3.2. Específicos

1.3.2.1. Explorar el concepto de sustentabilidad como expresión de un paradigma occidental.

1.3.2.2. Explorar conceptos englobados en la cosmovisión ancestral *kichwa* amazónica del Ecuador.

1.3.2.3. Determinar si existe un vínculo entre la sustentabilidad y la cosmovisión ancestral *kichwa* amazónica.

2. CARACTERIZACIÓN DE LA ZONA DE ESTUDIO

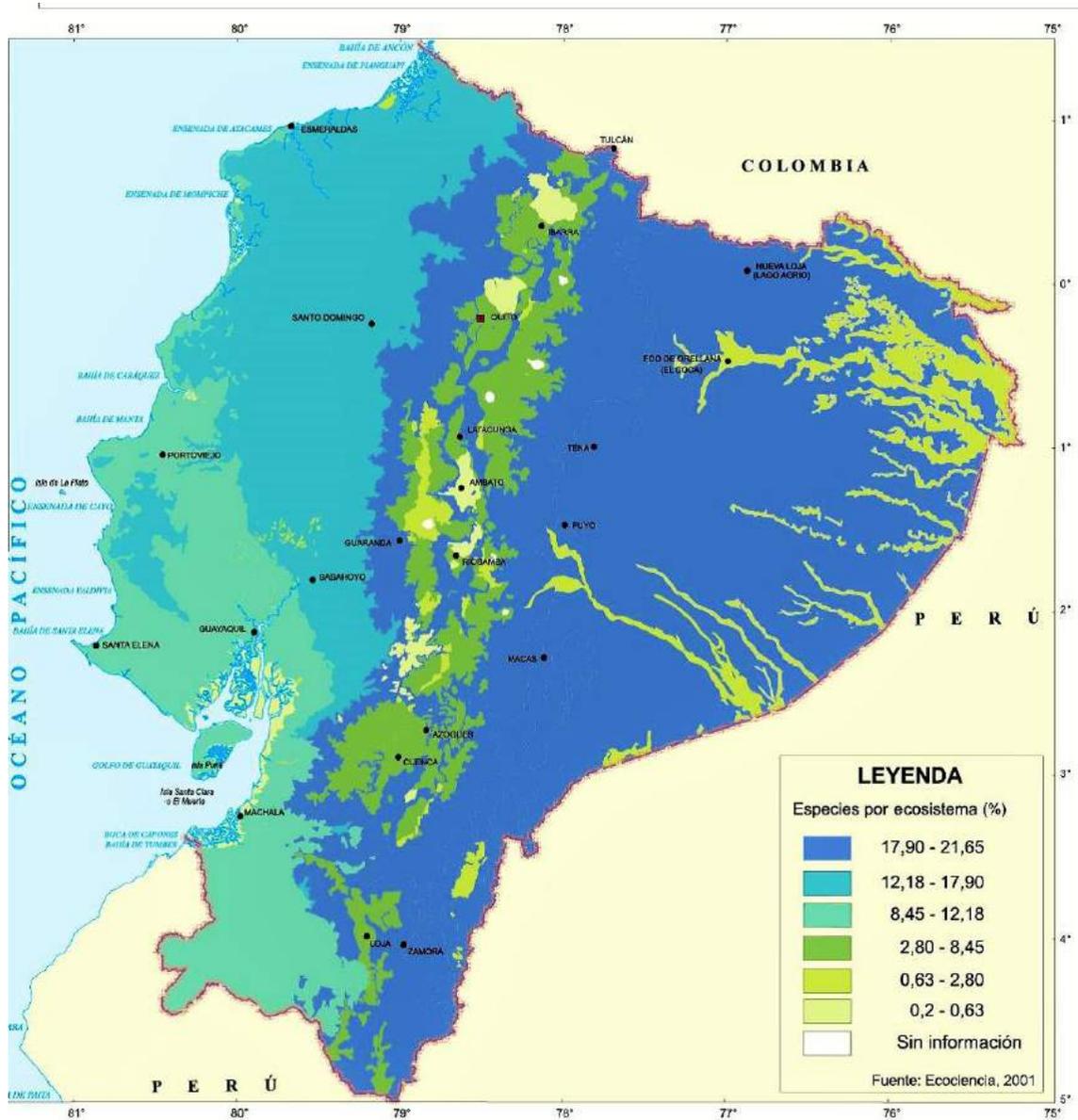
Ecuador es el país más biodiverso si se relaciona su extensión con el número de especies que posee. Su Amazonía es el hábitat de mayor diversidad de flora y fauna (ver Fig. 1), razón por la cual, el 26% de su territorio se encuentra protegido a través del Sistema Nacional de Áreas Protegidas (Onofa et al., 2012).

La Amazonía es una de las cuatro regiones naturales del Ecuador. Posee un área aproximada de 116.000km². Se encuentra conformada por seis provincias: Sucumbíos, Napo, Orellana, Pastaza, Morona Santiago y Zamora Chinchipe, en orden descendente (ver Fig. 1). Sus límites son: meridional y orientalmente, Perú y Colombia, respectivamente, mientras que al oeste limita con la Cordillera de los Andes. El 6,4% de la población ecuatoriana habita esta zona.

Es un espacio controlado mayoritariamente por indígenas debido a que su proceso de colonización fue tardío. La nacionalidad más numerosa de esta zona, de un total de 10, es la *kichwa*, ubicada en todas las provincias amazónicas, pero con mayor representación en Sucumbíos, Orellana, Napo y Pastaza (ver Fig. 3) (Andy et al., 2010). Se conoce a dicha nacionalidad bajo esta denominación debido a su lengua hablada. Tienen presencia intelectual propia, lo que les ha permitido traducir su pensamiento al mundo occidental y les ha brindado un grado de influencia política en el Ecuador. Además, poseen

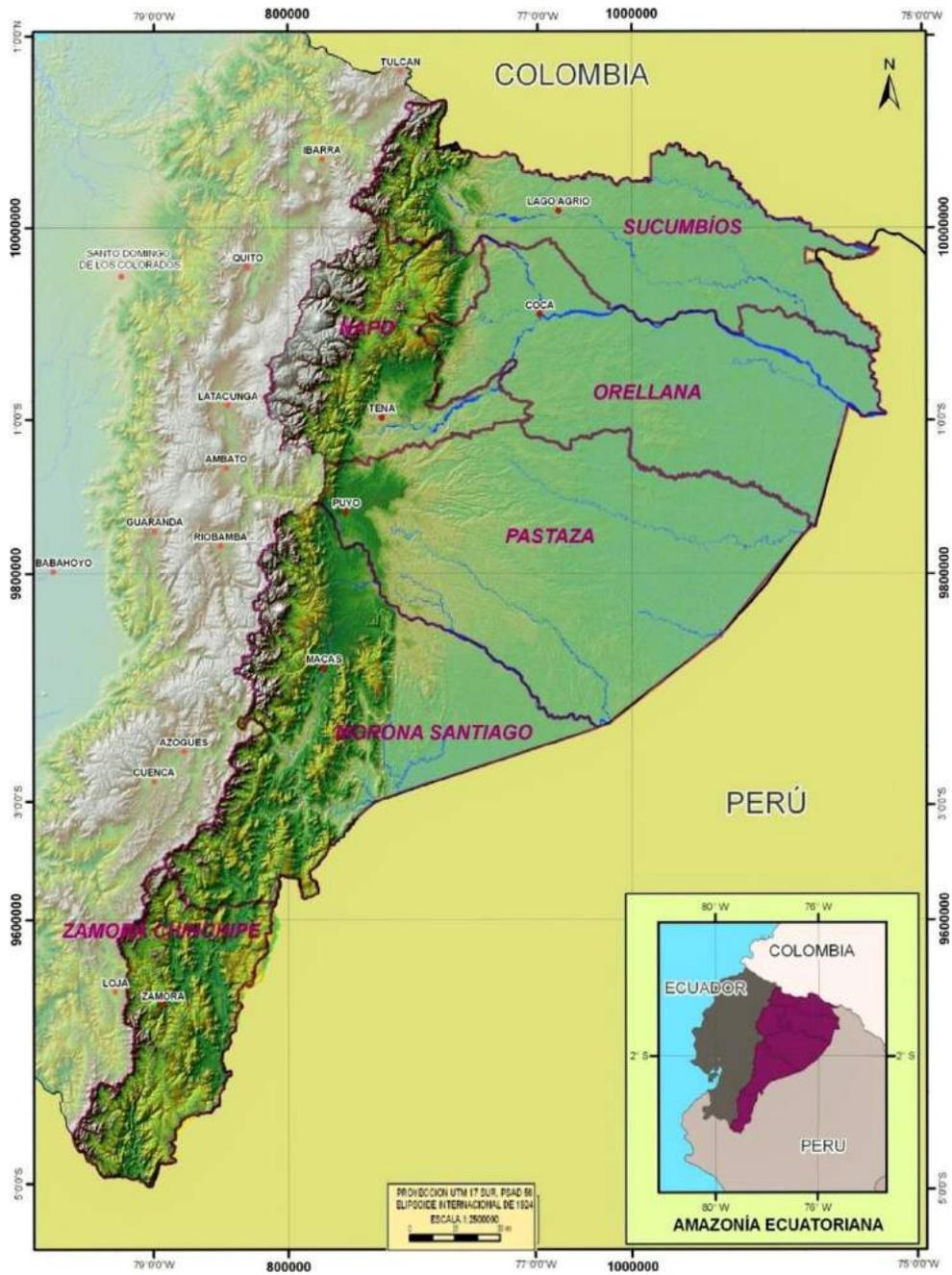
un sistema de manejo territorial que se ha convertido en una propuesta considerada a nivel nacional (Hidalgo, 2011 y Andy et al., 2010).

Figura 1. Mapa general de biodiversidad de Ecuador



Fuente: Instituto Geográfico Militar del Ecuador, (2013).

Figura 2. Mapa general de la Amazonía ecuatoriana

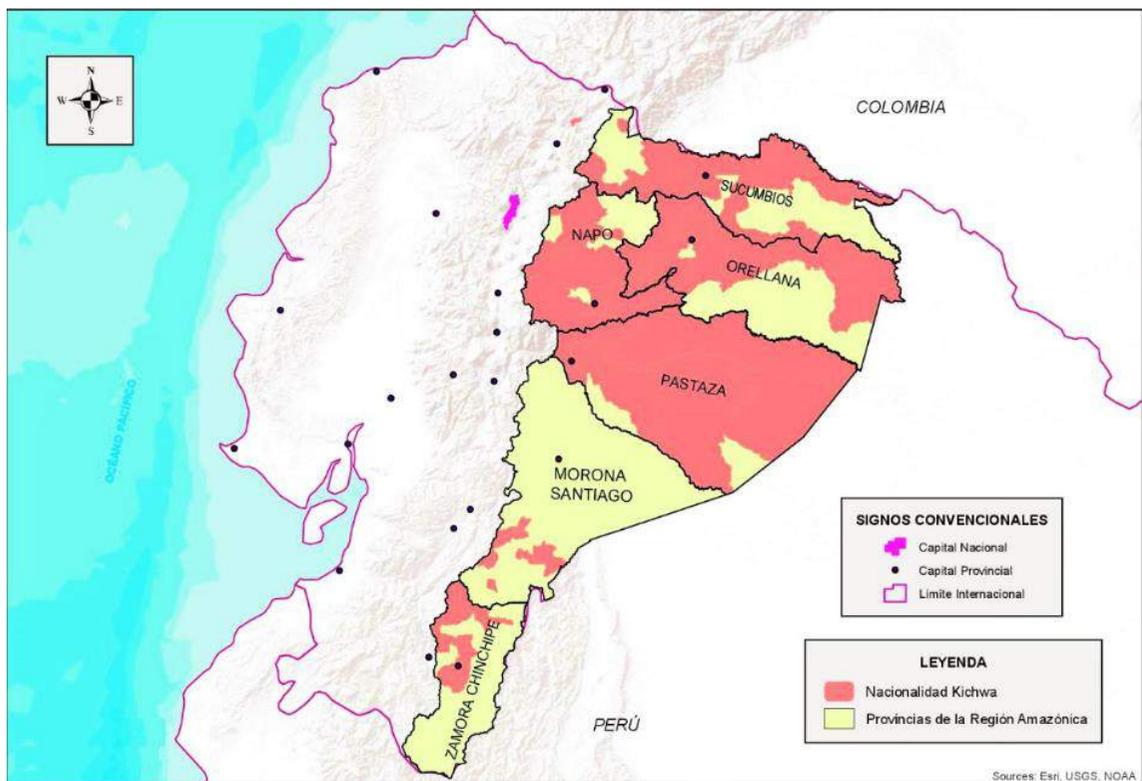


Fuente: Onofa, 2012 a través del INEC, (2010).

Los *kichwa* en la actualidad se dividen en dos grupos: *Napu kichwas* (conocidos también como *quijos*) y *Kichwas canelos* (Andy et al., 2012).

Para propósitos de la presente investigación, sin embargo, al hablar de esta Nacionalidad, se la considerará como Amazónica, sin subdivisiones, aunque es relevante tener presente que cada comunidad tiene su cosmovisión reflejada en las prácticas cotidianas.

Figura 3. Localización de la Nacionalidad *kichwa* amazónica

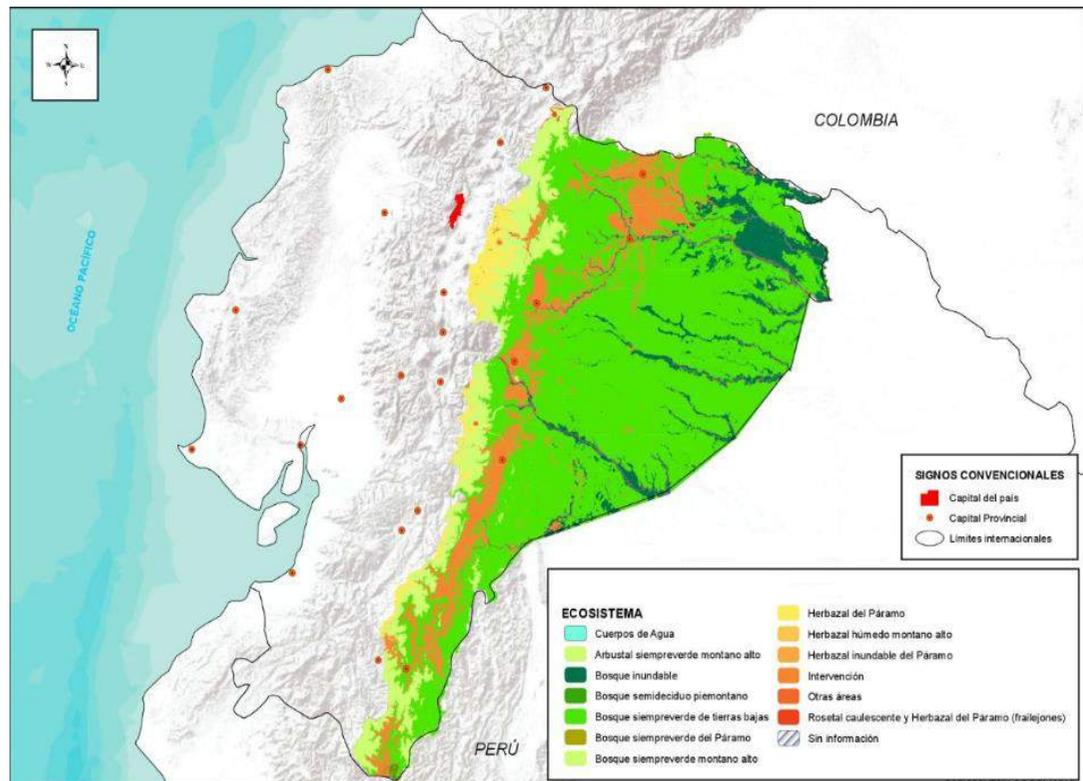


Fuente: Instituto Nacional de Estadísticas y Censos, (2010).

A escala regional se identifican los siguientes tipos de vegetación (ver Fig. 4): bosques inundables (por ríos de origen andino y amazónico), bosques de tierra firme, bosques inundados o pantanos, bosques en sistemas lacustres-

riparios de aguas negra. El ecosistema predominante es el bosque siempreverde de tierras bajas (MAE, 2013).

Figura 4. Ecosistemas de la región Amazónica



Fuente: Ministerio de Ambiente, (2013).

3. MARCO TEÓRICO

3.1. Sustentabilidad

3.1.1. Origen del desarrollo sustentable

Esquivel (2006), manifiesta que cuando se habla de “sostenibilidad” se puede hacerlo desde sus dos raíces, la latina, *sustinere*¹⁰ y la del inglés *sustainable*. Sin embargo recalca que ya que el término original en inglés es *sustainability*, generalmente los autores latinoamericanos lo traducen y utilizan como “sustentabilidad”. De igual manera, hace referencia a la traducción de *sustainable development*, tanto como desarrollo sostenible y sustentable, pues afirma que se trata de sinónimos.

Acorde a lo expuesto anteriormente, de aquí en adelante, cuando se haga referencia a sustentabilidad se la asumirá como sinónimo de sostenibilidad. Un trato igual se le dará a los conceptos desarrollo sustentable y desarrollo sostenible.

Martínez (2012b: 26), a través del trabajo de campo realizado en su investigación resalta el siguiente relato de un informante: “nosotros consideramos que ese concepto (desarrollo sustentable) es un concepto en el que mucho han tenido que recoger de los pueblos indígenas y de su visión, de una intervención controlada. No hay ninguna selva intacta, pero nosotros

¹⁰ Traducida al español como “sostener, sustentar, mantener” (Esquivel, 2006).

hemos conseguido manejarla con ese concepto de largo plazo, de que no se destruya, de que tenga capacidad de recuperación, por eso es nuestro”.

En los años sesenta se originó el “ecodesarrollo” como idea conciliatoria entre los conceptos de crecimiento económico y equilibrio ecológico, sin embargo, años más tarde fue reemplazado por la expresión “desarrollo sustentable”, debido a que poseía más concordancia con el “desarrollo autosostenido” popularizado en los medios económicos (Esquivel, 2006 y López, 2014).

En 1983 se conformó la Comisión Mundial del Medio Ambiente y del Desarrollo de las Naciones Unidas que concluyó en 1987, a través de un informe denominado “Nuestro Futuro Común” (popularizado como Informe Brundtland), que era posible la transición a vías “sustentables” de desarrollo, convirtiendo, a través de la política, al desarrollo sustentable en un instrumento conceptual de reconocimiento mundial para proteger al ambiente. En este informe se consideró que los problemas ambientales no podrían separarse de otros (pobreza, desintegración social, etc.) y que se debía asegurar “la satisfacción de las necesidades del presente sin comprometer la capacidad de las futuras generaciones para satisfacer las propias” (López, 2014:16).

Escobar (2007:328) sin embargo, recalca que el informe Brundtland “se centra menos en las consecuencias negativas del crecimiento económico sobre el ambiente que en los efectos de la degradación ambiental sobre el

crecimiento y el potencial para el crecimiento. Es el crecimiento (léase expansión del mercado capitalista), y no el medio ambiente lo que hay que sostener”.

Recién en 1992, en la Conferencia del Medio Ambiente y del Desarrollo de las Naciones Unidas (más conocida como Cumbre de la Tierra) celebrada en Río de Janeiro, se reconoce entre otros principios, “el papel fundamental en la ordenación del medio ambiente y en el desarrollo de las poblaciones indígenas y sus comunidades, debido a sus conocimientos y prácticas tradicionales” (Leff et al., 2003:13)

Gudynas (2011a), insta a que se entienda al desarrollo sustentable en “una secuencia histórica”, pues es relevante reconocer en qué debates se encontró inserto y que nació como una respuesta a la necesidad de aprovechar mejor los recursos.

Agol et al. (2014) y Esquivel (2006), coinciden en que desde que se mencionó por primera vez dicho concepto en el Informe de la Comisión Brundtland en 1987, éste ha sido mentado y generalizado como un objetivo de carácter social, planteado en cada discurso brindado por las autoridades gubernamentales, como un deseo, una invocación, un fin común, pese a lo ambicioso de brindar una importancia igual a las dimensiones ambiental, económica y social. Arias (2006), manifiesta que dicha definición es la más citada debido a que expresa la aspiración de un mejoramiento constante del

bienestar humano, pero además, de una conexión entre generaciones a través del legado transmitido en términos de dicho bienestar y no únicamente de un conjunto de recursos naturales. Sin embargo, recalca la falta de claridad acerca de lo que se quiere sostener a lo largo del tiempo.

Una de las definiciones más aceptadas de desarrollo sustentable debido a que posesiona a este paradigma como principio rector para el desarrollo mundial a largo plazo, es la de la Organización de las Naciones Unidas, ONU, ya que plantea en términos generales el mejoramiento de la calidad de vida, manteniendo el equilibrio entre la dimensión ambiental, social y económica (ONU, 2015).

Mientras por un lado Gómez (2014) y López (2013), critican al concepto de desarrollo sustentable, pues lo consideran contradictorio, ya que insta a reconstruir las relaciones de la naturaleza y la sociedad, y al mismo tiempo, promueve el crecimiento económico al explotar de manera “prudente” los recursos naturales; la ONU (2015), lo plantea como el proceso y medio para lograr la sustentabilidad.

Por su parte, Haji (s.a.: 2009), hablando a nombre de los pueblos indígenas de la cuenca amazónica a los que representa, manifiesta: “nosotros hemos vivido los impactos y consecuencias del llamado “desarrollo sostenible” en contra de nuestros sistemas de vida ancestrales, con nuestra permanente e inexorable conexión con la naturaleza y espiritualidad con las cuales hemos

mantenido el equilibrio humano y ambiental...El desarrollo jamás será sostenible dentro de un sistema mercantilista y de explotación humana”.

3.1.2. Sustentabilidad

La sustentabilidad es “el proceso que permitirá la continuación indefinida de la existencia humana en la Tierra, a través de una vida sana, segura, productiva y en armonía con la naturaleza y con los valores espirituales”, a través del equilibrio entre la capacidad de carga del planeta y las necesidades humanas presentes y futuras. La piedra angular de este paradigma es preservar la vida humana a través de la conservación y protección de la biodiversidad y el ambiente (López, 2014: 12).

Abraham et al. (2014), señalan que desde 1987 han existido varios enfoques para abordar la idea de sustentabilidad, en los que, las tres dimensiones: ambiente, economía y sociedad, fueron evolucionando desde ser consideradas por separado hasta la priorización de su interacción.

Contreras y Morandín (2016), reflexionan acerca de la sobrevaloración que ha sufrido la dimensión económica estos años, en relación a los aspectos éticos y ambientales, principalmente en el deterioro de los ecosistemas y en la explotación de las personas.

Pérez (2016), en su investigación corrobora lo anterior cuando menciona que pese a que desde los años ochenta se reconocía la importancia de la tridimensionalidad de la sustentabilidad, la dimensión social fue abordada hasta

los años noventa de manera “simplista” y que además, los problemas de carácter social (pobreza, crecimiento poblacional, etc.) eran señalados como causa de la degradación ambiental. No obstante, a finales del siglo XX emerge una nueva visión que le permite interactuar a lo social, con lo económico y ambiental.

Ewing et al. (2009), manifiestan que la sustentabilidad se encuentra basada en el reconocimiento de que los recursos se agotan cuando se los consume más rápido que su capacidad de renovación o cuando se emiten más desechos de los que pueden ser absorbidos.

Para autores como Contreras y Morandín (2016), la práctica de la sustentabilidad es factible, si se aplican las siguientes consideraciones:

- El reconocimiento de la complejidad que implica la interacción entre humanos, sus actividades y el medio ambiente.
- El reconocimiento y reconciliación entre todos los tipos de conocimiento humano.
- La redefinición de la “necesidad” humana y de la “calidad de vida”.
- La reconciliación con la Madre Tierra.

Sin embargo, Agol et al. (2014: 8), recalcan la importancia de considerar la inexistencia de una definición “universalmente aceptada de sustentabilidad”, ya que ésta depende netamente del contexto que abarca, de la escala temporal y

espacial que se usa y principalmente, de la respuesta concluyente a la pregunta “¿sustentable para qué?”.

Por otro lado, y a manera de reflexión que enriquece esta investigación, Leff (s.a.: 387), menciona una experiencia con indígenas en La Paz, Bolivia, en la que luego de exponer su aporte con varios colegas en temas relacionados a sustentabilidad, recibió la siguiente respuesta: “nosotros desde hace mucho tiempo tenemos nuestra forma de significar a eso que ustedes llaman sustentabilidad, convivencia y equidad; para nosotros ello significa simplemente “vivir bien” y si nos dejan “vivir bien” según nuestras cosmovisiones y formas de vida, vamos a ser sustentables”.

De igual manera, Leff et al., (2003), al referirse a algunas estrategias productivas de las culturas indígenas, las denominan “estilos prehispánicos de desarrollo sustentable”, pues manifiestan que las prácticas de los pueblos originarios, se basaban en un uso “sustentable” y productivo de los recursos disponibles, a través de percibir a la naturaleza como un proceso “sinérgico e integrado”.

Sin embargo en el caso de Ecuador, Viteri (2002), manifiesta su descontento con el término “sustentabilidad” pues lo considera un “cliché” a través del cual, es posible poner un precio a todas las vidas y sus hábitats, además, al conocimiento indígena.

López (2014), menciona que desde que los medios de comunicación masivos convirtieron a la sustentabilidad en una expresión habitual, se lo utiliza frecuentemente para fines políticos y propagandísticos.

3.1.3. Tipos de sustentabilidad

La distinción entre sustentabilidad débil y fuerte radica en el enfoque económico que se le otorga al concepto de medio ambiente. En términos generales, en la corriente débil predomina el planteamiento económico neoclásico basado en la Economía Ambiental, mientras que el enfoque fuerte se apoya en la Economía Ecológica (Bustillo y Martínez, 2008). El antagonismo de dichos enfoques abrió la posibilidad de clasificar a la sustentabilidad a través de una escala cualitativa, en la que fue posible radicalizar cada propuesta y hablar de tipos que van desde la sustentabilidad “muy débil” a la “muy fuerte”, Crojethovich (2016).

Esta investigación se enmarcará en las posturas débil y fuerte, debido a la popularidad de las mismas, pero también analizará la propuesta de Gudynas (2011), Sustentabilidad Súper-Fuerte, ya que resulta relevante en el contexto latinoamericano.

3.1.3.1. Sustentabilidad débil

Garmendia et al. (2010) y Esquivel (2006), definen a la sustentabilidad débil como aquella que se basa en el bienestar general de la sociedad sin considerar los impactos irreversibles en el ámbito ecológico, socioeconómico o cultural, ya que defiende que, mientras exista capital construido, es seguro consumir el

capital natural (sustituibilidad casi perfecta). Complementando lo anterior, Pelenc y Ballet (2015), manifiestan que esta postura conduce a maximizar las compensaciones de tipo monetario y que la transferencia de “stock” de capital agregado de una generación a la siguiente, garantiza un desarrollo de tipo sustentable.

López (2012), manifiesta que la sustentabilidad débil parte de la premisa de que el bienestar humano no depende de un solo tipo de capital, refiriéndose de manera concreta al natural, sino del mantenimiento del stock del capital total.

El carácter antropocéntrico de este enfoque permite que exista degradación del ambiente en nombre del bienestar humano, sin considerar los límites biofísicos del planeta, afirmando incluso, que todos los desequilibrios actuales se corregirán a futuro con las mejoras tecnológicas que se vayan implementando para compensar la reducción de los recursos naturales (Garmendia et al., 2010).

Gómez (2014), manifiesta que el desarrollo sustentable, al ser un paradigma que privilegia al sistema económico y no al ambiental, se enmarca en la sustentabilidad débil.

3.1.3.2. Sustentabilidad fuerte

La corriente fuerte emerge de la reformulación del sistema económico y de la reflexión sobre el consumo superior a la reposición del capital por parte de la sociedad (López, 2012).

Puede derivar en un subtipo, la sustentabilidad ambiental (ecológica) que tiene bases en la racionalidad ambiental propuesta por Leff (2000), y que conlleva a reconocer principios éticos y valores pluriculturales que no se consideraban en el enfoque anterior, constituyéndose así en una alternativa al desarrollo sustentable como paradigma (Gómez, 2014).

La sustentabilidad fuerte es aquella que sostiene que muchos servicios fundamentales proporcionados por la naturaleza no pueden ser reemplazados en ningún nivel por el capital construido, pues su pérdida representaría una amenaza a la vida (Garmendia et al., 2010). Es más, se debería conservar al Capital Natural Crítico, indispensable para el bienestar como para la supervivencia, independientemente del costo de oportunidad que esto implique, considerando que no se trata simplemente de un conjunto de recursos, sino de un sistema que involucra tanto a los factores bióticos como abióticos, en aspectos como su interacción y evolución. Una vez afectado este tipo de capital, no podrá ser recuperado (Pelenc y Ballet, 2015).

Pelenc y Ballet (2015), recalcan que el Capital Natural a través de los servicios ecosistémicos que proporciona, resulta determinante en la libertad de acción y elección del ser humano, siendo entonces, complementario al capital construido y a otros tipos (social, humano) para generar bienestar, por lo que no puede ser completamente sustituido. Además, el capital construido no

puede constituirse como “sustituto completo” del natural, pues necesita recursos naturales para ser producido.

Si bien la sustentabilidad fuerte se preocupa por el estado de los ecosistemas, no deja de considerar la incidencia que tiene el razonamiento económico en el mundo. Este enfoque ha sido considerado como una posible respuesta a la sostenibilidad de las ciudades y los asentamientos humanos (Garmendia et al., 2010).

Gudynas (2004), manifiesta que la dimensión ética en la que se basa la sustentabilidad fuerte, corresponde al antropocentrismo “verde”.

Pelenc y Ballet (2015), invitan a reflexionar acerca de la necesidad de mantener el funcionamiento ecológico de los sistemas naturales sobre algunos umbrales de degradación, con el fin de conservar la capacidad de proveer servicios ambientales. Además sobre la noción de que el Capital Natural puede ser crítico en al menos varios aspectos: sociocultural, ético, ecológico, de supervivencia humana y económica, y que, su definición se basa a más del conocimiento socio ecológico, en valores implicados en su uso (ética, percepción, actitud hacia el riesgo) y en la incertidumbre que caracteriza a los ecosistemas como sistemas complejos.

Lo que distingue entonces a la sustentabilidad débil de la fuerte, es la sustituibilidad entre los diferentes tipos de capital (Esquivel, 2006). Mientras el enfoque débil mantiene que el grado de sustitución es casi perfecto, el fuerte

argumenta que los capitales son complementarios, que deben considerarse en forma separada y que es necesario restringir la actividad económica en lo referente al agotamiento del capital natural. Además, la sustentabilidad fuerte es pesimista sobre el aporte de la tecnología en la resolución de los problemas ambientales (Arias, 2006).

3.1.3.3. Sustentabilidad súper-fuerte

Producto de la constante búsqueda de alternativas que reconstruyan las relaciones entre el ser humano y el ambiente, Gudynas (2011a), propone la Sustentabilidad Súper-Fuerte, que es aquella que defiende las múltiples formas que tiene el ser humano para apreciar la naturaleza (social, cultural, religioso, estético, etc.) y que reconoce sus valores intrínsecos, sin restringirse al valor económico ni al ecológico.

La sustentabilidad súper fuerte parte de la premisa de que los sistemas ambientales son complejos, por lo que defiende el principio precautorio y reconoce que existe incertidumbre. Además, considera que no existe la sustituibilidad perfecta, ni la posibilidad de un crecimiento “perpetuo”, ya que la ciencia y la tecnología poseen limitaciones.

En esta postura se introduce la idea de “Patrimonio Natural” como alternativa al término “Capital Natural”, que forma parte de la teoría económica, que permitió que se considere a la naturaleza como un “stock” de recursos naturales para la producción de un flujo de bienes y servicios ambientales

(Crojethovich, 2016). La conservación de los recursos naturales es defendida de forma enérgica por esta postura (Gudynas, 2011a).

La sustentabilidad súper-fuerte es incluyente y participativa, ya que considera relevante otorgar equidad en la toma de decisiones tanto en la gestión como en las políticas públicas, en la valoración de los distintos actores clave a nivel local, en la necesidad de tomar en cuenta otros saberes (locales, perceptivos, tradicionales) y en la actuación ciudadana en el enfoque político (Gudynas, 2011a).

Este tipo de sustentabilidad representa una postura biocéntrica y al reconocer los valores intrínsecos de la naturaleza, “la vuelve sujeto de derechos” (Gudynas, 2011a: 93).

Gudynas (2011b), recalca la importancia de considerar que las posturas expuestas anteriormente no necesariamente son opuestas entre sí, sino más bien, una contiene a la otra. Manifiesta, además, que el Ecuador a través de su Constitución, se enmarca en la sustentabilidad Súper-Fuerte, debido a que reconoce los Derechos de la Naturaleza y la Pachamama, además del derecho a su restauración.

3.2. Cosmovisión ancestral *kichwa* amazónica

La cosmovisión es la forma en la que el ser humano concibe al mundo, tanto en lo exterior como en lo interior, además es la comprensión del ciclo del tiempo y del espacio. De manera individual y colectiva, esta concepción otorga

sentido y significado a la vida, ya que a través de los pensamientos, sentimientos y conocimientos; se deducen, interpretan y explican cada uno de los procesos naturales que se llevan a cabo. “Es la visión que el ser humano tiene de sí mismo, de su sociedad y del mundo exterior” (Calapucha, 2012a: 33).

Andy et al. (2012), manifiestan que la cosmovisión *kichwa* amazónica se basa en el *sacha runa yachay*, que es fruto de la relación de tres mundos: *sacha* (selva), *allpa* (tierra) y *yaku* (agua). Viteri (2002), por su parte sustenta que como la Nacionalidad *kichwa* no contempla el concepto de desarrollo, su cosmovisión se sustenta en la consecución y construcción del *sumak kawsay* o *alli káusai*.

Ortiz (2012), sin embargo, defiende que tres son los principios fundamentales en los que se basa la cosmovisión ancestral *kichwa* amazónica, coincidiendo con cada uno de los autores: *sacha runa yachay* (Andy et al., 2012), *sumak kawsay* (Viteri, 2002) pero integrando además un principio que señala como “concepto angular” de la misma, el *sumak allpa*, siendo este aporte el que se describirá conforme avance la investigación.

Con el fin de regular la siembra y la caza, y para restablecer el equilibrio entre la selva y los animales, las deidades transmiten a los *kichwa* amazónicos las reglas del *Uku Pacha* (mundo subterráneo) y *Kay Pacha* (superficie

terrestre), permitiendo que naturaleza y la vida misma se regeneren (Sarayaku, 2003).

Yela (2011), basándose en Guzmán (1997), manifiesta que las deidades: Amazanka (amo y protector de los animales), Nungulli (energía femenina que vitaliza la tierra) y Tsumi (amo de ríos, lagunas y aguas) podrían considerarse como “paradigmas ecológicos” que ayudan al entendimiento de los sistemas ecológicos que habitan los *kichwa*.

3.2.1. Relación del *kichwa* amazónico con la naturaleza

Los *kichwa* consideran que la *sacha* (selva) está habitada, además del ser humano, por espíritus poseedores de todas las formas de vida que en ella se encuentran, de esta manera, para vivir en armonía, es necesario que se relacionen y solidaricen entre sí. La naturaleza al representar la “vida, alimento, espacio y tiempo, pero además espíritu, trascendencia y eternidad”, forja una conexión inseparable con los humanos (Morales y Torres, 2009: 184).

Todas las formas de vidas se conciben semejantes al humano y éste está destinado a cohabitar con ellas a través un diálogo permanente. El manejo y conservación de la selva siempre se ha encontrado relacionado con el hecho de considerarla como viviente y sagrada, *kawsay sacha*, a través de prácticas que son transmitidas oralmente (Viteri, 2002). Los *kichwa* amazónicos, consideran que al ser hijos de la selva, mantienen una relación de hermandad

con todas las formas de vida que en ella habitan, pues éstas tienen conciencia que les permite experimentar emociones y comunicarse (Ortiz, 2012).

La *Pachamama* es todo, el inicio del conocimiento, la vida en sí misma, incluyendo al hombre como un elemento. Todos los seres (inertes y vivos) que la componen poseen *samay* (energía) y se relacionan entre sí, se complementan, se cuidan (principalmente a través de sus mitos y rituales) y se necesitan (Hidalgo et al., 2014: 280).

La *sacha* (selva), se configura como el espacio sagrado donde moran los espíritus y cuando ésta se destruye, se produce una pérdida total del lazo que el ser humano tiene con su universo y así, se destruye también su modo de vida (Morales y Torres, 2009).

En la mitología *kichwa* se considera que todos los seres de la naturaleza fueron humanos que, luego de cumplir ciertas misiones, decidieron o fueron obligados a transformarse en plantas o animales (Morales y Torres, 2009). El haber compartido esta situación ha permitido que se establezcan pactos de armonía, correlación, dependencia e intercambio entre ellos, pues son parientes (Andy et al., 2012).

Para los *kichwa* amazónicos es vital que luego de terminado el ciclo agrícola, se abandone y regenere el espacio utilizado. Cada familia al año trabaja en una parcela joven, en otra madura y en una última en proceso de envejecimiento (Ortiz, 2012).

Acorde a lo expuesto por Ortiz (2012) y Yela (2011), existen zonas de manejo de agrosistemas destinadas al cultivo, a través de las cuales se puede evitar la erosión de los suelos, pérdida de diversidad tanto de la flora como de la fauna, contaminación del agua y explotación indiscriminada de recursos.

Los *kichwa* amazónicos realizan sus procesos agrícolas basándose en los tres ciclos que se describen a continuación:

La *chakra*, primera siembra en la huerta, con la que arranca el sistema de agromanejo del suelo. Es el terreno trabajado (se tala una parte del bosque) y cultivado con el tubérculo más popular de la zona, la yuca. Es un lugar ecológico, simbólico y social en el que se desarrolla física y espiritualmente, el sistema económico base de los *kichwa* amazónicos, tanto familiar como comunitario, fundamentado en el conocimiento, manejo del suelo y diversidad de plantas. Aquí coincide todo un conjunto de prácticas, valores y elementos, que junto con el trabajo a realizarse, le dan sentido a la vida. En ella participa todo el *ayllu*, familia: hombres, mujeres, jóvenes, ancianos, ancianas, niños y niñas. Es la base de la seguridad alimentaria y el *sumak kawsay*; originando así, el valor de la autosuficiencia (Yela, 2011; Andy et al., 2012).

Morales y Torres (2009) y Gualinga (s.a.), coincidiendo con el análisis anterior, afirman que la *chakra* se basa en la reciprocidad y solidaridad, constituyéndose como un sistema de economía solidaria y comunitaria que fortalece los lazos sociales, a través de procesos como el de compartir saberes

y la minga, siendo este último el modelo de trabajo copartícipe, ya que todos reúnen sus fuerzas y conocimientos para la consecución de un mismo objetivo (Chávez et al., 2005). Tomar chicha es un aspecto primordial en todos los procesos, ya que a través de esta bebida se socializa y se bebe simbólicamente a la *chakra* (Morales y Torres, 2009).

Al disminuir la productividad de la yuca, en la *chakra* se comienzan a producir otras especies de ciclo largo, frutales principalmente, marcando el inicio de la recuperación del suelo, *ushun* (Yela, 2011).

Haji (s.a.), manifiesta que en los pueblos amazónicos, el principio que rige la existencia de la vida, es la “renovación permanente”.

Así, una vez que la *chakra* ha tenido varias cosechas, es necesario esperar 8 años para volver a sembrar, convirtiéndose en *purun*. Generalmente se constituye en la fase final del ciclo, originando un bosque secundario abandonado en sentido agrícola (*barbecho*). Si se decide reutilizar este espacio como *chakra*, los *runa* pueden conservar árboles que a futuro les sean útiles (Yela, 2011).

3.2.2. Principios

Ortiz (2012), manifiesta que la cosmovisión ancestral *kichwa* se basa en tres principios interrelacionados: *sacha runa yachay*, *sumak allpa* y *sumak kawsay*.

3.2.2.1. Sacha runa yachay

El *sacha runa yachay*, de acuerdo a Andy et al., (2012), puede ser definido como un conjunto de conocimientos en permanente acción y reacción. Este “todo”, le permite al *runa*, (hombre de la selva), coexistir con los demás seres de la naturaleza e incluso, dialogar interculturalmente con la ciencia occidental. Es fruto de la correspondencia de tres mundos (cosmos vital): *sacha* (selva), *allpa* (tierra) y *yaku* (agua), donde se desarrollan e interrelacionan las diferentes formas de energía y vida, de tal manera que, si una de estas desapareciera, todo se destruiría.

Complementando la idea anterior, Ortiz (2012), manifiesta que los conocimientos, normas, cualidades, principios y valores son transmitidos al humano por las deidades en escenarios y momentos específicos.

Otro componente de este principio es el *yachay*, que es explicado por Andy et al., (2012), como el conocimiento general, la sabiduría. Éste se origina en el mundo espiritual, se acumula y se transmite generación tras generación. La persona encargada de percibir y leer al *yachay*, además de establecer y mantener conexiones con los espíritus que habitan en los distintos mundos, es denominada *yachak*.

A través de rituales, los *yachak* se conectan con las diferentes dimensiones vitales, para interactuar con los antepasados y con las deidades, esto les

permite curar enfermedades y adquirir sabiduría para administrar bien los recursos de la selva (Chávez et al., 2005)

3.2.2.2. Sumak allpa

“Tierra sana”, hace referencia a que un ecosistema no está contaminado. Integra tres elementos: el *kawsay allpa* (tierra fértil), *kawsay sacha* y *kawsay yaku* (aguas limpias con diversidad de animales) (Ortiz, 2012).

La selva para los *kichwa* de la Amazonía, vive. Es así que el término *kawsay sacha*, hace referencia a que en esta “selva viviente”, cada espacio y vida tiene sus amos que dictan normas para mantener el equilibrio. Gualinga (s.a.: 1), aclara que toda forma de vida que habita en la selva se encuentra entrelazada a través de energía y fuerza que se transmite en los sueños. “La tierra y la selva son las que nos dan la energía y el aliento de vida. De ellas vienen la sabiduría, la visión, la responsabilidad, la solidaridad, el compromiso, las emociones que mantienen al hombre junto a los suyos, a su familia, a los que ama y a lo que espera a futuro, como resultado de sus esfuerzos y norma de vida”.

3.2.2.3. Sumak kawsay

Sumak kawsay significa vivir en armonía, en plenitud, e implica “territorialidad, conocimiento, abundancia de especies del mundo animal, suelos fértiles, aguas saludables y generosas, producción de la diversidad agrícola, relaciones de solidaridad y reciprocidad, compartición e intercambio

de bienes y consumo, y relación de respeto con lugares y entidades de esfera trascendente de la selva” (Morales y Torres, 2009: 178).

Existen diversas opiniones acerca del origen del *sumak kawsay*. Autores como Hidalgo et al., (2014), manifiestan que éste se comenzó a sistematizar en la provincia de Pastaza, en la Amazonía de Ecuador, a finales de la década del 90 pero que fue Viteri (2002), el que lo “hizo emerger como fenómeno social”, aclarando sin embargo, que muchos factores impulsaron a que se convierta en una alternativa indigenista al desarrollo.

Por su parte, Viteri (2002), lo menciona por primera vez en un documento en el que hace referencia a la visión indígena del desarrollo en la Amazonía ecuatoriana, enfatizando que es una “categoría en permanente construcción”. Mientras que Morales y Torres (2009: 207), aluden a que se encuentra desde “tiempos inmemoriales” en la cosmovisión indígena de la Amazonía del Ecuador, pero que teóricamente se lo ha trabajado desde 1998 por las comunidades indígenas, “no nace paralelo a la coyuntura nacional dentro del debate constitucional del 2008” y recalcan la necesidad de “descolonizar el término, liberarlo y adoptarlo en lo posible dentro de su cosmovisión original”.

Cortéz (2010), por su parte, atribuye el origen de este principio a las tradiciones indígenas *kichwas* de Ecuador y *kechwas* de Bolivia, Perú y Chile, tanto de la región andina como amazónica. Mientras que Larrea (2010), sustenta que desde hace miles de años existen nociones similares al *sumak*

kawsay de los indígenas andino-amazónicos en todo el mundo, citando como ejemplos al *suma qamaña* aymara y al *teko kavi*, guaraní. Hidalgo y Cubillo, (2013:2), recalcan que es importante entender que “la materialización de dicho concepto tiene peculiaridades diferentes según tenga lugar en una cultura o en otra”.

Viola (2014), manifiesta sin embargo, que el concepto de *sumak kawsay* podría tratarse de una “tradición inventada”, como una versión “idealizada” de la cosmovisión para convertirla en una visión desarrollista, recalcando que no es posible encontrar referencias conceptuales de este concepto en la literatura etnográfica histórica pero sí, durante la última década, en la que ha sido propuesto políticamente como iniciativa local y complementaria al decrecimiento.

Como ha podido ser analizado anteriormente, el *sumak kawsay* es un principio fundamental en la cosmovisión *kichwa* de la Amazonía del Ecuador y es a través de la misma que se ha realizado la presente investigación.

Viteri (2002: 3), aclara que “existe una visión holística acerca de lo que debe ser el objetivo o la misión de todo esfuerzo humano, que consiste en buscar y crear las condiciones materiales y espirituales para construir y mantener el “buen vivir”, que se define también como “vida armónica”, que en idiomas como el *runa shimi* (*kichwa*) se define como el “*allí káusai*” o “*súmac káusai*”. Sostiene además, que el concepto de desarrollo no existe en la cosmovisión

indígena (por ende tampoco el subdesarrollo), ni la riqueza y/o pobreza determinada por la acumulación o por la falta de bienes materiales, respectivamente.

Hidalgo et al. (2014) por su parte manifiesta que el *sumak kawsay* se transmite de manera oral y se va adaptando constantemente por los chamanes y sabios. Además, que se basa en la búsqueda y mantenimiento de la armonía y plenitud, tanto con la comunidad, familia, individual como con los demás seres de la naturaleza. Así el *kichwa* deberá manejar correctamente el suelo, selva y agua, a través de mitos, valores y experiencias que aprenderá.

El *sumak kawsay* comienza en la familia, ya que esta es fundamental en la transmisión de saberes ancestrales, generación tras generación. Sus deidades les han transmitido los secretos para alcanzarlo (Sarayaku, 2003).

Calapucha (2012b), se refiere al *sumak kawsay* como una “construcción permanente de buenas relaciones” y como un nexo entre la cultura, ambiente, política y economía. De igual manera, Viteri (2002), sustenta que el *alli cáusai*¹¹, permite que en la comunidad exista equidad en cuanto a la identidad, destreza y capacidad.

Sin embargo, Calapucha (2012b), establece una diferencia entre *sumak kawsay* y *alli kawsay*, sustentando que el primero se refiere a la vida en

¹¹ Viteri, 2002, utiliza como sinónimo del *sumak kawsay* al “allí cáusai”.

plenitud, no sólo en un sentido material, sino de armonía con la naturaleza, mientras que el segundo se refiere a tener una “buena vida”.

Lo opuesto al *sumak kawsay*, es el *llaki kawsay*, traducido como “mal vivir”. Puede estar relacionado a 3 ámbitos: el personal o doméstico (puede deberse a una deficiencia en los valores del indígena o por su ausencia, ocasionando una pérdida de armonía, que la comunidad tratará de corregir a través de su ayuda), el comunitario (se origina cuando se introducen valores occidentales y se desplazan los propios, colonizándolos y causando la pérdida de las cualidades necesarias para alcanzar el *sumak kawsay*) y finalmente, en el ámbito territorial (que puede ser causado por el mal manejo del suelo, bosque y agua, alterando la armonía en la comunidad e incluso puede manifestarse como deterioro ambiental que provoca una afectación simbólico-espiritual para el indígena) (Hidalgo et al., 2014).

3.2.2.3.1. Cualidades del *sumak kawsay*

Hidalgo et al. (2014) manifiestan que para conseguir el *sumak kawsay*, el indígena debe ser capaz de interactuar con la naturaleza a través de las siguientes cualidades: *samay*, descrito anteriormente como fuerza vital, *yachay*, como sabiduría, *ricsima*, capacidad de comprensión, *muskui*, visión de futuro, *ushaj*, perseverancia, *llakina*, compasión y *sasi*, conducta equilibrada. Pero que, además de las cualidades descritas anteriormente, es necesario considerar valores como el respeto, ya que para los *kichwa* es trascendental

recibir el consejo de sus mayores, además de escucharlos y ponerlos en práctica.

Además la *yanaparina* o *makipurarina*, traducida como “solidaridad”, “apoyarse solidariamente”, expresa la protección mutua del ayllu frente a las desgracias y en la vida cotidiana (Calapucha, 2012, b). Morales y Torres (2009), recalcan que este valor se manifiesta en las mingas y que es importante complementarlo con diversas acciones, como por ejemplo, compartir los productos de caza, ayudar a la gente que está pasando por *mutsuy* (escasez), tratar de manera especial a las viudas y ancianos.

Otro valor importante es el *ayni*, traducido como “reciprocidad”, tiene su base en dar para recibir. Es un valor “simétrico y constructivo”, procura la redistribución en la comunidad y a cada uno de sus miembros, de los excedentes obtenidos en la caza, pesca y siembra (economía colectiva). Debido a que todos los seres de la naturaleza son considerados como equivalentes, el *ayni* también incluye a la *Pachamama*, a la que le realizan pagos por todos los recursos que de ella se obtienen (Calapucha, 2012b).

Morales y Torres (2009), complementan lo anterior manifestando que se constituyen relaciones de afirmación social cuando una persona hace algo por alguien y esto es devuelto. Además es importante considerar la relevancia de la generosidad, obligación de recibir, la armonía doméstica y la autosuficiencia (Andy et al., 2012).

3.2.2.3.2. Nociones asociadas al *sumak kawsay*

3.2.2.3.2.1. *Musiku*

El *musiku*, presentado a occidente como economía autosuficiente, comunitaria, solidaria y equitativa, permite obtener de la naturaleza solo lo necesario y si es que hay excedentes, compartirlos comunitariamente (valores de solidaridad y reciprocidad). Constituye la base de la soberanía alimentaria (utilizada en varios discursos de gobierno en la actualidad y en la Constitución del Ecuador del 2008). Así cada unidad familiar, que a su vez representa el principio de la autosuficiencia, tiene una *chakra*, eje de su economía y alimentación, complementada con la recolección de recursos de la selva, únicamente para subsistir (Hidalgo et al., 2014). En la *chakra* el conocimiento se traspasa a todo el *ayllu*, generando lazos fuertes a nivel social (Morales y Torres, 2009).

Andy et al. (2012), manifiestan que uno de los pilares fundamentales de la economía comunitaria es la minga, que buscando el bienestar del *ayllu*, se forja como un acto colectivo de empoderamiento social, en el que se observan las necesidades que existen para a través de diversas actividades, solucionarlas. Morales y Torres (2009), aportan que en esta actividad no se encuentran definidos los roles de género.

Es en este sentido que Ortiz (2012), se refiere a *musiku*, como “economía del don”, ya que manifiesta que a través de la misma, los lazos sociales de la

comunidad se ven reforzados, no solo entre parientes, sino también entre poblados cercanos, basándose siempre en dar y recibir (reciprocidad).

3.2.2.3.2.2. *Mutsuy* (escasez)

Hidalgo et al. (2014), exponen que al hablar de *mutস্য* se hace referencia a un asunto del ciclo natural de la selva, que se manifiesta cuando no es posible extraer recursos suficientes de la misma, cuando hay escasez de producción de la huerta o cuando no hay huerta ni selva cercana (Hidalgo et al., 2014). Morales y Torres (2009), complementan lo anterior cuando sostienen que esta carencia de productos agrícolas, necesarios para subsistir y alimentarse, es considerada eventual, no crónica. Viteri (2002), manifiesta que para los *kichwa*, el *mutস্য* es algo vergonzoso e incoherente.

El *ayllu* a través de los valores de reciprocidad y solidaridad, debe encargarse de ayudar a enfrentar este estado (Morales y Torres, 2009). Pero además, el *runa* debe contemplar la obtención de dinero, no con el fin de lucrar, sino de ser autosuficiente (Hidalgo et al., 2014).

Viteri (2002), manifiesta que el *mutস্য* se produce por varias causas, destacando como principal, las inundaciones que se ocasionan por el desconocimiento del manejo de los pisos ecológicos, además de una inadecuada gestión de la biodiversidad agrícola, ocasionada por el desconocimiento de los tipos de suelos. Lo relaciona además, a la falta de prevención y visión a futuro. Recalca que este estado, a más de impedir la

seguridad alimentaria, es el “verdadero criterio de pobreza entendido culturalmente por los *kichwas* de esta parte del país”, asociado siempre a la seguridad alimentaria proporcionada por los productos agrícolas, pues se origina aunque exista suficiente caza y pesca.

3.2.2.3.2.3. *Ayllu*

Hidalgo et al. (2014), manifiestan que debido a que la transmisión de saberes y tradiciones ancestrales fue oral, existen variantes en cuanto a la traducción de ciertas expresiones, como por ejemplo *ayllu*, que en su investigación es utilizada como “comunidad” y en diversas, como se expondrán a continuación, como “familia”; conceptos, que a pesar de ser cercanos, son diferentes.

Retomando la traducción del término al español, Andy et al. (2012) y Yela (2011), se refieren al *ayllu* como familia y lo consideran como núcleo de la sociedad y de la organización *kichwa*. *Muntun*, por su parte, involucra a todos los parientes (familia ampliada). Calapucha (2012b), explica que, a los integrantes del *ayllu* se los denomina *ayllukuna* y que ningún individuo puede visualizarse fuera del mismo, pues esto significaría eliminarse socialmente.

Yela (2011), basándose en Reeve (2002), y Andy et al. (2012), aluden que más de dos *ayllus* ampliados forman una *llakta*, que significa comunidad. Calapucha (2012b), por su parte aclara que al hablar de *llakta* se hace

referencia a varios espacios, como son el social, natural (tierra, agua, selva) y espiritual, integrando así a los *runakuna* (personas), *ayllukuna* (familias) y *yachakkuna* (máxima autoridad).

Los autores mencionados previamente coinciden que en la comunidad se busca llegar a acuerdos de forma democrática a través del establecimiento de un punto de encuentro. Las deidades se encargan de establecer dicho consenso y a través de los mitos, se lo comunican a los indígenas. No se puede alcanzar el *sumak kawsay* sin vivir en comunidad, ya que esta es la base de la solidaridad y respeto a la naturaleza. Es, además, una de las plataformas articuladoras de la cosmovisión indígena, pues aquí se desarrollan los procesos culturales, sociales, políticos e ideológicos (Andy et al., 2012, Calapucha, 2012b, Hidalgo et al., 2014; Yela, 2011).

3.2.2.3.2.4. *Tinkuntin cary-warmi*

Para alcanzar el *sumak kawsay*, resulta fundamental que el hombre y la mujer se complementen aportando lo que le falta al otro, tratándose con igualdad, rompiendo el egoísmo, la imposición; ayudándose aboliendo la individualidad, metafóricamente hablando significa “lavarse la cara con las dos manos” (Chancosa, 2010).

Los *kichwa* basan sus relaciones en la complementariedad (igualdad y diferencia que se armonizan, son simultáneas). Esta noción se encuentra representada a través de los mitos y de la dualidad como dimensión simbólica,

además se fundamenta en que sólo se puede ver la realidad de manera total si hay un par, pues si se la ve individualmente, únicamente se consideraría la mitad. Dentro de la complementariedad se asumen roles diferenciados, una división del trabajo de tipo cosmológica, otorgados por los espíritus de la huerta (para la mujer, como eje central de la economía familiar) y de la selva (para los hombres, como complemento de la economía familiar) (Hidalgo et al., 2014).

Morales y Torres (2009: 187), manifiestan además que los trabajos que realiza cada uno de los miembros de la familia son auto asignados, entonces no existe un prejuicio ligado al potencial de cada tarea y a la importancia del género, “no existe la necesidad de probar cual es mejor, o ni siquiera que son iguales, pues esta noción está implícita en la importancia de sus espacios y roles”.

El hombre se relaciona con la *sacha* y el *yacu*, se ocupa de la cacería, pesca, tala de árboles y la quema (para preparar el espacio que se transformará posteriormente en la huerta), además de la educación de sus hijos. La mujer está vinculada a la tierra, a la *chakra*, juega un papel vital en la siembra, asociado a la fertilidad, en la elaboración de chicha que es un factor esencial en la socialización comunitaria, en la educación de sus hijas, en la recolección y elaboración de cerámica, además de los roles relacionados con la maternidad (Hidalgo et al., 2014; Yela, 2011).

Los ancianos, además de custodiar la memoria histórica y la sabiduría medicinal y espiritual, están encargados de transmitir de manera oral este conocimiento a los más jóvenes. Los abuelos enseñan a los padres, éstos a los hijos y de igual manera, las abuelas lo harán a sus hijas pero también a sus nietas. Los jóvenes desde que son pequeños aprenden a través del juego, tareas de recolección y siembra. Están además involucrados en procesos de organización social, cultural y política, con el fin de representar a la comunidad (Morales y Torres, 2009)

Ortiz (2012), aclara que la siembra de la yuca es un trabajo únicamente femenino, en el que se miden las habilidades y destrezas de las mujeres a nivel comunitario, que construyen el prestigio familiar, ya que con este tubérculo se prepara la chicha, indispensable en las casas y espacios de socialización.

4. METODOLOGÍA

Se realizó la revisión de material bibliográfico dando prioridad mayoritariamente al de tipo reciente (cuya publicación no sea mayor a 10 años) y al proveniente de fuentes oficiales y secundarias, además de tesis de investigación, artículos científicos y libros publicados desde el pensamiento indigenista ecuatoriano. El análisis de la cosmovisión ancestral *kichwa* amazónica además, se basó en el trabajo de campo de diversos autores, entre ellos Morales y Torres, 2009 y Martínez, 2012a.

Se utilizó el Software de análisis cualitativo NVIVO 11, disponible en la red, debido a que cumplió con los requisitos planteados para la presente investigación.

La metodología aplicada tiene carácter cualitativo, se denomina análisis de contenido y para llevarla a cabo se estimó conveniente como paso previo, operacionalizar las variables.

El fin de operacionalizar las variables es expresar las “operaciones” que se deben realizar, por lo tanto se utiliza la deducción para exponer los elementos que las constituyen, mismos que deben ser analizados y utilizados de acuerdo a su pertinencia (Núñez, 2007).

Por su parte, el análisis de contenido a través del cumplimiento de una serie de pasos (que van desde la selección del objeto de análisis hasta la codificación, categorización e interpretación final) contempla cuantificar el significado de “palabras, temas o frases”, a través de la sistematización y objetividad (López, 2002 y Cáceres, 2003).

El Software NVIVO 11 permite la posibilidad de realizar un análisis de conglomerados (clusters), que a través de la exploración de datos, faculta ordenar las variables en grupo y descubrir asociaciones. Para propósitos de esta investigación, el criterio que se utilizó fue el grado de similitud/asociación (para saber si existen vínculos).

Para llevar a cabo el primer y segundo objetivo se utilizó como metodología la operacionalización de variables que consistió en completar a través de un proceso deductivo, una plantilla a partir de la información recolectada y organizada en el marco teórico (ver Tabla 1). Se complementó esta información con el resultado del análisis del conteo de frecuencia de palabras que se obtuvo a través del programa Nvivo 11 (ver Fig. 5 y Fig. 6).

Tabla 1. Plantilla para operacionalizar las variables

Operacionalización de variables				
Objetivo	Dimensión	VARIABLES	Subvariables (si aplica)	Línea teórica

Fuente: elaboración propia.

Objetivo 1.

Explorar el concepto de sustentabilidad como expresión de un paradigma occidental.

Para la consecución del primer objetivo, se tomó del marco teórico la información recolectada sobre sustentabilidad para describirla en términos observables (operacionalización, ver Tabla 1), descomponiendo la información desde lo general a lo específico, en los siguientes indicadores:

1. La dimensión en la que se encontraba inmersa la información fue la sustentabilidad.
2. Las variables y subvariables (cuando aplicaba) que se desprendieron desde la información recolectada, fueron las siguientes (ver Tabla 2).

Tabla 2. Variables y subvariables resultantes de la dimensión sustentabilidad

Variables	Subvariables
Bienestar humano	
Relación humano-naturaleza	Relación altruista
	Relación individualista
	Relación egoísta
Temporalidad del concepto sustentabilidad	
Predominancia del sistema	Económico
	Sociocultural
	Ambiental
Representación simbólica	Dimensión espiritual
	Dimensión social

Fuente: elaboración propia.

- Las líneas teóricas desde las que se establecieron los supuestos desde donde se partía pueden observarse en el Anexo 1.

Objetivo 2.

Explorar conceptos englobados en la cosmovisión ancestral *kichwa* amazónica del Ecuador.

Los procesos que se llevaron a cabo son similares a los del objetivo anterior. Se tomó la información recolectada sobre cosmovisión ancestral *kichwa* amazónica para operacionalizarla, descomponiéndola desde lo general a lo específico en los siguientes indicadores:

- La dimensión en la que se encontró inmersa la información fue la cosmovisión ancestral *kichwa* amazónica.
- Las variables y subvariables que se desprendieron de la información recolectada fueron las siguientes (ver Tabla 3):

Tabla 3. Variables y subvariables resultantes de la dimensión cosmovisión ancestral *kichwa* amazónica

Variables	Subvariables
Bienestar humano	
Relación humano-naturaleza	Relación altruista
	Relación individualista
	Relación egoísta
Temporalidad del concepto cosmovisión ancestral <i>kichwa</i> amazónica	
Predominancia del sistema	Económico
	Sociocultural
	Ambiental
Representación simbólica	Dimensión Espiritual

Fuente: elaboración propia.

3. Las líneas teóricas desde las que se establecieron los supuestos pueden observarse en el Anexo 2.

Objetivo 3.

Determinar si existe un vínculo entre la sustentabilidad y la cosmovisión ancestral kichwa amazónica.

1. Una vez operacionalizadas las variables tanto de la sustentabilidad como de la cosmovisión ancestral *kichwa* amazónica, se generó un libro de códigos que contuvo de manera integrada, la misma información de la operacionalización del primer y segundo objetivo. Además se generó una columna que representó a las categorías en las que se encontraban inmersas las variables, denominada “nodo” (nombre otorgado por el programa), que contenía la información que sería ingresada al Software NVIVO 11 y otra, denominada “definición”, que explicaba cuáles eran los criterios de clasificación de dicha información en los nodos correspondientes.

Se agregó también una columna que contenía la abreviatura del nombre del nodo y subnodo, llamado “apodo” en el programa y otra, en la que se indicó si una vez elaborado el nodo, este tendría o no contenido codificado (ver Anexo 3).

2. Con el libro de codificación listo, se procedió a elaborar dos documentos en Microsoft Word, uno que contenía toda la información referente a sustentabilidad y otro, para cosmovisión ancestral *kichwa*, con el fin de

ser analizados posteriormente. Al importar estos documentos al programa NVIVO 11 estos tomaron el nombre “recursos”.

- Una vez listos tanto el libro de codificación como los recursos que serían utilizados, se procedió a la elaboración de nodos y subnodos (categorías y subcategorías, respectivamente) a través del programa, tanto para la sustentabilidad como para la cosmovisión ancestral kichwa, otorgándoles el nombre, descripción y apodo establecidos en el libro de códigos. Los nodos principales fueron denominados “madre” y los subnodos, “hijos” (ver Tabla 4).

Tabla 4. Nodos madre e hijo

Nombre	Apodo	Madre/hijo	Recurso
Bienestar humano	Bien hum	Madre	Sustentabilidad
Relación humano-naturaleza	Rel hum	Madre	
Relación altruista	Rel alt	Hijo	
Relación egoísta	Rel ego	Hijo	
Relación individualista	Rel ind	Hijo	
Temporalidad del concepto	Temp conc	Madre	
Predominancia del sistema	Pred sist	Madre	
Predominancia económica	Pred eco	Hijo	
Predominancia sociocultural	Pred socul	Hijo	
Predominancia ambiental	Pred amb	Hijo	
Representación simbólica	Rep simb	Madre	
Dimensión espiritual	Dim esp	Hijo	
Dimensión sociocultural	Dim soc	Hijo	
Bienestar humano	Bien hum (c)	Madre	Cosmovisión
Relación humano-naturaleza	Rel hum (c)	Madre	
Relación altruista	Rel alt (c)	Hijo	
Relación egoísta	Rel ego (c)	Hijo	
Relación individualista	Rel ind (c)	Hijo	
Temporalidad del concepto	Temp conc (c)	Madre	

Tabla 4. Nodos madre e hijo

Nombre	Apodo	Madre/hijo	Recurso
Predominancia del sistema	Pred sist (c)	Madre	
Predominancia económica	Pred eco (c)	Hijo	
Predominancia sociocultural	Pred socul (c)	Hijo	
Predominancia ambiental	Pred amb (c)	Hijo	
Representación simbólica	Rep simb (c)	Madre	
Dimensión espiritual	Dim esp (c)	Hijo	

Fuente: elaboración propia

4. Con los nodos listos, se procedió a codificar (ver Anexo 4) la información de la siguiente manera:
 - a. Para los nodos relacionados a la sustentabilidad, se codificó la información del recurso denominado “sustentabilidad”.
 - b. Para los nodos relacionados a la cosmovisión ancestral kichwa, identificados al final con la letra “c”, se utilizó el recurso denominado “cosmovisión”.

5. Una vez codificada la información en cada uno de los nodos, se procedió a explorarla de la siguiente manera:
 - a. Se realizaron estas consultas (agrupaciones):
 - i. Cuáles fueron las 12 palabras que aparecían con más frecuencia en cada uno de los recursos. Esto con el fin de explorar a la sustentabilidad y a la cosmovisión *kichwa* amazónica (complementando el primer y segundo objetivo, respectivamente).

Para evitar la aparición en el conteo de pronombres, nombres de autores, años, etc., se utilizó la opción que brindaba el programa de agregar estas palabras a una “lista vacía” que permitía ignorarlas en el proceso. Los resultados fueron presentados a través de tablas (Tabla 5 y Tabla 6, respectivamente), que a su vez generaron una marca de nube de palabras (ver Fig.5 y Fig. 6, de acuerdo a cada caso).

- b.** Se realizó la exploración de datos a través de un análisis de conglomerados. Se tuvieron en cuenta las siguientes consideraciones:
 - i.** Los nodos (variables) fueron analizados primero entre los que tenían igual denominación pero que provenían de diferente recurso (específico, ver Tabla 8) y luego entre todos (general). En el análisis general, se obviaron los resultados de los nodos que demostraron similitud y que correspondían al mismo recurso (para conocer estos datos, ver Anexo 5).
 - ii.** Se los agrupó de acuerdo a la similitud de palabras.
 - iii.** La medida de similitud estuvo determinada por el Coeficiente de Pearson (ver Tabla 7).

iv. Los resultados se analizaron a través de tablas y sus respectivos gráficos, para resumirlos finalmente en un gráfico global generado por el mismo programa.

Debido a que en la revisión del marco teórico se encontraron algunos indicios de similitud entre los diversos tipos de sustentabilidad y la cosmovisión, se procedió a realizar nodos emergentes y compararlos. Estos nodos fueron: sustentabilidad débil, sustentabilidad fuerte, sustentabilidad súper fuerte y cosmovisión. Se codificó la información de acuerdo al marco teórico y se elaboró un análisis de conglomerados.

5. RESULTADOS

Objetivo 1.

La operacionalización de variables correspondiente al primer objetivo puede apreciarse en el Anexo 1. A manera de complemento de la exploración realizada a través de dicha operacionalización, se realizó el conteo de las doce palabras más frecuentes, resaltando entre las tres primeras: sustentabilidad con un 2,77% (29 veces identificada), capital con un 1,53% (16 veces contabilizada) y natural con un 0,86% (contabilizada 9 veces), mismas que se exponen a continuación:

Tabla 5. Conteo de frecuencia de palabras, sustentabilidad

Palabra	Conteo	Porcentaje ponderado (%)
sustentabilidad	29	2,77
Capital	16	1,53
Natural	9	0,86
Económico	7	0,67
Humano	7	0,67
Ambiente	6	0,57
Naturaleza	6	0,57
Recursos	6	0,57
Bienestar	5	0,48
Ecológico	5	0,48
Social	5	0,48
Valores	5	0,48

Fuente: elaboración propia a través del programa NVIVO 11.

A manera de representación gráfica del resultado anterior (Tabla 5) se realizó una marca de nube (ver Fig. 5)

Figura 5. Conteo de frecuencia de palabras, sustentabilidad



Objetivo 2.

La operacionalización de variables correspondiente al segundo objetivo puede apreciarse en el Anexo 2. De igual manera, para complementar la exploración de la cosmovisión ancestral *kichwa* amazónica, se realizó el conteo de las doce palabras más frecuentes, resaltando entre las tres primeras: *kawsay* con un 0,93% (25 veces identificada), *kichwa* con un 0,86% (23 veces contabilizada) y *selva* con un 0,79% (contabilizada 21 veces), así:

Tabla 6. Conteo de frecuencia de palabras, cosmovisión

Palabra	Conteo	Porcentaje ponderado (%)
Kawsay	25	0,93
Kichwa	23	0,86
Selva	21	0,79
Sumak	21	0,79
Vida	18	0,67
Sacha	13	0,49
Valores	13	0,49

Tabla 6. Conteo de frecuencia de palabras, cosmovisión

Palabra	Conteo	Porcentaje ponderado (%)
Comunidad	12	0,45
Cosmovisión	12	0,45
Conocimiento	11	0,41
indígena	11	0,41
naturaleza	11	0,41

Fuente: elaboración propia a través del programa NVIVO 11.

Como representación gráfica del resultado anterior (Tabla 6) se realizó la siguiente marca de nube:

Figura 6. Conteo de frecuencia de palabras, cosmovisión



Objetivo 3.

Para analizar si existe un vínculo entre la sustentabilidad y la cosmovisión ancestral *kichwa* amazónica, tanto de manera general, como específica, se utilizó la función del programa NVIVO 11 denominada “análisis de conglomerados”. El criterio utilizado fue la similitud de palabras y la

información fue generada a través del coeficiente de correlación de Pearson (que mide el grado de asociación lineal entre variables). Estos datos fueron interpretados a través de la siguiente escala (Tabla 7).

Tabla 7. Interpretación de la escala del coeficiente de Pearson

Valor	Significado
-1	Correlación negativa perfecta
-0,9 a -0,99	Correlación negativa muy alta
-0,7 a -0,89	Correlación negativa alta
-0,4 a -0,69	Correlación negativa moderada
-0,2 a -0,39	Correlación negativa baja
-0,01 a -0,19	Correlación negativa muy baja
0	Correlación nula
0,01 a 0,19	Correlación positiva muy baja
0,2 a 0,39	Correlación positiva baja
0,4 a 0,69	Correlación positiva moderada
0,7 a 0,89	Correlación positiva alta
0,9 a 0,99	Correlación positiva muy alta
1	Correlación positiva perfecta

Fuente: elaboración propia con base en Camacho, C (s.a.).

Para el análisis específico de conglomerados, se analizaron los nodos con igual denominación pero que provenían de diferente recurso, surgiendo así las siguientes correlaciones¹²:

Tabla 8. Análisis específico de conglomerados de nodos, por similitud de palabras, según el coeficiente de Pearson

Sustentabilidad	Cosmovisión	Correlación	Coefficiente de Pearson
Bien hum	Bien hum (c)	Nula	0
Rel hum	Rel hum (c)		
Rel alt	Rel alt (c)	Nula	0
Rel ego	Rel ego (c)	Positiva moderada	0,50907
Rel ind	Rel ind (c)	Nula	0

¹² Ver la Tabla 4. Nodos madres e hijos para interpretar las abreviaturas de los nodos.

Tabla 8. Análisis específico de conglomerados de nodos, por similitud de palabras, según el coeficiente de Pearson

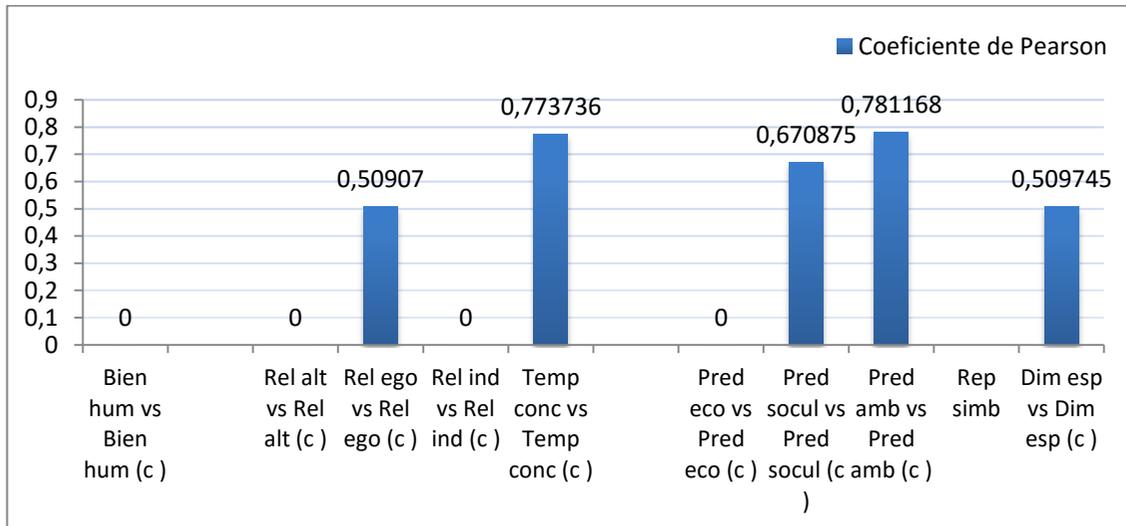
Sustentabilidad	Cosmovisión	Correlación	Coeficiente de Pearson
Temp conc	Temp conc (c)	Positiva alta	0,773736
Pred sist	Pred sist (c)		
Pred eco	Pred eco (c)	Nula	0
Pred socul	Pred socul (c)	Positiva moderada	0,670875
Pred amb	Pred amb (c)	Positiva alta	0,781168
Rep simb	Rep simb (c)		
Dim esp	Dim esp (c)	Positiva Moderada	0,509745
Dim soc			No aplica

Fuente: elaboración propia a través del programa NVIVO 11.

Las correlaciones nulas se dieron en las variables (nodos) de bienestar humano, relación altruista, relación individualista y predominancia del sistema económico. Mientras que en las variables de relación egoísta, predominancia del sistema sociocultural y en la dimensión espiritual, la correlación fue positiva moderada. En la temporalidad del concepto, referente a sustentabilidad y cosmovisión; y predominancia del sistema ambiental por su parte, se encontró una correlación positiva alta. El análisis no aplicó en la dimensión socio cultural de la representación simbólica pues únicamente existía información desde la sustentabilidad.

Las correlaciones analizadas anteriormente pueden ser graficadas de la siguiente manera (ver Fig. 7):

Figura 7. Análisis específico de conglomerados de nodos de igual denominación pero de diferentes recursos



Se realizó posteriormente, un análisis de conglomerados entre todos los nodos, de manera general, permitiendo así explorar las correlaciones existentes entre toda la información codificada (ver Anexo 5 para conocer todos los datos, incluyendo la similitud entre nodos del mismo recurso). De este proceso surgieron correlaciones positivas altas, moderadas altas, positivas bajas, positivas muy bajas y nulas, mismas que serán presentadas a continuación de manera separada.

Entre la predominancia del sistema sociocultural desde la cosmovisión ancestral *kichwa* amazónica y la predominancia del sistema ambiental desde la sustentabilidad, existe un valor de coeficiente de correlación de Pearson de 0,849424, que corresponde al mayor grado de correlación encontrado en la presente investigación si se hace referencia a datos que provenían de distintos recursos.

Sin embargo, a nivel global, comparando todos los recursos entre sí, la relación altruista y la predominancia del sistema sociocultural que provienen desde la cosmovisión ancestral *kichwa* amazónica, poseen un valor de correlación de acuerdo al coeficiente de Pearson de 0,932085 (ver Anexo 5).

Entre la predominancia del sistema sociocultural desde la cosmovisión ancestral *kichwa* amazónica y el bienestar humano desde la sustentabilidad, también existe un valor a recalcar, correspondiente a 0,84222.

A continuación se detallan los grados de correlación positiva alta de acuerdo al coeficiente de correlación de Pearson:

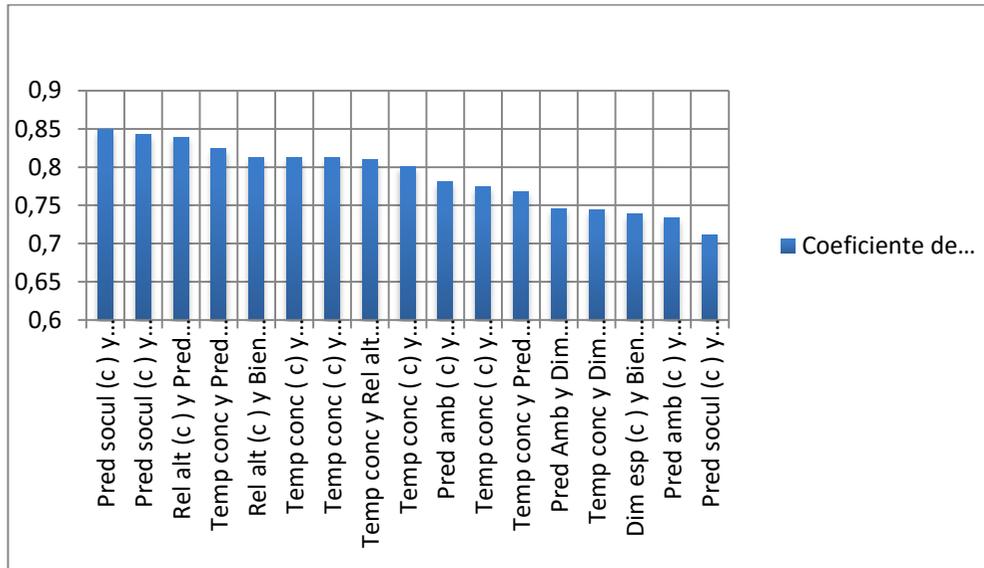
Tabla 9. Análisis de conglomerados: correlación positiva alta

Nodo A	Coeficiente de correlación de Pearson
Pred socul (c) y Pred Amb	0,849424
Pred socul (c) y Bien hum	0,84222
Rel alt (c) y Pred Amb	0,839252
Temp conc y Pred socul (c)	0,82377
Rel alt (c) y Bien Hum	0,812535
Temp conc (c) y Dim esp	0,812231
Temp conc (c) y Pred Amb	0,811887
Temp conc y Rel alt (c)	0,809421
Temp conc (c) y Bien Hum	0,800654
Pred amb (c) y Pred Amb	0,781168
Temp conc (c) y Temp conc	0,773736
Temp conc y Pred amb (c)	0,768074
Pred Amb y Dim esp (c)	0,744856
Temp conc y Dim esp (c)	0,744288
Dim esp (c) y Bien Hum	0,738759
Pred amb (c) y Bien Hum	0,733678
Pred socul (c) y Dim soc	0,710644

Fuente: elaboración propia a través del programa NVIVO 11.

Se puede graficar la información presentada de la siguiente manera:

Figura 8. Análisis general de conglomerados: correlación positiva alta



En cuanto a la correlación positiva moderada, lidera esta categoría, con un valor de 0,692477, la interacción entre la relación de tipo egoísta de la sustentabilidad y la predominancia del sistema sociocultural desde la cosmovisión. Seguida de la interacción entre la relación del tipo altruista desde la cosmovisión y la dimensión sociocultural desde la sustentabilidad con un valor de 0,685248.

Todos los valores que se encuentran en la categoría de correlación positiva moderada pueden revisarse a continuación:

Tabla 10. Análisis general de conglomerados: correlación positiva moderada

Nodos	Coefficiente de correlación de Pearson
Rel Ego y Pred socul (c)	0,692477
Rel alt (c) y Dim soc	0,685248

Tabla 10. Análisis general de conglomerados: correlación positiva moderada

Nodos	Coefficiente de correlación de Pearson
Pred socul (c) y Pred eco	0,683792
Temp conc (c) y Rel ego	0,675175
Pred socult y Pred socul (c)	0,670875
Rel alt (c) y Pred eco	0,665004
Rel Ego y Rel alt (c)	0,664855
Temp conc (c) y Pred eco	0,647803
Pred amb (c) y Dim soc	0,646473
Rel ego (c) y Pred Amb	0,640567
Pred eco y Pred amb (c)	0,639445
Temp conc (c) y Dim soc	0,636328
Temp conc (c) y Pred socul	0,622656
Dim soc y Dim esp (c)	0,620032
Rel Ego y Dim esp (c)	0,612173
Rel alt (c) y Pred socul	0,607388
Rel ego (c) y Bien Hum	0,59497
Rel alt (c) y Dim esp	0,579982
Pred eco y Dim esp (c)	0,577235
Pred socul (c) y Dim esp	0,571754
Temp conc y Rel ego (c)	0,569905
Rel Ego y Pred amb (c)	0,559037
Temp conc (c) y Dim esp	0,524364
Pred amb (c) y Dim esp	0,52181
Pred socult y Dim esp (c)	0,518006
Dim esp y Dim esp (c)	0,509745
Rel ego (c) y Rel ego	0,50907
Pred socult y Pred amb (c)	0,502654
Rel ego (c) y Pred eco	0,486676

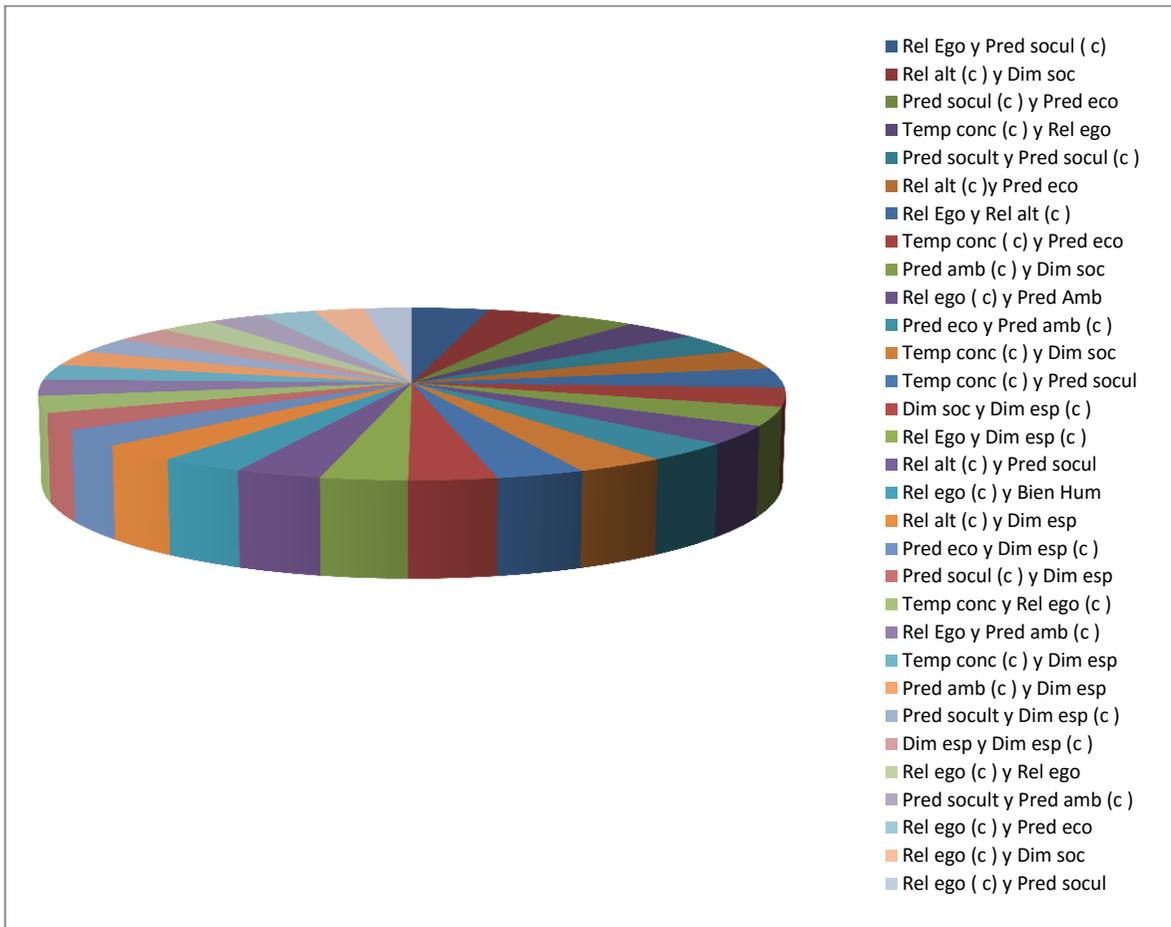
Tabla 10. Análisis general de conglomerados: correlación positiva moderada

Nodos	Coefficiente de correlación de Pearson
Rel ego (c) y Dim soc	0,465029
Rel ego (c) y Pred socul	0,428441

Fuente: elaboración propia a través del programa NVIVO 11.

Los resultados expuestos anteriormente, se encuentran graficados de la siguiente manera:

Figura 9. Análisis general de conglomerados: correlación positiva moderada



En cuanto a los valores correspondientes a la correlación positiva baja, la relación egoísta descrita desde la cosmovisión *kichwa* guarda un grado de similitud con la dimensión espiritual descrita desde la sustentabilidad, su valor corresponde al 0,378329 de acuerdo al coeficiente de correlación de Pearson.

Todos los datos correspondientes a esta categoría, se encuentra enlistados a continuación:

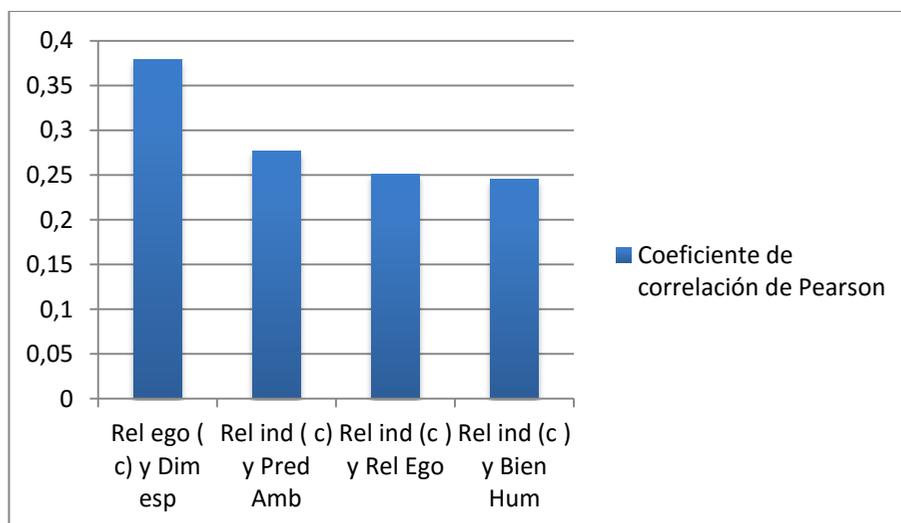
Tabla 11. Análisis general de conglomerados: correlación positiva baja

Nodos	Coefficiente de correlación de Pearson
Rel ego (c) y Dim esp	0,378329
Rel ind (c) y Pred Amb	0,276724
Rel ind (c) y Rel Ego	0,250806
Rel ind (c) y Bien Hum	0,245156

Fuente: elaboración propia a través del programa NVIVO 11.

Lo expuesto anteriormente (Tabla 11), puede ser graficado de la siguiente manera:

Figura 10. Análisis general de conglomerados: correlación positiva baja



En cuanto a la categoría de correlación positiva muy baja, el valor que encabeza la lista es de 0,187188 y corresponde a la interacción entre la temporalidad del concepto sustentabilidad y la relación del tipo individualista descrito desde la cosmovisión ancestral *kichwa* amazónica.

Los valores que componen esta categoría están detallados a continuación:

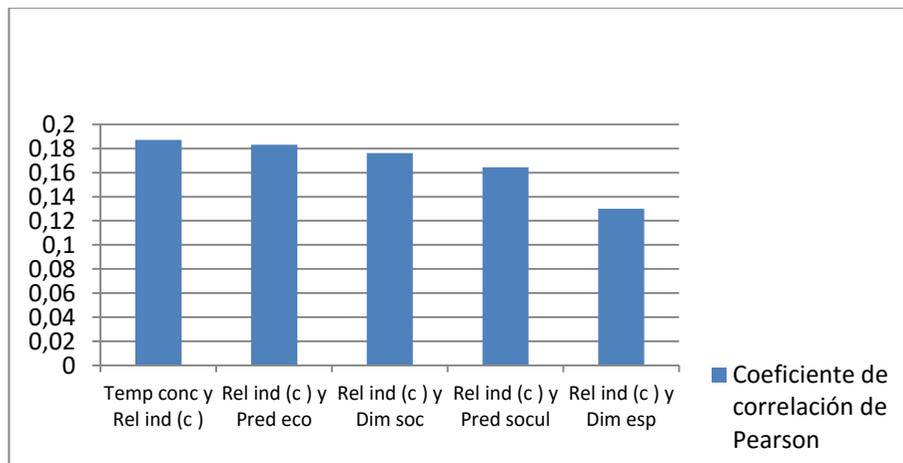
Tabla 12. Análisis general de conglomerados: correlación positiva muy baja

Nodo A	Coefficiente de correlación de Pearson
Temp conc y Rel ind (c)	0,187188
Rel ind (c) y Pred eco	0,183226
Rel ind (c) y Dim soc	0,176134
Rel ind (c) y Pred socul	0,164572
Rel ind (c) y Dim esp	0,129948

Fuente: elaboración propia a través del programa NVIVO 11.

Los datos descritos en esta categoría pueden graficarse de la siguiente manera: (ver Fig. 10).

Figura 11. Análisis general de conglomerados: correlación positiva muy baja



Finalmente, existen 66 interacciones que resultaron con correlación nula, presentadas a continuación:

Tabla 13. Análisis general de conglomerados: correlación nula

Nodo A	Nodo B	Coefficiente de correlación de Pearson
Bien hum (c)	Bien Hum	0
Dim esp (c)	Bien hum (c)	0
Dim esp	Bien hum (c)	0
Dim soc	Bien hum (c)	0
Pred Amb	Bien hum (c)	0
Pred amb (c)	Bien hum (c)	0
Pred eco	Bien hum (c)	0
Pred eco (C)	Bien Hum	0
Pred eco (C)	Bien hum (c)	0
Pred eco (C)	Dim esp (c)	0
Pred eco (C)	Dim esp	0
Pred eco (C)	Dim soc	0
Pred eco (C)	Pred Amb	0
Pred eco (C)	Pred amb (c)	0
Pred eco (C)	Pred eco	0
Pred socul (c)	Bien hum (c)	0
Pred socul (c)	Pred eco (C)	0
Pred socult	Bien hum (c)	0
Pred socult	Pred eco (C)	0
Rel Alt	Bien Hum	0
Rel Alt	Bien hum (c)	0
Rel Alt	Dim esp (c)	0
Rel Alt	Dim esp	0
Rel Alt	Dim soc	0
Rel Alt	Pred Amb	0
Rel Alt	Pred amb (c)	0
Rel Alt	Pred eco	0
Rel Alt	Pred eco (C)	0
Rel Alt	Pred socul (c)	0
Rel Alt	Pred socult	0
Rel alt (c)	Bien hum (c)	0
Rel alt (c)	Pred eco (C)	0
Rel alt (c)	Rel Alt	0
Rel Ego	Bien hum (c)	0
Rel Ego	Pred eco (C)	0
Rel Ego	Rel Alt	0

Tabla 13. Análisis general de conglomerados: correlación nula

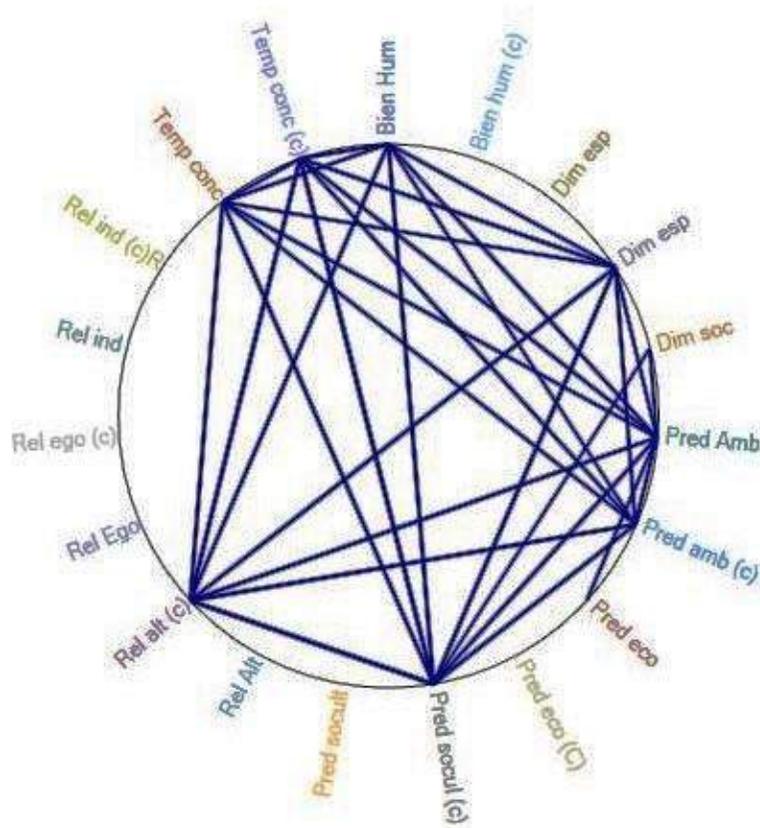
Nodo A	Nodo B	Coefficiente de correlación de Pearson
Rel ego (c)	Bien hum (c)	0
Rel ego (c)	Pred eco (C)	0
Rel ego (c)	Rel Alt	0
Rel ind	Bien Hum	0
Rel ind	Bien hum (c)	0
Rel ind	Dim esp (c)	0
Rel ind	Dim esp	0
Rel ind	Dim soc	0
Rel ind	Pred Amb	0
Rel ind	Pred amb (c)	0
Rel ind	Pred eco	0
Rel ind	Pred eco (C)	0
Rel ind	Pred socul (c)	0
Rel ind	Pred socult	0
Rel ind	Rel Alt	0
Rel ind	Rel alt (c)	0
Rel ind	Rel Ego	0
Rel ind	Rel ego (c)	0
Rel ind (c)R	Bien hum (c)	0
Rel ind (c)R	Pred eco (C)	0
Rel ind (c)R	Rel Alt	0
Rel ind (c)R	Rel ind	0
Temp conc	Bien hum (c)	0
Temp conc	Pred eco (C)	0
Temp conc	Rel Alt	0
Temp conc	\Rel ind	0
Temp conc (c)	Bien hum (c)	0
Temp conc (c)	Pred eco (C)	0
Temp conc (c)	Rel Alt	0
Temp conc (c)	Rel ind	0

Fuente: elaboración propia a través del programa NVIVO 11.

Para resumir de manera global las correlaciones que se dieron entre los nodos y sin distinción del recurso del que provienen, obviando además los

nodos madres (pues no tienen contenido codificado), el programa NVIVO 11 generó el siguiente gráfico:

Figura 12. Análisis general de conglomerados de nodos por similitud de palabra



Para realizar el análisis de conglomerados de los nodos emergentes (sustentabilidad débil, fuerte, súper-fuerte y la cosmovisión ancestral kichwa amazónica), se utilizó también como criterio la similitud de palabra.

Todas las interacciones que se dieron obtuvieron un grado de correlación positiva alta. Encabezando la lista con un valor de 0,852213, se encuentra la correspondiente a sustentabilidad fuerte y cosmovisión ancestral *kichwa*

amazónica y con un valor aproximado al anterior, de 0,850208, la interacción entre la sustentabilidad súper-fuerte y la cosmovisión.

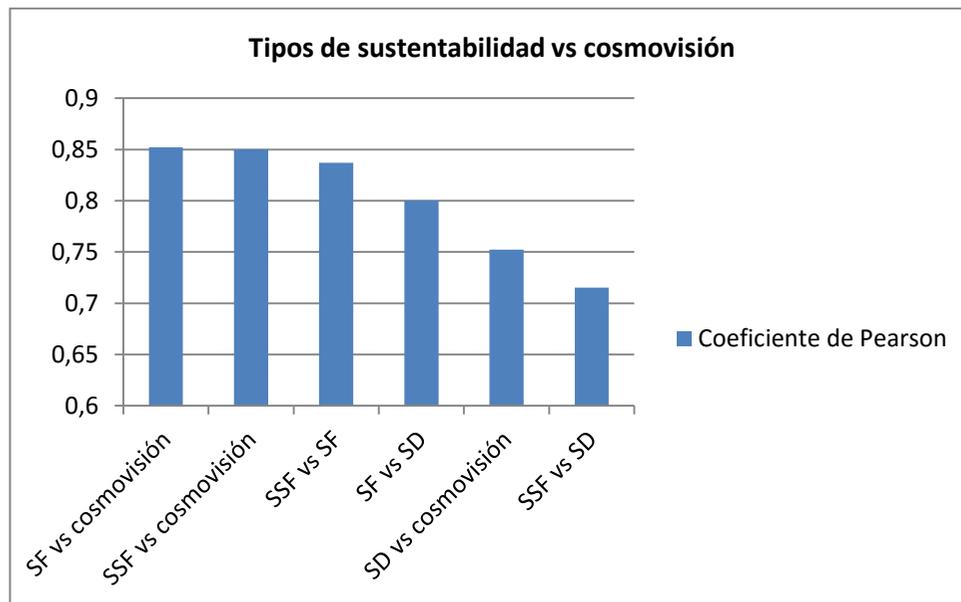
Tabla 14. Análisis de conglomerados de nodos emergentes

Nodos	Coefficiente de Pearson	Interpretación
SF vs cosmovisión	0,852213	Positiva alta
SSF vs cosmovisión	0,850208	Positiva alta
SSF vs SF	0,837056	Positiva alta
SF vs SD	0,800478	Positiva alta
SD vs cosmovisión	0,752309	Positiva alta
SSF vs SD	0,715352	Positiva alta

Fuente: elaboración propia a través del programa NVIVO 11.

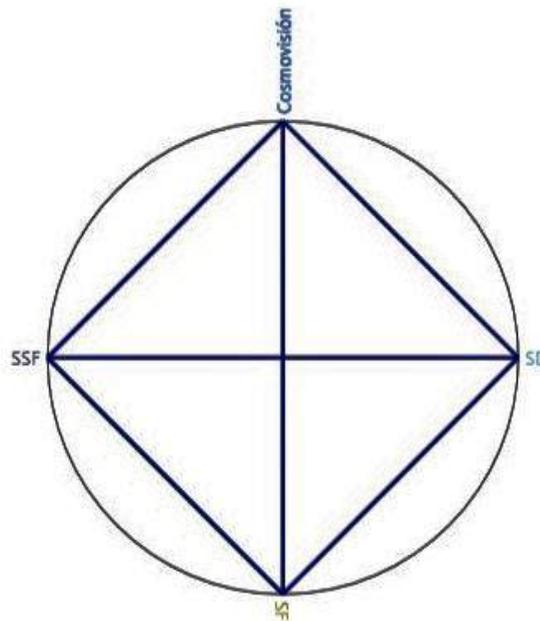
Se graficaron los resultados expuestos (Tabla 14) de la siguiente manera:

Figura 13. Análisis de conglomerados de nodos emergentes



El diagrama generado por el programa NVIVO 11 para resumir la correlación que se originó entre los nodos emergentes, se presenta a continuación (ver Fig. 13).

Figura 14. Análisis de conglomerados de nodos emergentes



En este diagrama se pueden observar de manera global, los vínculos que existen entre los distintos tipos de sustentabilidad y la cosmovisión, originados a través del análisis de contenido de los nodos emergentes (ver Tabla 14).

6. DISCUSIÓN

Leff et al., (2003) manifiestan que los saberes occidentales e indígenas constituyen un “sistemas de conocimientos” que pueden llegar a resultados comparables pese a que provienen de perspectivas y percepciones diferentes, funcionan bajo procesos diversos e incluso, obedecen a objetivos distintos.

En la presente investigación tanto la sustentabilidad como la cosmovisión *kichwa* amazónica otorgan un grado de importancia a la naturaleza, al ser humano, al bienestar, al equilibrio, a la armonía y a la sociedad. Sin embargo, uno de los aspectos en el que difieren de acuerdo a la revisión bibliográfica y a los resultados obtenidos luego de aplicado el análisis de contenido, es en la priorización de estos elementos.

Con el análisis general de conglomerados y a través del coeficiente de correlación de Pearson, se determinó que existe un vínculo (correlación) entre la sustentabilidad, sus tipos y la cosmovisión ancestral *kichwa* amazónica. Se obtuvo una correlación positiva alta en 17 interacciones (ver Tabla 9), ocupando las tres primeras posiciones las que se dan entre: la predominancia del sistema sociocultural (cosmovisión) y la predominancia del sistema ambiental (sustentabilidad), entre la predominancia del sistema sociocultural (cosmovisión) y el bienestar humano (sustentabilidad) y entre la relación

altruista (cosmovisión) y la predominancia del sistema ambiental (sustentabilidad), respectivamente.

Así, la inclusión y participación comunitaria (sistema sociocultural) vista desde la cosmovisión, posee una relación positiva alta con el sistema ambiental en el que predomina el principio precautorio, el antropocentrismo verde y/o las alternativas al extractivismo propuestos desde la sustentabilidad y además con el bienestar humano, que considera a la calidad de vida, al bienestar social y/o individual referentes a la sustentabilidad. La relación altruista que hacía referencia al respeto y armonía con el ambiente desde la cosmovisión *kichwa*, también posee un vínculo positivo alto en relación a la predominancia del sistema ambiental propuesto desde la sustentabilidad.

En el análisis de conglomerados de los nodos emergentes (sustentabilidad débil, fuerte, súper-fuerte y la cosmovisión ancestral kichwa amazónica), por su parte, se obtuvo un grado de correlación positiva alta en todas las interacciones, sin embargo, las dos principales fueron: sustentabilidad fuerte frente a la cosmovisión; y la sustentabilidad súper-fuerte frente a la cosmovisión. Resulta relevante considerar que estos dos tipos de sustentabilidad instan a otorgar más importancia al cuidado ambiental, proponiendo incluso el mantenimiento del Capital Natural (Patrimonio Natural en la súper-fuerte) debido a los servicios ambientales que otorgan los

ecosistemas, principios practicados por los *kichwa* amazónicos de manera enérgica desde siempre.

La sustentabilidad incluso en su tipo débil, guarda un grado de correlación positivo alto con la cosmovisión *kichwa* amazónica, pero, ¿es suficiente que exista un grado de similitud en el contenido que transmiten estos dos “conceptos? ¿Esta relación se refleja realmente en las prácticas propuestas en los distintos tipos de sustentabilidad? ¿Nos enfrentamos a una “falsa sensación de entendimiento entre dos cosmovisiones diametralmente opuestas”? como lo manifestó Martínez (2012b: 6) al referirse a este tema ¿Cómo se ha podido comprobar que la sustentabilidad en estos aproximadamente 30 años de vida, ha sido tan efectiva en el cuidado ambiental como la cosmovisión *kichwa*?

Partiendo del supuesto de que la recuperación de las relaciones entre el humano y naturaleza se constituye como una alternativa que permite afrontar la crisis ambiental, la priorización de la sustentabilidad en los discursos, sobre las maneras autóctonas de cuidar el ambiente debería cuestionarse por los diversos actores que se encuentran en la toma de decisiones, con el fin de provocar un debate constante que permita que los ecuatorianos se encuentren en la capacidad de discernir sobre el medio a través del cual estarían dispuestos a restablecer dicha conexión. Incluso si se escogiera como opción el paradigma de la sustentabilidad, es necesario considerar que este no se

basa exclusivamente en las ciencias sino también en la diversidad de la valoración de la naturaleza (Leff, 2011).

Entonces, ¿se justifica el reemplazo y/o predilección en Ecuador (parcial o total) de la cosmovisión de los pueblos originarios o sus elementos, por la sustentabilidad?, si es que el mensaje que “se transmite” a breves rasgos, es similar en contenido pero con un grado de efectividad que prevalece miles de años en el primer caso. Se debería reflexionar esto, considerando que al introducir términos ajenos a esta concepción, se corre el riesgo de destruir los modelos de la vida social y cultural desde sus bases (Morales y Torres, 2009).

Haji (s.a.), como representante de los pueblos de la cuenca amazónica, expresa su preocupación por los programas y proyectos, que ha modo de “experimentos e implementaciones unilaterales” sobre sustentabilidad, vulneran sus sistemas colectivos y prácticas autónomas, imponen conceptos erróneos; y que incluso, los expulsan de su territorio. Recalca además, la importancia de ser actores “reales” al momento de tomar decisiones en temas que los afectan directamente. Manifiesta además, que es imposible hablar de sustentabilidad, sin garantizar antes la integridad territorial y humana de los pueblos amazónicos que ocupan determinados territorios.

Leff (2011: 36), menciona que las sociedades indígenas y campesinas se ven muchas veces forzadas a abandonar sus prácticas milenarias, ya que en nombre de la readaptación y preparación para afrontar el cambio climático, se

les ha impuesto un modelo globalizado, pero que a manera de resistencia, éstas “reinventan sus identidades y diseñan sus propias estrategias de sustentabilidad”, todo esto con base en su cultura. Este modelo de tipo globalizador y homogeneizante¹³ ha provocado degradación ambiental al negar la potencia de lo heterogéneo, la riqueza de la singularidad, el valor de la diversidad y la desaparición gradual de la cultura (Leff, 2000 y 2002; Escobar, 2007).

Ecuador al contar con catorce Nacionalidades y sus respectivos Pueblos, no sólo es rico desde su heterogeneidad y diversidad, sino tiene la posibilidad de, a través de un diálogo de saberes, generar alternativas locales para afrontar la crisis ambiental desde diversos escenarios naturales.

En este aspecto, Escobar (2007), manifiesta que “ya debería ser claro que no existen grandes alternativas que puedan aplicarse a todos los lugares y todas las situaciones” y que “las diferencias culturales encarnan posibilidades de transformar las políticas de representación, es decir, de transformación de la vida social misma”. Leff et al., 2003 coinciden cuando expresan que las estrategias alternativas a los procesos dominantes tienen base en la pluralidad cultural, en la diversidad de valoraciones, percepciones y reappropriaciones de la naturaleza, en el sistema de saberes, prácticas y creencias, en el uso de recursos, y en la preservación y resignificación de las identidades indígenas. Y

¹³ La modernización llevaba inmersa “la adopción de los valores “correctos”, es decir, los sustentados por la minoría blanca o la mayoría mestiza, y en general, de los valores implícitos en el ideal del europeo culto” (Escobar, 2007:100).

que, además, se oponen a la homogeneidad de los patrones productivos del crecimiento económico (Leff et al., 2003

Adentrándose un poco más en el problema de estudio, la folklorización del *sumak kawsay* y la diversidad de corrientes que tratan de definirlo, han opacado su esencia ancestral y se le ha restado en sí, al ser este un principio de la cosmovisión *kichwa*, el rol trascendental que tiene esta concepción en los distintos aspectos que conforman la sociedad, política, y ambiente del país.

La sociedad ecuatoriana necesita involucrarse más en la situación que viven sus pueblos originarios y considerar el impacto que tendría en el país, no sólo en el aspecto socioambiental, la desaparición de las culturas por asumir un modelo ajeno y causante de la crisis ambiental actual a nivel mundial. Aliste (2010: 55), recalca el “peso que tiene la cultura en la comprensión del territorio del medio ambiente”. Si al enfocarse en el ambiente, no se abordan los aspectos culturales, se obtendrá como resultado una imagen parcial y se obviarán elementos con “un carácter muy significativo para quienes habitan los lugares y para para quienes viven el medio ambiente desde su visión cotidiana”.

Los *kichwa* amazónicos del Ecuador ocupan una zona biológicamente diversa, pero además, con reservas importantes de petróleo. Un cambio de concepción y la introducción desmesurada de términos relacionados al desarrollo, los vuelve vulnerables, destruye los lazos comunitarios y culturales

e incluso, los obliga a insertarse en un modelo que destruye sus relaciones con la naturaleza y que reemplaza el valor que le otorgan a la vida por el monetario. Onofa et al., 2012, expresan que debido al descubrimiento de petróleo en la Amazonía ecuatoriana en 1960 y, a través de la explotación de sus recursos naturales, se han producido cambios drásticos originados por que las poblaciones han ocupado mayor espacio debido al crecimiento acelerado que han sufrido y por ende, se ha incrementado la deforestación acompañada de centros urbanos sin servicios básicos, ni planificación, causando un grave impacto en la cultura de sus pueblos indígenas.

Como sociedad ecuatoriana, ¿qué se está haciendo para evitar la desprotección de estos pueblos? Especialmente los que por cuestiones geográficas mantienen aún sus tradiciones y se mantienen en aislamiento voluntario. Es necesario considerar que el territorio representa para quien lo habita, un espacio con sentido de “propiedad, de lugar, de identidad, de memoria, de historia, de lo político, de lo cotidiano, de lo complejo, etc.” (Aliste, 2010:54), y que una transformación en el mismo, transforma también a sus habitantes.

Si bien como fue discutido anteriormente, se encontró “similitud” en el contenido expresado por parte de la sustentabilidad, existen bases de la cosmovisión que no han podido “ser readaptadas” satisfactoriamente por occidente y que podrían considerarse fundamentales, por ejemplo, el enfoque

comunitario con base en la “cultura de la vida” que permite que el ser humano acepte la existencia de todas las formas de vida, se relacione con las mismas y busque el equilibrio, a través de la noción de que si se destruye un elemento de este “todo”, se causa autodestrucción.

Finalmente, resulta relevante recalcar que tanto desde el mundo occidental (que presenta el paradigma de la sustentabilidad) como del *kichwa* (a través de su cosmovisión), se abren puertas hacia la posibilidad de generar paradigmas propios, en los que los conocimientos se adapten sin renunciar a las bases locales, por el contrario, en los que se promueva el fortalecimiento de las capacidades independientes de cada grupo, permitiendo así, ampliar las alternativas hacia la adaptación y al abordaje de la crisis ambiental. Como lo manifestaría Leff (2002: 298) “sin desconocer los aportes de la ciencia, debemos repensar la globalidad desde la localidad del saber, arraigado en un territorio y una cultura, desde la riqueza de su heterogeneidad, diversidad y singularidad; y desde allí reconstruir el mundo a través de un diálogo intercultural de saberes, así como de la hibridación de conocimientos científicos y saberes locales”.

7. CONCLUSIONES

Pese a existir “similitud” en el contenido expresado por parte de la sustentabilidad, existen bases de la cosmovisión indígena que no han sido consideradas y/o no han podido ser “readaptadas” por occidente y por ende, por este paradigma. Entre estas se encuentra el enfoque comunitario y la búsqueda del equilibrio y armonía con las otras formas de vida que existen. Esta podría ser una de las razones por las que se han obtenido resultados no del todo satisfactorios en el cuidado ambiental desde la sustentabilidad y sus propuestas.

Además, el carácter antropocéntrico y biocéntrico que está presente en la sustentabilidad y sus tipos, y que coloca al hombre como eje central en la búsqueda de su bienestar y por encima de la naturaleza (aunque en menor grado en el tipo fuerte y súper-fuerte), lo aleja del ecocentrismo en el que se encuentra inmersa la cosmovisión *kichwa* amazónica, ya que ésta pone énfasis en la valoración, equilibrio y armonía de la naturaleza como un todo.

Recuperar, respetar y adaptar prácticas que han funcionado a través del tiempo como alternativas locales a modelos que nos condujeron a este problema, podría considerarse clave para la recuperación de las relaciones con la naturaleza y a su vez, un paso más allá para afrontar esta crisis ambiental.

Es importante considerar también que antes de llevar a cabo cualquier propuesta gubernamental en territorios ancestrales, es necesario tomar en cuenta las concepciones y perspectivas internas de la comunidad, que se traducen muchas veces en demandas o exigencias basadas en un entendimiento más profundo de las relaciones que mantienen con la naturaleza y que son erróneamente reducidas a compensaciones ambientales.

Además, se considera pertinente ampliar esta investigación con el fin de conocer el impacto que tiene en la gestión y planificación del Ecuador y su ambiente, el hecho de haber despojado al *sumak kawsay* de su concepción ancestral y de haberlo aislado del resto de elementos con los que interactuaba para readecuarlo de acuerdo a intereses políticos y académicos y dotarlo, posteriormente, (incluso desde la manera en la que se lo traduce) de otros significados.

Esto generaría la necesidad de una nueva lectura de la Constitución ecuatoriana, que busque potenciar y transcribir en políticas públicas las nociones que abarca el *sumak kawsay* y que a través del respeto de su concepción ancestral, vayan más allá del “buen vivir”.

Las investigaciones del tipo multidisciplinar permiten recalcar la importancia del respeto a otro tipo de visiones, ya que además de generar riqueza cognitiva en campos inimaginados, amplían el horizonte a futuros proyectos en los que

cada vez las diferentes formaciones académicas se unen con el fin de encontrar el equilibrio y armonía de todos los seres que ocupan un territorio.

Es así que esta investigación intenta crear instancias para un debate que permita que el Ecuador fortalezca la sabiduría de sus Nacionalidades y Pueblos, tomando en consideración las diversas alternativas que estos brindan de acuerdo a los territorios que ocupan. La riqueza cultural que existe en el Ecuador debería analizarse en términos de adaptación y lucha frente a los diferentes escenarios naturales que lo conforman.

A manera de conclusión final es necesario considerar que para llegar a un Ecuador plurinacional, pluricultural y multiétnico, con diversas formas de sentir, percibir, comprender y vivir, se requiere mucho más que reconocer que sus pueblos originarios pudieron armonizarse de mejor forma con la naturaleza, se necesita aunar esfuerzos, cooperar, permitir que se genere un diálogo de saberes en el que las distintas “realidades” que coexisten en el país, se desarrollen juntas.

8. BIBLIOGRAFÍA

1. ABRAHAM, L., ALTURRIA, L., FONZAR., A. CERESA, A., ARNÉS, E. 2014. Propuesta de indicadores de sustentabilidad para la producción de vid en Mendoza, Argentina [en línea]. Argentina. Revista de la Facultad de Ciencias Agrarias, vol. 46, n.1. <http://www.scielo.org.ar/scielo.php?pid=S1853-86652014000100012&script=sci_arttext> [consulta: agosto 2015]
2. AGOL, D., LATAWIEC, A., STRASSBURG, B., 2014. Evaluating impacts of development and conservation projects using sustainability indicators: Opportunities and challenges [en línea]. Environmental Impact Assessment Review, vol. 48: 1-9. <https://www.researchgate.net/publication/262146804_Evaluating_impacts_of_development_and_conservation_projects_using_sustainability_indicators_Opportunities_and_challenges> [consulta: mayo 2015]
3. ALISTE, E., URQUIZA, A. 2010. Medio ambiente y sociedad: conceptos, metodologías y experiencias desde las ciencias sociales y humanas [en línea]. Santiago de Chile, RiL editores. <<http://repositorio.uchile.cl/bitstream/handle/2250/118106/Aliste-y-Urquiza-2010-Medio-ambiente-y-sociedad.pdf?sequence=1>> [consulta: agosto 2016]
4. ANDY, P., CALAPUCHA, C., CALAPUCHA, L., LÓPEZ, H., SHIGUANGO, K., TANGUILA, A., TANGUILA, D., YASACAMA, C., 2012. Sabiduría de la Cultura Kichwa de la Amazonía ecuatoriana [en línea]. Ecuador, 17-20, 376p.

<dspace.ucuenca.edu.ec/bitstream/123456789/5278/1/1%20Sabidur%C3%ADa%20de%20la%20Cultura%20Kichwa%20T2.pdf> [consultado: noviembre 2014]

5. ARIAS, F, 2006. Desarrollo Sostenible y sus indicadores [en línea]. Colombia, Centro de Investigaciones y Documentación Socioeconómica, CIDSE, n.93. <<http://bibliotecavirtual.clacso.org.ar/ar/libros/colombia/cidse/Doc93.pdf>> [consultado: enero 2016]
6. ASAMBLEA NACIONAL CONSTITUYENTE, 2008. Constitución de la República del Ecuador [en línea]. Ecuador, Asamblea Constituyente. <http://www.asambleanacional.gob.ec/sites/default/files/documents/old/constitucion_de_bolsillo.pdf> [consultado: abril 2015]
7. BUSTILLO, L., MARTÍNEZ, J. 2008. Los enfoques del desarrollo sustentable [en línea]. Venezuela, Interciencia, v.33, n.5. <http://www.scielo.org.ve/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0378-18442008000500014> [consultado: marzo 2016].
8. CÁCERES, P. 2003. Análisis cualitativo de contenido: una alternativa metodológica alcanzable [en línea]. Chile. P scioperspectivas, vol. 2: 53-82. <<http://www.psicoperspectivas.cl/index.php/psicoperspectivas/article/viewFile/3/3>> [consultado: mayo 2016]
9. CALAPUCHA, C. 2012a. Samay: la fuerza vital. EN: ANDY, P., CALAPUCHA, C., CALAPUCHA, L., LÓPEZ, H., SHIGUANGO, K., TANGUILA, A., TANGUILA, D., YASACAMA, C. 2012. Sabiduría de la

Cultura Kichwa de la Amazonía ecuatoriana. Ecuador: 17-20, 376p.
<dspace.ucuenca.edu.ec/bitstream/123456789/5278/1/1%20Sabidur%C
3%ADa%20de%20la%20Cultura%20Kichwa%20T2.pdf> [consultado
mayo 2015]

10. CALAPUCHA, C. 2012b. Los modelos de desarrollo: su repercusión en las prácticas culturales de construcción y del manejo del espacio en la cultura kichwa amazónica. Un análisis comparativo del desarrollo lineal en relación con el sumak kawsay. Ecuador. Universidad de Cuenca: 116p. <<http://dspace.ucuenca.edu.ec/handle/123456789/5286>> [consultado mayo 2015]

11. CONTRERAS, A. MORANDÍN, I. 2016. Creatividad y Sustentabilidad [en línea]. México. Red de Ambiente y sustentabilidad, Instituto de Ecología, RINDERESU, vol. 1, n.1: 49-63. <<http://rinderesu.com/index.php/rinderesu/article/view/5/pdf>> [consultado mayo 2016]

12. CORTÉZ, D. 2010. Genealogía del sumak kawsay y el buen vivir en Ecuador: un balance [en línea]. EN: ENDARA, G. 2014. Post-crecimiento y buen vivir. Propuestas globales para la construcción de sociedades equitativas y sustentables. Ecuador. Friedrich-Ebert-Stiftung (FES-ILDIS): 322. < <http://library.fes.de/pdf-files/bueros/quito/11348.pdf>> [consultado: abril 2016]

13. CROJETHOVICH, M. 2016. Aspectos ecológicos de la sustentabilidad urbana en la región metropolitana de Buenos Aires, Argentina [en línea]. Memoria para obtener el grado de Doctor. Universidad Complutense de

Madrid: 302pp. <<http://eprints.sim.ucm.es/36410/1/T36957.pdf>>
[consultado: mayo 2016]

14. CHANCOSA, B. 2010. El Sumak Kawsay desde la visión de la mujer [en línea]. EN: HIDALGO et al., 2014. Sumak Kawsay Yuyay. Ecuador, FIUCUHU: 223-227pp. <<http://dspace.ucuenca.edu.ec/bitstream/123456789/21745/1/Libro%20Sumak%20Kawsay%20Yuyay.pdf>> [consultado: mayo 2015]
15. CHÁVEZ, G., LARA, R., MORENO, M. 2005. Sarayaku: el pueblo del Cenit. Identidad y Construcción Étnica. Informe antropológico-jurídico sobre los impactos sociales y culturales de la presencia de la Compañía CGC en Sarayacu [en línea]. Ecuador, FLACSO: <<http://biblioteca.clacso.edu.ar/clacso/otros/20111021102429/libro1.pdf>> [consultado: febrero 2016]
16. ESQUIVEL, L. 2006. Responsabilidad y Sostenibilidad Ecológica. Una ética para la vida [en línea]. Memoria para obtener el grado de Doctora Tesis doctoral. Universidad Autónoma de Barcelona: 321pp. <<http://www.tdx.cat/bitstream/handle/10803/5167/lef1de1.pdf?sequence=1>> [consultado: octubre 2015]
17. EWING, B. GOLDFINGER, S. OURSLER, A., REED, A., MOORE, D., WACKERNAGEL, M. 2009. The Ecological Footprint Atlas. 2009 [en línea]. Global Footprint Network, Research and Standards Department. <http://www.footprintnetwork.org/images/uploads/Ecological_Footprint_Atlas_2009.pdf> [consultado: diciembre 2015]

- 18.**ESCOBAR, A. 2007. La invención del Tercer Mundo. Construcción y deconstrucción del desarrollo [en línea]. Caracas, Editorial el perro y la rana. <<http://www.cronicon.net/paginas/Documentos/No.10.pdf>> [consultado: agosto 2016]
- 19.**GARMENDIA, E., PRELLEZO, A., MURILLAS, M., ESPACAPA, M., GALLASTEGUI, M., 2010. Analysis weak and strong sustainability assessment in fisheires [en línea]. *Ecological Economics*, 70: 96-106. <https://www.researchgate.net/publication/227348203_Weak_and_strong_sustainability_assessment_in_fisheries> [consultado mayo 2015]
- 20.**GÓMEZ, J. 2014. Del desarrollo sostenible a la sustentabilidad ambiental [en línea]. Colombia. Revista Facultad de Ciencias Económicas, vol. 22, n.1. <<http://www.scielo.org.co/pdf/rfce/v22n1/v22n1a09.pdf>> [consultado: febrero 2016]
- 21.**GUALINGA, J. (s.f.) Pueblo originario Kichwa de Sarayaku Tayjasaruta. Propuesta: Declaratoria de Kausak Sacha- Selva Viviente, (Territorio Sagrado, Patrimonio de la Biodiversidad y Cultura Kichwa en Ecuador [en línea]. Ecuador. < <https://tayjasaruta.wordpress.com/>> [consultado julio 2015]
- 22.**GUDYNAS, E. 2003. Ecología, Economía y Ética del Desarrollo Sostenible [en línea]. Ecuador. Abya Yala. <<http://www.ecologiapolitica.net/gudynas/GudynasDS5.pdf>> [consultado abril 2015]

- 23.**GUDYNAS, E. 2011(a). Desarrollo y sustentabilidad ambiental: diversidad de posturas, tensiones persistentes [en línea]. EN: Matarán, R.; López, F. La tierra no es muda: diálogos entre el desarrollo sostenible y el postdesarrollo. España, Universidad de Granada: 69-96pp.
<<http://www.gudynas.com/publicaciones/GudynasUsosIdeasSustentabilidadGranada11.pdf>> [consultado mayo 2015]
- 24.**GUDYNAS, E. 2011(b). Desarrollo, Derechos de la Naturaleza y Buen vivir después de Montecristi [en línea]. EN: Weber, G. 2011.Debates sobre cooperación y modelos de desarrollo. Perspectivas desde la sociedad civil en el Ecuador. Ecuador, Centro de Investigaciones CIUDAD y Observatorio de la Cooperación al Desarrollo: 83-102pp.
<<http://www.flacsoandes.edu.ec/libros/digital/39477.pdf>> [consultado abril 2015]
- 25.**HAJI, S. s.a. Sustentabilidad humana y ética desde el punto de vista de los pueblos indígenas. EN: LEFF, E. Ética, vida y sustentabilidad. Ética, vida, sustentabilidad [en línea]. México.
<<http://www.ceapedi.com.ar/imagenes/biblioteca/libros/361.pdf>> [consultado julio 2016]
- 26.**HIDALGO, F. 2011. Buen vivir, Sumak Kawsay: Aporte contrahegemónico del Proceso Andino [en línea]. Revista Internacional de Filosofía Iberoamericana y Teoría Social, vol. 16, n. 53: 85-94pp.
<<http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=27919220008>> [consultado noviembre 2014]
- 27.**HIDALGO, A., ARIAS, A., ÁVILA, J., 2014. Ensayo interpretativo: El pensamiento indigenista ecuatoriano sobre Sumak Kawsay [en línea].

EN: Hidalgo et al., 2014. Sumak Kawsay Yuyay. Ecuador, FIUCUHU. 29-67pp.

<<http://dspace.ucuenca.edu.ec/bitstream/123456789/21745/1/Libro%20sumak%20Kawsay%20Yuyay.pdf>> [consultado: mayo 2015]

28. HIDALGO, A.; CUBILLO, A. 2013. Seis debates abiertos sobre el sumak kawsay [en línea]. Ecuador. Revista de Ciencias Sociales, n. 48: 25-40pp. <<http://revistas.flacsoandes.edu.ec/iconos/article/view/1204/1103>> [consultado noviembre 2014]

29. INSTITUTO GEOGRÁFICO MILITAR DEL ECUADOR, 2013. El medio ambiente [en línea]. Mapa. <<http://www.geoportaligm.gob.ec/portal/index.php/geoeduca/atlas-nacional-del-ecuador/atlas-geografico-nacional-del-ecuador-2013/atlas-nacional-del-ecuador-2013-medio-ambiente/>> [consultado junio 2016]

30. INSTITUTO NACIONAL DE ESTADÍSTICAS Y CENSOS. 2010. Censo de población y vivienda [en línea]. <<http://redatam.inec.gob.ec/cgibin/RpWebEngine.exe/PortalAction?&MODE=MAIN&BASE=CPV2010&MAIN=WebServerMain.inl>> [consultado junio 2016]

31. INSTITUTO NACIONAL DE ESTADÍSTICAS Y CENSOS. 2016. Información de las Nacionalidades y Pueblos Indígenas [en línea]. <http://www.inec.gob.ec/estadisticas/index.php?option=com_content&view=article&id=187&Itemid=138&lang=es?TB_iframe=true&height=600&width=1000> [consultado mayo 2016]

32. LARREA, A. 2010. El buen vivir como alternativa civilizatoria [en línea]. EN: ENDARA, G. 2014. Post-crecimiento y buen vivir. Propuestas

globales para la construcción de sociedades equitativas y sustentables.
Friedrich-Ebert-Stiftung (FES-ILDIS): 238-255pp
<<http://library.fes.de/pdf-files/bueros/quito/11348.pdf>> [consultado:
noviembre 2015]

33.LEFF, E. 2000. Tiempo de sustentabilidad [en línea]. México.
<<http://www.scielo.br/pdf/asoc/n6-7/20424.pdf>> [consultado junio 2016]

34.LEFF, E. 2002. Ética, vida, sustentabilidad [en línea]. México.
<<http://www.ceapedi.com.ar/imagenes/biblioteca/libros/361.pdf>>
[consultado julio 2016]

35.LEFF, E., ARGUETA, A., BOEGE, E., GONÇALVEZ, C. 2003. Más allá del desarrollo sostenible. La construcción de una racionalidad ambiental para la sustentabilidad: Una visión desde América Latina [en línea]. México.<<http://docserver.ingentaconnect.com/deliver/connect/iieal/03267857/v59n1/s7.pdf?expires=1472950191&id=88532175&titleid=10832&acname=Guest+User&checksum=AEA1F954792F5486B7986918C33F8BA7>> [consultado julio 2016]

36.LEFF, E. 2011. Sustentabilidad y racionalidad ambiental: hacia “otro” programa de sociología ambiental [en línea]. México. Revista Mexicana de Sociología, vol. 73, n. 1: 5-46pp.
<<http://www.revistas.unam.mx/index.php/rms/article/view/23562/22243>>
[consultado agosto 2015]

37.LEFF, E. s.a. Diálogo de saberes, saberes locales y racionalidad ambiental en la construcción social de la sustentabilidad [en línea]. México.
<<https://redinterculturalidad.files.wordpress.com/2014/04/dic3a1logo-de->

saberes-saberes-locales-y-racionalidad-ambiental-en-la-
construccic3b3n-social-de-la-sustentabilidad-enrique-leff.pdf>
[consultado octubre 2015]

- 38.** LÓPEZ, F. 2002. El análisis de contenido como método de investigación [en línea]. Revista de Educación, n.4: 167-179pp. <<https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=309707>> [consultado: junio 2015].
- 39.** LÓPEZ, I. 2012. Sostenibilidad “débil” y “fuerte” y democracia deliberativa- el caso de la Agenda 21 Local de Madrid [en línea]. Tesis para obtener el grado de Doctor. España. Universidad Carlos III de Madrid: 586pp. <https://docs.google.com/viewerng/viewer?url=e-archivo.uc3m.es/bitstream/handle/10016/16270/tesis_lopez_pardo_2012.pdf> [consultado febrero 2016]
- 40.** LÓPEZ, V. 2014. Sustentabilidad y desarrollo sustentable. Origen, precisiones conceptuales y metodología operativa. México. Instituto Politécnico Nacional: 268pp.
- 41.** MARTÍNEZ, R. 2012a. Del tiempo insostenible y del sentido del tiempo en las comunidades kichwa canelos [en línea]. México. Centro de Investigaciones y Estudios Superiores en Antropología Social, n. 40: 111-126pp. <<http://desacatos.ciesas.edu.mx/index.php/Desacatos/article/view/259/139>> [consultado julio 2015]
- 42.** MARTÍNEZ, R. 2012b. Controversias en torno al “bien vivir” de los kichwas canelos: una aproximación conceptual [en línea]. Quaderns de

ciències socials. España. Universidad de Valencia, n. 2.
<<http://roderic.uv.es/bitstream/handle/10550/36697/3-47.pdf?sequence=1>> [consultado junio 2015]

43. MINISTERIO COORDINADOR DE DESARROLLO SOCIAL. 2016. Sistema de Indicadores Sociales del Ecuador [en línea]. <http://www.siise.gob.ec/siiseweb/PageWebs/glosario/figlo_napuin.htm> [consultado marzo 2016]

44. MINISTERIO COORDINADOR DE PATRIMONIO, 2004. Nacionalidades y Pueblos Indígenas, y políticas interculturales en Ecuador: Una mirada desde la Educación [en línea]. <[http://www.unicef.org/ecuador/nacionalidades_y_pueblos_indigenas_web\(1\).pdf](http://www.unicef.org/ecuador/nacionalidades_y_pueblos_indigenas_web(1).pdf)> [consultado marzo 2016]

45. MINISTERIO DE AMBIENTE, 2013. Sistema de Clasificación de Ecosistemas del Ecuador [en línea]. <<http://app.sni.gob.ec/sni-link/sni/PDOT/NIVEL%20NACIONAL/MAE/ECOSISTEMAS/DOCUMENTOS/Sistema.pdf>> [consultado julio 2016]

46. MINISTERIO DE AMBIENTE, 2013. Mapas de la Unidad de Monitoreo Natural [en línea]. <<http://patrimonio.ambiente.gob.ec/descargas.php>> [consultado julio 2016]

47. MORALES, D., TORRES, J. 2009. Lenguajes simbólicos y comunicativos integrados en el sumak kawsay [en línea]. Tesis de grado previo a la obtención del título de Licenciado en Comunicación Social. Ecuador. Universidad Politécnica Salesiana: 255 pp <<http://dspace.ups.edu.ec/bitstream/123456789/2579/1/todos%20los%20capitulos%20final%20correccion.pdf>> [consultado mayo 2015]

- 48.** NÚÑEZ, M. 2007. Las variables: estructura y función en la hipótesis [en línea]. Investigación Educativa, vol. 11, n. 20: 163-179pp. <http://sisbib.unmsm.edu.pe/bibvirtualdata/publicaciones/inv_educativa/2007_n20/a12v11n20.pdf> [consultado mayo 2016]
- 49.** ONOFA, M., RODRÍGUEZ, F., PONCE, J. 2012. Avance de los Objetivos de Desarrollo del Milenio en la Amazonía Ecuatoriana [en línea]. EcoCiencia. Quito. <<http://www.avina.net/avina/wp-content/uploads/2012/06/ODM-definitivo-31.05.2012.pdf>> [consultado junio 2016]
- 50.** ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS, ONU. 2015. Our common future, Chapter 2: Towards sustainable development [en línea]. <<http://www.un-documents.net/ocf-02.htm>> [consultado abril 2016]
- 51.** ORTIZ, P. 2012. Espacio, Territorio e Interculturalidad. Una aproximación a sus conflictos y resignificaciones desde la Amazonía de Pastaza en la segunda mitad del siglo XX [en línea]. Tesis para obtener el grado de Doctor en Estudios Culturales Latinoamericanos. Ecuador. Universidad Andina Simón Bolívar: 480. <<http://hdl.handle.net/10644/3437>> [consultado junio 2015]
- 52.** PELENC, J. BALLEST, J. 2015. Weak Sustainability versus Strong Sustainability [en línea]. <<https://sustainabledevelopment.un.org/content/documents/6569122-Pelenc-Weak%20Sustainability%20versus%20Strong%20Sustainability.pdf>> [consultado diciembre 2015]

- 53.** PÉREZ, A. 2016. El espacio público en el paradigma de la sustentabilidad social [en línea]. México. Economía, Sociedad y Territorio: vol. 16, n. 50: 171-195pp. <<http://est.cmq.edu.mx/index.php/est/article/view/765/1103>> [consultado mayo 2016].
- 54.** SALVADOR, L., s.a. Relaciones entre variables: correlación y regresión [en línea]. Estadística Elemental: 66-105pp. <<http://personales.unican.es/salvadol/apuntes2b.pdf>> [consultado mayo 2016].
- 55.** SARAYAKU, 2003. El libro de la vida de Sarayaku para defender nuestro futuro [en línea]. EN: Hidalgo et al., 2014. Sumak Kawsay Yuyay. Ecuador, FIUCUHU: 77-79pp. <<http://dspace.ucuenca.edu.ec/bitstream/123456789/21745/1/Libro%20Sumak%20Kawsay%20Yuyay.pdf>> [consultado: mayo 2015]
- 56.** VITERI, C. 2002. Visión indígena del desarrollo en la Amazonía [en línea]. Publicado noviembre de 2012. *Polis* <<http://polis.revues.org/7678>> [consultado: febrero 2015]
- 57.** VIOLA, A. 2014. Discursos “pachamamistas” versus políticas desarrollistas: el debate sobre el sumak kawsay en los Andes [en línea]. Ecuador. Revista de Ciencias Sociales. n.48: 55-72pp. <<https://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/4722047.pdf>> [consultado: julio 2015]
- 58.** YELA, D. 2011. Ontologías no naturalistas y prácticas locales de uso y manejo del territorio en la comunidad *Kichwa* de *Nina Amarun*, Provincia

de Pastaza [en línea]. Ecuador. Tesis para obtener el título de Magíster en Ciencias Sociales. Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales, Sede Ecuador: 148pp.
<<http://repositorio.flacsoandes.edu.ec/bitstream/10469/3776/1/TFLACSO-2011DFYD.pdf>> [consultado abril 2016].

ANEXOS

ANEXO 1. OPERACIONALIZACIÓN DE VARIABLES, SUSTENTABILIDAD				
Objetivo	Dimensión	Variables	Subvariable	Línea teórica
1. Explorar el concepto de sustentabilidad como expresión de un paradigma occidental.	Sustentabilidad	Bienestar humano (calidad de vida, bienestar social y/o individual)	No aplica	Conceptualización de la sustentabilidad desde el bienestar humano y la calidad de vida
		Relaciones humano-naturaleza	Relación altruista	Predominancia de las relaciones humano-naturaleza en un espacio de respeto y armonía
			Relación individualista	Predominancia de las relaciones humano-naturaleza basado en la primacía del individuo por sobre otros
			Relación egoísta	Predominancia de los aspectos económicos por sobre los aspectos éticos y ambientales
		Temporalidad del concepto de sustentabilidad (frases o argumentos señalando una relación a largo plazo)		Reconocimiento de la relevancia de mantener los recursos naturales a largo plazo

ANEXO 1. OPERACIONALIZACIÓN DE VARIABLES, SUSTENTABILIDAD

Objetivo	Dimensión	Variables	Subvariable	Línea teórica
		Predominancia del sistema	Económico	Predominancia del sistema económico, se da la priorización del capital monetario frente al natural
			Sociocultural	Predominancia del sistema sociocultural basado en la participación e inclusión comunitaria
			Ambiental	Predominancia del sistema ambiental basado en el principio precautorio, en el antropocentrismo verde y en otras alternativas al extractivismo, según corresponda
		Representación simbólica	Espiritual	Reconocimiento de la relevancia de las manifestaciones del tipo espiritual en la sustentabilidad
			Social	Reconocimiento de la relevancia de las manifestaciones de tipo social en la sustentabilidad

ANEXO2. OPERACIONALIZACIÓN DE VARIABLES, COSMOVISIÓN

Objetivo	Dimensión	Variables	Subvariables	Línea teórica
2. Explorar los conceptos englobados en la cosmovisión ancestral kichwa amazónica.	Cosmovisión	Bienestar humano	No aplica	Conceptualización de la cosmovisión ancestral kichwa desde el bienestar humano y la calidad de vida
		Relaciones humano-naturaleza	Relación altruista	Predominancia de las relaciones humano-naturaleza en un espacio de respeto, armonía y equidad
			Relación individualista	Predominancia de las relaciones humano-naturaleza basado en la primacía del individuo por sobre otros
			Relación egoista	Predominancia de los aspectos económicos por sobre los aspectos éticos y ambientales
		Temporalidad del concepto de cosmovisión ancestral kichwa amazónica	No aplica	Reconocimiento de la relevancia de mantener los recursos naturales a largo plazo

ANEXO2. OPERACIONALIZACIÓN DE VARIABLES, COSMOVISIÓN

Objetivo	Dimensión	Variables	Subvariables	Línea teórica
		Predominancia del sistema	Económico	Predominancia del sistema económico, se da la priorización del capital monetario frente al natural
			Sociocultural	Predominancia del sistema sociocultural basado en la participación e inclusión comunitaria
			Ambiental	Predominancia del sistema ambiental basado los principios del sumak allpa, sacha runa yachay y sumak kawsay
		Representación simbólica	Espiritual	Reconocimiento de la relevancia de las manifestaciones de tipo espiritual en la cosmovisión ancestral kichwa

ANEXO 3. LIBRO DE CÓDIGOS

Objetivo	Dimensión	Variables	Subvariable	Línea teórica	Nodos	Definición	Incluye Contenido (Si/No)
1. Explorar el concepto de sustentabilidad como expresión de un paradigma occidental.	Sustentabilidad	Bienestar humano	No aplica	Conceptualización de la sustentabilidad desde el bienestar humano y la calidad de vida	1. Bien Hum (Bienestar Humano)	1. (Bh.s) Nodo que contiene todas las frases o argumentos que incluyan conceptos como calidad de vida, bienestar social y/o individual referentes a la sustentabilidad.	SI
		Relaciones humano-naturaleza	Tipo de Relación	No aplica	2. Relac. Hum (Relación humano-naturaleza)	2. (Rhn.s) Nodo que contiene las frases o argumentos referidos a la forma en que se relaciona el ser humano con la naturaleza desde la sustentabilidad.	SI
					3. Tip Relac (Tipo de Relac)	3. (T. Rc) Nodo que contiene los tipos de relación das entre el ser humano y la naturaleza	NO
					3..1 Rel Alt (relación altruista)	3.1 (Ra.s) Sub nodo que contiene las frases o argumentos que denotan altruismo (respeto y armonía con el ambiente) desde la sustentabilidad.	SI
					3.2 Rel Ind (relación individualista)	3.2 (Ri.) Sub nodo que contiene las frases o argumentos que denotan primacía del individuo	SI
Relación altruista	Predominancia de las relaciones humano-naturaleza en un espacio de respeto y armonía						
Relación individualista	Predominancia de las relaciones humano-naturaleza						

ANEXO 3. LIBRO DE CÓDIGOS

Objetivo	Dimensión	Variables	Subvariable	Línea teórica	Nodos	Definición	Incluye Contenido (Si/No)
				basado en la primacía del individuo por sobre otros		respecto a su comunidad, desde la sustentabilidad.	
			Relación egoista	Predominancia de los aspectos económicos por sobre los aspectos éticos y ambientales	3.3 Rel Ego (relación egoista)	3.3 (Re.s) Sub nodo que contiene las frases o argumentos que denotan la falta de por el interés del prójimo y la actuación de absoluta conveniencia, desde la sustentabilidad.	SI
		Temporalidad del concepto	No aplica	Reconocimiento de la relevancia de mantener los recursos naturales a largo plazo	4. Temp Conc (Temporalidad del concepto)	4. (Tm.s) Nodo que contiene frases o argumentos señalando una relación a largo plazo referente a la sustentabilidad.	SI
		Predominancia del sistema			5. Pred Sist (Predominancia del sistema)	5. (Pr.s) Nodo que contiene frases o argumentos que indiquen el sistema predominante en la definición de sustentabilidad.	NO
			Económico	Predominancia del sistema económico, se da la priorización del capital monetario frente al natural	5.1 Pred Econ (predominancia del sistema económico)	5.1 (Pre.s) Subnodo que contiene frases o argumentos que denotan que el sistema predominante es el económico, desde la	SI

ANEXO 3. LIBRO DE CÓDIGOS

Objetivo	Dimensión	Variables	Subvariable	Línea teórica	Nodos	Definición	Incluye Contenido (Si/No)
						sustentabilidad.	
			Sociocultural	Predominancia del sistema sociocultural basado en la participación e inclusión comunitaria	5.2 Pred Socult (predominancia del sistema sociocultural)	5.2 (Prs.s) Subnodo que contiene frases o argumentos que denotan que el sistema predominante es el sociocultural, desde la sustentabilidad.	SI
			Ambiental	Predominancia del sistema ambiental basado en el principio precautorio, en el antropocentrismo verde y en otras alternativas al extractivismo, según corresponda	5.3 Pred Amb (predominancia del sistema ambiental)	5.3 (Pra.s) Subnodo que contiene frases o argumentos que denotan que el sistema predominante es el ambiental, desde la sustentabilidad.	SI
		Dimensión			6. Rep Simb (Representación Simbólica)	6. (D.s) Nodo que contiene frases o argumentos relacionados a las dimensiones de la sustentabilidad, incluido un aspecto espiritual.	NO
			Espiritual	Reconocimiento de la relevancia de las manifestaciones del tipo espiritual	6.1 Dim Esp (dimensión espiritual)	6.1 (De.s) Subnodo que contiene frases o argumentos relacionados a la dimensión espiritual, desde la sustentabilidad.	SI

ANEXO 3. LIBRO DE CÓDIGOS

Objetivo	Dimensión	Variables	Subvariable	Línea teórica	Nodos	Definición	Incluye Contenido (Si/No)
				en la sustentabilidad			
			Social	Reconocimiento de la relevancia de las manifestaciones de tipo social en la sustentabilidad	6.2 Dim Soc (dimensión social)	6.2 (Ds.s) Subnodo que contiene frases o argumentos relacionados a la dimensión social de la sustentabilidad.	SI
2. Explorar los conceptos englobados en la cosmovisión ancestral kichwa amazónica.	Cosmovisión	Bienestar humano	No aplica	Conceptualización de la cosmovisión ancestral kichwa desde el bienestar humano y la calidad de vida	7. Bien Hum (Bienestar humano)	7. (Bh.c) Nodo que contiene todas las frases o argumentos que incluyan conceptos como calidad de vida, bienestar social y/o individual referentes a la cosmovisión ancestral kichwa amazónica.	SI
					8. Rel H-N (Relación humano-naturaleza)	8. (Rhn.c) Nodo que contiene las frases o argumentos referidos a la forma en que se relaciona el ser humano con la naturaleza desde la cosmovisión ancestral kichwa amazónica.	NO
		Relaciones humano-naturaleza	Relación altruista	Predominancia de las relaciones humano-naturaleza en un	8.1 Rel Alt (relación altruista)	8.1 (Ra.s) Sub nodo que contiene las frases o argumentos que denotan altruismo (respeto y	SI

ANEXO 3. LIBRO DE CÓDIGOS

Objetivo	Dimensión	Variables	Subvariable	Línea teórica	Nodos	Definición	Incluye Contenido (Si/No)
				espacio de respeto, armonía y equidad		armonía con el ambiente) desde la cosmovisión ancestral kichwa.	
			Relación individualista	Predominancia de las relaciones humano-naturaleza basado en la primacía del individuo por sobre otros	8.2 Rel Ind (relación individualista)	8.2 (Ri) Sub nodo que contiene las frases o argumentos que denotan primacía del individuo respecto a su comunidad, desde la cosmovisión ancestral kichwa amazónica.	SI
			Relación egoísta	Predominancia de los aspectos económicos por sobre los aspectos éticos y ambientales	8.3 Rel Ego (relación egoísta)	8.3 (Re.c) Sub nodo que contiene las frases o argumentos que denotan la falta de por el interés del prójimo y la actuación de absoluta conveniencia, desde la cosmovisión ancestral kichwa amazónica.	SI
		Temporalidad del concepto de cosmovisión	No aplica	Reconocimiento de la relevancia de mantener los recursos naturales a largo plazo	9. Tem Con (Temporalidad del concepto)	9. (Tm.c) Nodo que contiene frases o argumentos señalando una relación a largo plazo referente a la cosmovisión ancestral kichwa amazónica.	SI
		Predominancia del sistema			10. Pred Sist predominancia	10. (Pr.c) Nodo que contiene frases o	NO

ANEXO 3. LIBRO DE CÓDIGOS

Objetivo	Dimensión	Variables	Subvariable	Línea teórica	Nodos	Definición	Incluye Contenido (Si/No)
					del sistema	argumentos que indiquen el sistema predominante en la cosmovisión ancestral kichwa amazónico.	
			Económico	Predominancia del sistema económico, se da la priorización del capital monetario frente al natural	10.1 Pred Eco (predominancia del sistema económico)	10.1 (Pre.c) Subnodo que contiene frases o argumentos que denotan que el sistema predominante es el económico, desde la cosmovisión ancestral kichwa amazónica.	SI
			Sociocultural	Predominancia del sistema sociocultural basado en la participación e inclusión comunitaria	10.2 Pred Sociocul (predominancia del sistema sociocultural)	10.2 (Prs.c) Subnodo que contiene frases o argumentos que denotan que el sistema predominante es el sociocultural, desde la cosmovisión ancestral kichwa amazónica.	SI
			Ambiental	Predominancia del sistema ambiental basado los principios del sumak allpa, sacha runa yachay y sumak kawsay	10.3 Pred Amb (predominancia del sistema ambiental)	10.3 (Pra.c) Subnodo que contiene frases o argumentos que denotan que el sistema predominante es el ambiental, desde la cosmovisión ancestral kichwa amazónica.	SI

ANEXO 3. LIBRO DE CÓDIGOS

Objetivo	Dimensión	Variables	Subvariable	Línea teórica	Nodos	Definición	Incluye Contenido (Si/No)
		Representación Simbólica	Espiritual	Reconocimiento de la relevancia de las manifestaciones del tipo espiritual en la cosmovisión ancestral kichwa amazónica	11. Dim Esp (dimensión espiritural)	11. (De.c) Nodo que contiene frases o argumentos relacionados a la dimensión espiritual de la cosmovisión ancestral kichwa amazónica.	Si

ANEXO 4. CODIFICACIÓN

Dimensión	Línea teórica	Marco	Nodos	Definición
Sustentabilidad	Economía Ambiental, Hartwick 77 y Solow 86	Sustentabilidad es “el proceso que permitirá la continuación indefinida de la existencia humana en la Tierra, a través de una vida sana, segura, productiva y en armonía con la naturaleza y con los valores espirituales”, a través del equilibrio entre la capacidad de carga del planeta y las necesidades humanas presentes y futuras. La piedra angular de este paradigma es preservar la vida humana a través de la conservación y protección de la biodiversidad y el ambiente (López, 2014).	Bh.s= Bienestar humano	Nodo que contiene todas las frases o argumentos que incluyan conceptos como calidad de vida, bienestar social y/o individual referentes a la sustentabilidad.
		Garmendia et al. (2010) y Esquivel (2006), definen a la sustentabilidad débil como aquella que se basa en el bienestar general de la sociedad sin considerar los impactos irreversibles en el ámbito ecológico, socioeconómico o cultural.		
López (2012), manifiesta que la sustentabilidad débil parte de la premisa de que el bienestar humano no depende de un solo tipo de capital, refiriéndose de manera concreta al natural, sino del mantenimiento del stock del capital total.				
El carácter antropocéntrico del enfoque débil permite que exista degradación del ambiente en nombre del bienestar humano, sin considerar los límites biofísicos del planeta, afirmando incluso, que todos los desequilibrios actuales se corregirán a futuro con las mejoras tecnológicas que se vayan implementando para compensar la reducción de los recursos naturales (Garmendia et al., 2010).				
			Rhn.s= Relación humano-naturaleza	Nodo que contiene las frases o argumentos referidos a la forma en que se relaciona el ser humano con la naturaleza desde la sustentabilidad.

ANEXO 4. CODIFICACIÓN

Dimensión	Línea teórica	Marco	Nodos	Definición
			Ra.s= relación altruista	Sub nodo que contiene las frases o argumentos que denotan altruismo (respeto y armonía con el ambiente) desde la sustentabilidad.
			Ri.s= relación individualista	Sub nodo que contiene las frases o argumentos que denotan primacía del individuo respecto a su comunidad, desde la sustentabilidad.
	Economía Ecológica	Contreras y Morandín (2016), reflexionan acerca de la sobrevaloración que ha sufrido la dimensión económica estos años, en relación a los aspectos éticos y ambientales, principalmente en el deterioro de los ecosistemas y en la explotación de las personas.	Re.s= relación egoista	Sub nodo que contiene las frases o argumentos que denotan la falta de por el interés del prójimo y la actuación de absoluta conveniencia, desde la sustentabilidad.
	Indigenista/pachamamista	En Ecuador, Viteri (2002), manifiesta que “sustentabilidad” es un “cliché” a través del cual, es posible poner un precio a todas las vidas y sus hábitats, además, también al conocimiento indígena.		
	Economía Ecológica	Ewing et al. (2009), manifiestan que la sustentabilidad se encuentra basada en el reconocimiento de que los recursos se agotan cuando se los consume más rápido que su capacidad de renovación o cuando se emiten más desechos de los que pueden ser absorbidos.	Tm.s= Temporalidad del concepto	Nodo que contiene frases o argumentos señalando una relación a largo plazo referente a la sustentabilidad.
		Para autores como Contreras y Morandín (2016), la práctica de la sustentabilidad es factible, si se aplican las siguientes consideraciones:		
		· El reconocimiento de la complejidad que implica la interacción entre humanos, sus actividades y el medio ambiente.		

ANEXO 4. CODIFICACIÓN

Dimensión	Línea teórica	Marco	Nodos	Definición
		· El reconocimiento y reconciliación entre todos los tipos de conocimiento humano.		
		· La redefinición de la “necesidad” humana y de la “calidad de vida”.		
		· La reconciliación con la Madre Tierra.		
				Pr.s= Predominancia del sistema
	Economía Ambiental, Hartwick 77 y Solow 86	Sustentabilidad débil donde predomina el planteamiento económico neoclásico basado en la Economía Ambiental (Bustillo y Martínez, 2008). Garmendia et al. (2010) y Esquivel (2006), manifiestan que la sustentabilidad débil defiende que, mientras exista capital construido, es seguro consumir el capital natural (sustituibilidad casi perfecta). Pelenc y Ballet (2015), manifiestan que esta postura débil conduce a maximizar las compensaciones de tipo monetario y que la transferencia de “stock” de capital agregado de una generación a la siguiente, garantiza un desarrollo de tipo sustentable.	Pre.s= predominancia del sistema económico	Subnodo que contiene frases o argumentos que denotan que el sistema predominante es el económico, desde la sustentabilidad.
	Crítica decrecentista y ecosocialista	Gómez (2014), manifiesta que el desarrollo sostenible, al ser un paradigma que privilegia al sistema económico y no al ambiental, se enmarca en la sostenibilidad débil.		

ANEXO 4. CODIFICACIÓN

Dimensión	Línea teórica	Marco	Nodos	Definición
	<p>Post extractivismo, alternativas al extractivismo. Ecología Política</p>	<p>La sustentabilidad súper-fuerte es incluyente y participativa, ya que considera relevante otorgar equidad en la toma de decisiones tanto en la gestión como en las políticas públicas, a la valoración de los distintos actores clave a nivel local, a la necesidad de tomar en cuenta otros saberes (locales, perceptivos, tradicionales) y a la actuación ciudadana en el enfoque político (Gudynas, 2011).</p>	<p>Prs.s= predominancia del sistema sociocultural</p>	<p>Subnodo que contiene frases o argumentos que denotan que el sistema predominante es el sociocultural, desde la sustentabilidad.</p>
	<p>Economía Ecológica, concepto de resiliencia y estabilidad. Principio precautorio</p>	<p>Derivada de la corriente fuerte, la sustentabilidad ambiental (ecológica) tiene bases en la racionalidad ambiental propuesta por Leff (2000), y conlleva a reconocer principios éticos y valores pluriculturales, constituyéndose así en una alternativa al desarrollo sustentable como paradigma (Gómez, 2014).</p>	<p>Pra.s= predominancia del sistema ambiental</p>	<p>Subnodo que contiene frases o argumentos que denotan que el sistema predominante es el ambiental, desde la sustentabilidad.</p>
	<p>La sustentabilidad fuerte es aquella que sostiene que muchos servicios fundamentales proporcionados por la naturaleza no pueden ser reemplazados en ningún nivel por el capital construido, pues su pérdida representaría una amenaza a la vida (Garmendia et al., 2010). Es más, se debería conservar al Capital Natural Crítico, indispensable para el bienestar como para la supervivencia, independientemente del costo de oportunidad que esto implique, considerando que no se trata simplemente de un conjunto de recursos, sino de un sistema que involucra tanto a los factores bióticos como abióticos, en aspectos como su interacción y evolución. Una vez afectado este tipo de capital, no podrá ser recuperado (Pelenc y Ballet, 2015).</p>			

ANEXO 4. CODIFICACIÓN

Dimensión	Línea teórica	Marco	Nodos	Definición
		<p>Pelenc y Ballet (2015), recalcan que el Capital Natural a través de los servicios ecosistémicos que proporciona, resulta determinante en la libertad de acción y elección del ser humano, siendo entonces, complementario al capital construido y a otros tipos (social, humano) para generar bienestar, por lo que no puede ser completamente sustituido. Además, el capital construido no puede constituirse como “sustituto completo” del natural, pues necesita recursos naturales para ser producido.</p> <p>Si bien la sustentabilidad fuerte se preocupa por el estado de los ecosistemas, no deja de considerar la incidencia que tiene el razonamiento económico en el mundo. Este enfoque ha sido considerado como una posible respuesta a la sostenibilidad de las ciudades y los asentamientos humanos (Garmendia et al., 2010).</p>		
	<p>Post extractivismo, alternativas al extractivismo. Ecología Política</p>	<p>Gudynas (2004), manifiesta que la dimensión ética en la que se basa la sustentabilidad fuerte, corresponde al antropocentrismo “verde”.</p>		
	<p>Economía Ecológica, concepto de resiliencia y estabilidad. Principio precautorio</p>	<p>Pelenc y Ballet (2015), invitan a reflexionar acerca de la necesidad de mantener el funcionamiento ecológico de los sistemas naturales sobre algunos umbrales de degradación, con el fin de conservar la capacidad de proveer servicios ambientales. Además que, el Capital Natural puede ser crítico en al menos varios aspectos: sociocultural, ético, ecológico, de supervivencia humana y económica, y que, su definición se basa a más del conocimiento socio ecológico, en valores implicados en su uso (ética, percepción, actitud hacia el riesgo) y en la incertidumbre que caracteriza a los ecosistemas como sistemas complejos.</p>		

ANEXO 4. CODIFICACIÓN

Dimensión	Línea teórica	Marco	Nodos	Definición
	<p>Post extractivismo, alternativas al extractivismo. Ecología Política</p>	<p>Gudynas (2011a), propone la Sustentabilidad Súper-Fuerte, que es aquella que defiende las múltiples formas que tiene el ser humano para valorar la Naturaleza (social, cultural, religioso, estético, etc.) y que reconoce sus valores intrínsecos, sin restringirse al valor económico ni al ecológico.</p> <p>Parte de la premisa de que los sistemas ambientales son complejos, por lo que defiende el principio precautorio y reconoce que existe incertidumbre. Además, considera que no existe la sustituibilidad perfecta, ni la posibilidad de un crecimiento “perpetuo”, ya que la ciencia y la tecnología poseen limitaciones.</p> <p>En esta postura se introduce la idea de “Patrimonio Natural” como alternativa al término “Capital Natural”, que forma parte de la teoría económica, que permitió que se considere a la naturaleza como un “stock” de recursos naturales para la producción de un flujo de bienes y servicios ambientales (Crojethovich, 2016). La conservación de los recursos naturales es defendida de forma enérgica por esta postura (Gudynas, 2011a).</p> <p>Representa una postura biocéntrica y al reconocer los valores intrínsecos de la Naturaleza, “la vuelve sujeto de derechos” (Gudynas, 2011a).</p>		
			<p>Rep simb= Representación simbólica</p>	<p>Nodo que contiene frases o argumentos relacionados a las dimensiones de la sustentabilidad, incluido un aspecto espiritual.</p>

ANEXO 4. CODIFICACIÓN

Dimensión	Línea teórica	Marco	Nodos	Definición
	Ecología Política	Leff (s/f), menciona una experiencia vivida con indígenas en La Paz, Bolivia: “nosotros desde hace mucho tiempo tenemos nuestra forma de significar a eso que ustedes llaman sustentabilidad, convivencia y equidad; para nosotros ello significa simplemente “vivir bien” y si nos dejan “vivir bien” según nuestras cosmovisiones y formas de vida, vamos a ser sustentables”.	Dim esp	Subnodo que contiene frases o argumentos relacionados a la dimensión espiritual, desde la sustentabilidad.
	Economía Ecológica	Abraham et al. (2014), señalan que las tres dimensiones: ambiente, economía y sociedad, fueron evolucionando desde ser consideradas por separado hasta la priorización de su interacción. Pérez (2016), menciona que la dimensión social fue abordada hasta los años noventa de manera “simplista” y que además, los problemas de carácter social (pobreza, crecimiento poblacional, etc.) eran señalados como causa de la degradación ambiental.	Dim oc= dimensión social	Subnodo que contiene frases o argumentos relacionados a la dimensión social de la sustentabilidad.
Cosmovisión	Indigenista/pachamamista	El hombre se relaciona con la <i>sacha</i> y el <i>yacu</i> , se ocupa de la cacería, pesca, tala de árboles y la quema (para preparar el espacio que se transformará posteriormente en la huerta), además de la educación de sus hijos. La mujer está vinculada a la tierra, a la <i>chakra</i> , juega un papel vital en la siembra, asociado a la fertilidad, en la elaboración de chicha que es un factor esencial en la socialización comunitaria, en la educación de sus hijas, en la recolección y elaboración de cerámica, además de los roles relacionados con la maternidad. Este equilibrio permite llegar a la subsistencia y al bienestar (Hidalgo et al., 2014; Yela, 2011).	Bh.c= Bienestar humano	Nodo que contiene todas las frases o argumentos que incluyan conceptos como calidad de vida, bienestar social y/o individual referentes a la cosmovisión ancestral kichwa amazónica.
			Rhn.c= Relación humano-naturaleza	Nodo que contiene las frases o argumentos referidos a la forma en que se relaciona el ser humano con la naturaleza desde la cosmovisión ancestral

ANEXO 4. CODIFICACIÓN

Dimensión	Línea teórica	Marco	Nodos	Definición
				kichwa amazónica.
		Viteri (2002), sustenta que como la Nacionalidad <i>kichwa</i> no contempla el concepto de desarrollo, su cosmovisión se sustenta en la consecución y construcción del <i>Sumak Kawsay</i> o " <i>Alli káusai</i> ".	Ra.c= relación altruista	Sub nodo que contiene las frases o argumentos que denotan altruismo (respeto y armonía con el ambiente) desde la cosmovisión ancestral kichwa amazónica.
		Los <i>Kichwa</i> consideran que la <i>sacha</i> (selva) está habitada, además del ser humano, por espíritus poseedores de todas las formas de vida que en ella se encuentran, de esta manera, para vivir en armonía, es necesario que se relacionen y solidaricen entre sí. La Naturaleza al representar la "vida, alimento, espacio y tiempo, pero además espíritu, trascendencia y eternidad", forja una conexión inseparable con los humanos (Morales y Torres, 2009).		
		Todas las formas de vidas se conciben semejantes al humano y éste está destinado a cohabitar con ellas a través un diálogo permanente. El manejo y conservación de la selva siempre se ha encontrado relacionado con el hecho de considerarla como viviente y sagrada, <i>kawsay sacha</i> , a través de prácticas que son transmitidas oralmente (Viteri, 2002). Los <i>Kichwa</i> amazónicos, consideran que al ser hijos de la selva, mantienen una relación de hermandad con todas las formas de vida que en ella habitan, pues estas tienen conciencia que les permite experimentar emociones y comunicarse (Ortiz, 2012).		
		En la mitología <i>Kichwa</i> se considera que todos los seres de la naturaleza fueron humanos que, luego de cumplir ciertas misiones, decidieron o fueron obligados a transformarse en plantas o animales (Morales y Torres, 2009). El haber compartido esta situación ha permitido que se establezcan pactos de armonía, correlación, dependencia e intercambio entre ellos, pues son parientes (Andy et al., 2012).		

ANEXO 4. CODIFICACIÓN

Dimensión	Línea teórica	Marco	Nodos	Definición
		<p><i>Sumak kawsay</i> significa vivir en armonía, en plenitud, e implica “territorialidad, conocimiento, abundancia de especies del mundo animal, suelos fértiles, aguas saludables y generosas, producción de la diversidad agrícola, relaciones de solidaridad y reciprocidad, compartición e intercambio de bienes y consumo, y relación de respeto con lugares y entidades de esfera trascendente de la selva” (Morales y Torres, 2009).</p>		
		<p>Viteri (2002), aclara que “existe una visión holística acerca de lo que debe ser el objetivo o la misión de todo esfuerzo humano, que consiste en buscar y crear las condiciones materiales y espirituales para construir y mantener el “buen vivir”, que se define también como “vida armónica”, que en idiomas como el <i>runa shimi</i> (quichua) se define como el “<i>allí káusai</i>” o “<i>súmac káusai</i>”.</p>		
		<p>Hidalgo et al. (2014) por su parte manifiesta que el <i>sumak kawsay</i> se basa en la búsqueda y mantenimiento de la armonía y plenitud, tanto con la comunidad, familia, individual como con los demás seres de la naturaleza. Así el <i>kichwa</i> deberá manejar correctamente el suelo, selva y agua, a través de mitos, valores y experiencias que aprenderá.</p>		
		<p>Hidalgo et al. (2014) manifiestan que para llegar a conseguir el <i>sumak kawsay</i>, el indígena debe ser capaz de interactuar con la naturaleza a través de las siguientes cualidades: <i>samay</i>, descrito anteriormente como fuerza vital, <i>yachay</i>, como sabiduría, <i>ricsima</i>, capacidad de comprensión, <i>muskui</i>, visión de futuro, <i>ushai</i>, perseverancia, <i>llakina</i>, compasión y <i>sasi</i>, conducta equilibrada.</p>		

ANEXO 4. CODIFICACIÓN

Dimensión	Línea teórica	Marco	Nodos	Definición
		<p>Pero además de las cualidades descritas anteriormente, es necesario considerar valores como el respeto, ya que para los <i>Kichwa</i> es trascendental recibir el consejo de sus mayores, además de escucharlos y ponerlos en práctica (Hidalgo et al., 2014). Además <i>yanaparina o makipurarina</i>, traducido como “solidaridad”, “apoyarse solidariamente”, que expresa la protección mutua del ayllu frente a las desgracias y en la vida cotidiana (Calapucha, 2012, b).</p> <p>Para alcanzar el <i>sumak kawsay</i>, resulta fundamental que el hombre y la mujer se complementen aportando lo que le falta al otro, tratándose con igualdad, rompiendo el egoísmo, la imposición; ayudándose aboliendo la individualidad, metafóricamente hablando significa “lavarse la cara con las dos manos” (Chancosa, 2010).</p> <p>Los <i>Kichwa</i> basan sus relaciones en la complementariedad (igualdad y diferencia se armonizan, son simultáneas). Esta noción se encuentra representada a través de los mitos y de la dualidad como dimensión simbólica, además se fundamenta en que sólo se puede ver la realidad de manera total si hay un par, pues si se la ve individualmente, únicamente se consideraría la mitad. Dentro de la complementariedad se asumen roles diferenciados, una división del trabajo de tipo cosmológica, otorgados por los espíritus de la huerta (para la mujer, como eje central de la economía familiar) y de la selva (para los hombres, como complemento de la economía familiar) (Hidalgo et al., 2014).</p>		
		<p>El <i>llaki kawsay</i>, traducido como “mal vivir”, puede estar relacionado al ámbito personal o doméstico (puede deberse a una deficiencia en los valores del indígena o por su ausencia, ocasionando una pérdida de armonía) (Hidalgo et al, 2014)</p>	<p>Ri.c= relación individualista</p>	<p>Sub nodo que contiene las frases o argumentos que denotan primacía del individuo respecto a su comunidad, desde la cosmovisión ancestral kichwa amazónica.</p>

ANEXO 4. CODIFICACIÓN

Dimensión	Línea teórica	Marco	Nodos	Definición
		<p>El <i>llaki kawsay</i> en el ámbito comunitario se origina cuando se introducen valores occidentales y se desplazan los propios, colonizándolos y causando la pérdida de las cualidades necesarias para alcanzar el <i>sumak kawsay</i> y, en el ámbito territorial, puede ser causado por el mal manejo del suelo, bosque y agua, alterando la armonía en la comunidad e incluso puede manifestarse como deterioro ambiental que provoca una afectación simbólico-espiritual para el indígena) (Hidalgo et al., 2014).</p>	<p>Re.c= relación egoista</p>	<p>Sub nodo que contiene las frases o argumentos que denotan la falta de por el interés del prójimo y la actuación de absoluta conveniencia, desde la cosmovisión ancestral kichwa amazónica.</p>
		<p>Para los <i>Kichwa</i> amazónicos es vital que luego de terminado el ciclo agrícola, se abandone y regenere el espacio utilizado. Cada familia al año trabaja en una parcela joven, en otra madura y en una última en proceso de envejecimiento (Ortiz, 2012).</p>	<p>Tm.c= Temporalidad del concepto</p>	<p>Nodo que contiene frases o argumentos señalando una relación a largo plazo referente a la cosmovisión ancestral kichwa amazónica.</p>
		<p>Acorde a lo expuesto por Ortiz (2012), y Yela (2011), existen zonas de manejo de agrosistemas, destinados al cultivo, a través de los cuales se puede evitar la erosión de los suelos, pérdida de diversidad tanto de la flora como de la fauna, contaminación del agua y explotación indiscriminada de recursos.</p>		
		<p>Los <i>Kichwa</i> amazónicos realizan sus procesos agrícolas basándose en los tres ciclos: se refiere a la <i>chakra</i> como la “primera siembra en huerto”, con esta arranca el sistema de agromanejo del suelo. Es el terreno trabajado (se tala una parte del bosque) y cultivado. Al disminuir la productividad en la <i>chakra</i> se comienzan a producir otras especies de ciclo largo, frutales principalmente, marcando el inicio de la recuperación del suelo, <i>ushun</i> (Yela, 2011).</p>		

ANEXO 4. CODIFICACIÓN

Dimensión	Línea teórica	Marco	Nodos	Definición
		<p>Una vez que la <i>chakra</i> ha tenido varias cosechas, es necesario esperar 8 años para volver a sembrar, convirtiéndose en <i>purun</i>. Generalmente se constituye en la fase final del ciclo, originando un bosque secundario abandonado en sentido agrícola. Si se decide reutilizar este espacio como <i>chakra</i>, los <i>runa</i> pueden conservar árboles que a futuro les sean útiles (<i>barbecho</i>) (Yela, 2011)</p> <p>Hidalgo et al. (2014) por su parte manifiesta que el <i>sumak kawsay</i> se transmite de manera oral y se va adaptando constantemente por los chamanes y sabios.</p> <p>El <i>sumak kawsay</i> comienza en la familia, ya que esta es fundamental en la transmisión de saberes ancestrales, generación tras generación. Sus deidades les han transmitido los secretos para alcanzarlo (Sarayaku, 2003).</p> <p>Viteri (2002), manifiesta que el <i>mutsuy</i> se produce por varias causas, destacando como principal las inundaciones que se ocasionan por el desconocimiento del manejo de los pisos ecológicos, además de una inadecuada gestión de la biodiversidad agrícola, ocasionada por el desconocimiento de los tipos de suelos. Lo relaciona además, a la falta de prevención y visión a futuro. Recalca que este estado, a más de impedir la seguridad alimentaria, es el “verdadero criterio de pobreza entendido culturalmente por los <i>Kichwas</i> de esta parte del país”, asociado siempre a la seguridad alimentaria proporcionada por los productos agrícolas, pues se origina aunque exista suficiente caza y pesca.</p>		

ANEXO 4. CODIFICACIÓN

Dimensión	Línea teórica	Marco	Nodos	Definición
			Pr.c= predominancia del sistema	Nodo que contiene frases o argumentos que indiquen el sistema predominante en la cosmovisión ancestral kichwa amazónico.
			Pre.c= predominancia del sistema económico	Subnodo que contiene frases o argumentos que denotan que el sistema predominante es el económico, desde la cosmovisión ancestral kichwa amazónica.
		Es un lugar ecológico, simbólico y social en el que se desarrolla física y espiritualmente, el sistema económico base de los <i>Kichwa</i> amazónicos, tanto familiar como comunitario, fundamentado en el conocimiento, manejo del suelo y diversidad de plantas. Aquí coincide todo un conjunto de prácticas, valores y elementos, que junto con el trabajo a realizarse, le dan sentido a la vida. En ella participa todo el <i>ayllu</i> , familia: hombres, mujeres, jóvenes, ancianos, ancianas, niños y niñas. Es la base de la seguridad alimentaria y el <i>sumak kawsay</i> ; originando así, el valor de la autosuficiencia (Andy et al., 2012).	Prs.c= predominancia del sistema sociocultural	Subnodo que contiene frases o argumentos que denotan que el sistema predominante es el sociocultural, desde la cosmovisión ancestral kichwa amazónica.

ANEXO 4. CODIFICACIÓN

Dimensión	Línea teórica	Marco	Nodos	Definición
		<p>Morales y Torres (2009) y Gualinga (s.f.), coincidiendo con el análisis anterior, afirman que la <i>chacra</i> se basa en la reciprocidad y solidaridad, constituyéndose como un sistema de economía solidaria y comunitaria que fortalece los lazos sociales, a través de procesos como el de compartir saberes y la minga, siendo este último el modelo de trabajo copartícipe, ya que todos reúnen sus fuerzas y conocimientos para la consecución de un mismo objetivo (Chávez et al., 2005).</p>		
		<p>El <i>Sacha Runa Yachay</i>, de acuerdo a Andy et al. (2012), es definido como un conjunto de conocimientos en permanente acción y reacción. Este “todo”, le permite al <i>runa</i>, hombre de la selva, coexistir con los demás seres de la naturaleza e incluso, dialogar interculturalmente con la ciencia occidental. Es fruto de la relación de tres mundos (cosmos vital): <i>sacha</i> (selva), <i>allpa</i> (tierra) y <i>yaku</i> (agua), donde se desarrollan e interrelacionan las diferentes formas de energía y vida, de tal manera que, si una de estas desapareciera, todo se destruiría. Complementando la idea anterior, Ortiz (2012), manifiesta que los conocimientos, normas, cualidades, principios y valores son transmitidos al humano por las deidades en escenarios y momentos específicos.</p>		
		<p>Calapucha (2012b), se refiere al <i>sumak kawsay</i> como una “construcción permanente de buenas relaciones” y como un nexo entre la cultura, ambiente, política y economía. De igual manera, Viteri (2002), sustenta que el <i>alli káusai</i>, permite que en la comunidad exista equidad en cuanto a la identidad, destreza y capacidad.</p>		

ANEXO 4. CODIFICACIÓN

Dimensión	Línea teórica	Marco	Nodos	Definición
		<p>El ayni, traducido como “reciprocidad”, tiene su base en dar para recibir. Es “simétrico y constructivo”, procura la redistribución en la comunidad y a cada uno de sus miembros, de los excedentes obtenidos en la caza, pesca y siembra (economía colectiva). Debido a que todos los seres de la naturaleza son considerados como equivalentes, el ayni también incluye a la Pachamama, a la que le realizan pagos por todos los recursos que de ella se obtienen (Calapucha, 2012b). Morales y Torres (2009), complementan lo anterior manifestando que se constituyen relaciones de afirmación social, al momento en el que una persona hizo algo por alguien y esto es devuelto.</p> <p>Además es importante considerar la relevancia de la generosidad, obligación de recibir, la armonía doméstica y la autosuficiencia (Andy et al., 2012).</p>		
		<p>Musiku, economía autosuficiente, comunitaria, solidaria, equitativa y sostenible, tiene sus base en los valores de autosuficiencia y solidaridad, se obtiene de la naturaleza solo lo necesario y si es que hay excedentes, debe ser compartido comunitariamente (valores de solidaridad y reciprocidad). Constituye la base de la soberanía alimentaria. Así cada unidad familiar, que a su vez representa la base de la autosuficiencia, tiene una <i>chacra</i>, eje de su economía y alimentación, complementada con la recolección de recursos de la selva, únicamente para subsistir (Hidalgo et al., 2014). En la <i>chacra</i> el conocimiento se traspasa a todo el <i>ayllu</i>, generando lazos fuertes a nivel social (Morales y Torres, 2009).</p>		

ANEXO 4. CODIFICACIÓN

Dimensión	Línea teórica	Marco	Nodos	Definición
		<p>Andy et al. (2012), manifiestan que uno de los pilares fundamentales de la economía comunitaria es la minga, que buscando el bienestar del <i>ayllu</i>, se forja como un acto colectivo de empoderamiento social, en el que se observan las necesidades que existen para a través de diversas actividades, solucionarlas. Morales y Torres (2009), aportan que en esta actividad no se encuentran definidos los roles de género.</p>		
		<p>Es en este sentido que Ortiz (2012), se refiere a <i>musiku</i>, como “Economía del Don”, ya que manifiesta que a través de la misma, los lazos sociales de la comunidad se ven reforzados, no solo entre parientes, sino también entre poblados cercanos, basándose siempre en dar y recibir (reciprocidad).</p>		
		<p>Andy et al. (2012) y Yela (2011), se refieren al <i>ayllu</i> como familia y lo consideran como núcleo de la sociedad y de la organización <i>Kichwa</i>. <i>Muntun</i>, por su parte, involucra a todos los parientes (familia ampliada). Calapucha (2012b), explica que, a los integrantes del <i>ayllu</i> se los denomina <i>ayllukuna</i> y que ningún individuo puede visualizarse fuera del mismo, pues esto significaría eliminarse socialmente.</p>		
		<p>En la comunidad se busca llegar a acuerdos de forma democrática a través del establecimiento de un punto de encuentro. Las deidades se encargan de establecer dicho consenso y a través de los mitos, se lo comunican a los indígenas. No se puede alcanzar el <i>sumak kawsay</i> sin vivir en comunidad, ya que esta es la base de la solidaridad y respeto a la naturaleza. Es, además, una de las plataformas articuladoras de la cosmovisión indígena, pues aquí se desarrollan los procesos culturales, sociales, políticos e ideológicos (Andy et al., 2012, Calapucha, 2012b, Hidalgo et al., 2014 y Yela, 2011).</p>		

ANEXO 4. CODIFICACIÓN

Dimensión	Línea teórica	Marco	Nodos	Definición
		<p>Morales y Torres (2009), manifiestan además que los trabajos que realiza cada uno de los miembros de la familia son auto asignados, entonces no existe un prejuicio ligado al potencial de cada tarea y a la importancia del género, “no existe la necesidad de probar cual es mejor, o ni siquiera que son iguales, pues esta noción está implícita en la importancia de sus espacios y roles”.</p>		
		<p>La <i>sacha</i>, selva, se configura como el espacio sagrado donde moran los espíritus y cuando ésta se destruye, se produce una pérdida total del lazo que el ser humano tiene con su universo y así, se destruye también su modo de vida (Morales y Torres, 2009).</p>	<p align="center">Pra.c= predominancia del sistema ambiental</p>	<p>Subnodo que contiene frases o argumentos que denotan que el sistema predominante es el ambiental, desde la cosmovisión ancestral kichwa amazónica.</p>
		<p>“Tierra sana”, hace referencia a que un ecosistema no esté contaminado. Integra tres elementos: el kawsay allpa (tierra fértil), kawsay sacha y kawsay yaku (aguas limpias con diversidad de animales) (Ortiz, 2012).</p>		
		<p>La selva para los <i>Kichwa</i> de la Amazonía, vive. Es así que el término <i>kawsay sacha</i>, hace referencia a que en esta “selva viviente”, cada espacio y vida tiene sus amos que dictan normas para mantener el equilibrio. Gualinga (s.f.), aclara que toda forma de vida que habita en la selva se encuentra entrelazada a través de energía y fuerza que se transmite en los sueños. “La tierra y la selva son las que nos dan la energía y el aliento de vida. De ellas vienen la sabiduría, la visión, la responsabilidad, la solidaridad, el compromiso, las emociones que mantienen al hombre junto a los suyos, a su familia, a los que ama y a lo que espera a futuro, como resultado de sus esfuerzos y norma de vida”.</p>		

ANEXO 4. CODIFICACIÓN

Dimensión	Línea teórica	Marco	Nodos	Definición
		<p>Hidalgo et al. (2014), exponen que al hablar de <i>mitsuy</i> se hace referencia a un asunto del ciclo natural de la selva, que se manifiesta cuando no es posible extraer recursos suficientes de la misma, cuando hay escasez de producción de la huerta o cuando no hay huerta ni selva cercana (Hidalgo et al., 2014). Morales y Torres (2009), complementan lo anterior cuando sostienen que esta carencia de productos agrícolas, necesarios para subsistir y alimentarse, es considerada eventual, no crónica.</p>		
		<p>Con el fin de regular la siembra y la caza, y para restablecer el equilibrio entre la selva y los animales, las deidades transmiten a los <i>kichwa</i> amazónicos las reglas del <i>Uku Pacha</i> (mundo subterráneo) y <i>Kay Pacha</i> (superficie terrestre), permitiendo que naturaleza y la vida misma se regeneren (Sarayaku, 2003).</p>	<p>Representación simbólica (Rep simb) y subnodo: dimensión espiritual (dim esp (c))</p>	<p>Nodo que contiene frases o argumentos relacionados a la dimensión espiritual de la cosmovisión ancestral kichwa amazónica.</p>
		<p>Yela (2011), basándose en Guzmán (1997), manifiesta que Amazanka (amo y protector de los animales), Nungulli (energía femenina que vitaliza la tierra) y Tsumi (amo de ríos, lagunas y aguas) podrían considerarse como “paradigmas ecológicos” que ayuden al entendimiento de los sistemas ecológicos que habitan los <i>Kichwa</i>,</p>		
		<p>La <i>Pachamama</i> es todo, “la fuente inicial de todo conocimiento”, la vida en sí misma, incluyendo al hombre como un elemento. Todos los seres (inertes y vivos) que la componen poseen <i>samay</i> (energía) y se relacionan entre sí, se complementan, se cuidan (principalmente a través de sus mitos y rituales) y se necesitan (Hidalgo et al., 2014).</p>		
		<p>Otro componente de este principio es el <i>yachay</i>, que es explicado por Andy et al. (2012), como el conocimiento general, la sabiduría. Este se origina en el mundo espiritual, se acumula y se transmite generación tras generación. La persona encargada de percibir y leer al <i>yachay</i>, además de establecer y mantener conexiones con los espíritus que habitan en los distintos mundos, es denominada <i>Yachak</i>.</p>		

ANEXO 4. CODIFICACIÓN

Dimensión	Línea teórica	Marco	Nodos	Definición
		A través de rituales, los <i>yachak</i> se conectan con las diferentes dimensiones vitales, para interactuar con los antepasados y con las deidades, esto le permite curar enfermedades y adquirir sabiduría para administrar bien los recursos de la selva (Chávez et al., 2005)		

ANEXO 5. ANÁLISIS DE CONGLOMERADOS TOTAL POR SIMILITUD DE PALABRA		
Nodo A	Nodo B	Coefficiente de correlación de Pearson
Rel alt (c)	Pred socul (c)	0,932085
Temp conc (c)	Pred socul (c)	0,922596
Temp conc (c)	Rel alt (c)	0,883876
Pred socul (c)	Dim esp (c)	0,861522
Rel alt (c)	Pred amb (c)	0,852341
Pred socul (c)	Pred Amb	0,849424
Rel alt (c)	Dim esp (c)	0,847391
Pred socul (c)	Bien Hum	0,84222
Rel alt (c)	Pred Amb	0,839252
Pred socul (c)	Pred amb (c)	0,835129
Temp conc	Pred socul (c)	0,82377
Rel alt (c)	Bien Hum	0,812535
Temp conc (c)	Dim esp	0,812231
Temp conc (c)	Pred Amb	0,811887
Temp conc	Rel alt (c)	0,809421
Pred Amb	Bien Hum	0,806873
Temp conc (c)	Bien Hum	0,800654
Pred amb (c)	Dim esp (c)	0,790719
Temp conc (c)	Pred amb (c)	0,785246
Pred amb (c)	Pred Amb	0,781168
Temp conc (c)	Temp conc	0,773736
Temp conc	Pred Amb	0,771793
Temp conc	Bien Hum	0,771422
Temp conc	Pred amb (c)	0,768074
Pred eco	Pred Amb	0,76664
Pred Amb	Dim esp (c)	0,744856
Temp conc	Dim esp (c)	0,744288
Dim esp (c)	Bien Hum	0,738759
Pred amb (c)	Bien Hum	0,733678
Pred socul (c)	Dim soc	0,710644
Pred Amb	Dim soc	0,705393
Rel Ego	Pred socul (c)	0,692477
Rel alt (c)	Dim soc	0,685248
Pred socul (c)	Pred eco	0,683792
Temp conc (c)	Rel ego (c)	0,681356
Temp conc (c)	Rel Ego	0,675175

ANEXO 5. ANÁLISIS DE CONGLOMERADOS TOTAL POR SIMILITUD DE PALABRA		
Nodo A	Nodo B	Coefficiente de correlación de Pearson
Pred socult	Pred socul (c)	0,670875
Rel ego (c)	Rel alt (c)	0,668644
Rel alt (c)	Pred eco	0,665004
Temp conc	Dim soc	0,664907
Rel Ego	Rel alt (c)	0,664855
Dim soc	Bien Hum	0,660075
Temp conc (c)	Pred eco	0,647803
Pred amb (c)	Dim soc	0,646473
Pred eco	Bien Hum	0,642964
Rel ego (c)	Pred socul (c)	0,642598
Rel ego (c)	Pred Amb	0,640567
Pred eco	Pred amb (c)	0,639445
Temp conc (c)	Dim soc	0,636328
Rel ind (c)R	Rel ego (c)	0,62658
Rel Ego	Pred Amb	0,625033
Temp conc (c)	Pred socult	0,622656
Dim soc	Dim esp (c)	0,620032
Rel Ego	Bien Hum	0,618567
Rel Ego	Dim esp (c)	0,612173
Rel alt (c)	Pred socult	0,607388
Pred socult	Pred Amb	0,60652
Pred socult	Bien Hum	0,598627
Rel ego (c)	Pred amb (c)	0,597523
Rel ego (c)	Bien Hum	0,59497
Temp conc	Pred eco	0,587771
Rel alt (c)	Dim esp	0,579982
Rel ego (c)	Dim esp (c)	0,57887
Pred eco	Dim esp (c)	0,577235
Pred socul (c)	Dim esp	0,571754
Temp conc	Rel ego (c)	0,569905
Pred eco	Dim soc	0,564958
Pred Amb	Dim esp	0,561605
Rel Ego	Pred amb (c)	0,559037
Rel Ego	Pred socult	0,558562
Temp conc	Rel Ego	0,557781
Temp conc	Pred socult	0,551184

ANEXO 5. ANÁLISIS DE CONGLOMERADOS TOTAL POR SIMILITUD DE PALABRA		
Nodo A	Nodo B	Coefficiente de correlación de Pearson
Temp conc (c)	Dim esp	0,524364
Pred amb (c)	Dim esp	0,52181
Pred socult	Dim esp (c)	0,518006
Dim soc	Dim esp	0,511312
Dim esp	Dim esp (c)	0,509745
Dim esp	Bien Hum	0,509152
Rel ego (c)	Rel Ego	0,50907
Rel Ego	Pred eco	0,508692
Rel Ego	Dim soc	0,503775
Pred socult	Pred amb (c)	0,502654
Pred socult	Pred eco	0,495493
Rel ego (c)	Pred eco	0,486676
Pred socult	Dim soc	0,485964
Temp conc	Dim esp	0,483292
Rel ego (c)	Dim soc	0,465029
Pred socult	Dim esp	0,44753
Pred eco	Dim esp	0,445553
Rel Ego	Dim esp	0,437621
Rel ego (c)	Pred socult	0,428441
Rel ego (c)	Dim esp	0,378329
Temp conc (c)	Rel ind (c)R	0,324164
Rel ind (c)R	Rel alt (c)	0,290698
Rel ind (c)R	Pred Amb	0,276724
Rel ind (c)R	Rel Ego	0,250806
Rel ind (c)R	Pred socul (c)	0,245157
Rel ind (c)R	Bien Hum	0,245156
Rel ind (c)R	Pred amb (c)	0,231143
Temp conc	Rel ind (c)R	0,187188
Rel ind (c)R	Dim esp (c)	0,186056
Rel ind (c)R	Pred eco	0,183226
Rel ind (c)R	Dim soc	0,176134
Rel ind (c)R	Pred socult	0,164572
Rel ind (c)R	Dim esp	0,129948
Bien hum (c)	Bien Hum	0
Dim esp (c)	Bien hum (c)	0
Dim esp	Bien hum (c)	0

ANEXO 5. ANÁLISIS DE CONGLOMERADOS TOTAL POR SIMILITUD DE PALABRA		
Nodo A	Nodo B	Coefficiente de correlación de Pearson
Dim soc	Bien hum (c)	0
Pred Amb	Bien hum (c)	0
Pred amb (c)	Bien hum (c)	0
Pred eco	Bien hum (c)	0
Pred eco (C)	Bien Hum	0
Pred eco (C)	Bien hum (c)	0
Pred eco (C)	Dim esp (c)	0
Pred eco (C)	Dim esp	0
Pred eco (C)	Dim soc	0
Pred eco (C)	Pred Amb	0
Pred eco (C)	Pred amb (c)	0
Pred eco (C)	Pred eco	0
Pred socul (c)	Bien hum (c)	0
Pred socul (c)	Pred eco (C)	0
Pred socult	Bien hum (c)	0
Pred socult	Pred eco (C)	0
Rel Alt	Bien Hum	0
Rel Alt	Bien hum (c)	0
Rel Alt	Dim esp (c)	0
Rel Alt	Dim esp	0
Rel Alt	Dim soc	0
Rel Alt	Pred Amb	0
Rel Alt	Pred amb (c)	0
Rel Alt	Pred eco	0
Rel Alt	Pred eco (C)	0
Rel Alt	Pred socul (c)	0
Rel Alt	Pred socult	0
Rel alt (c)	Bien hum (c)	0
Rel alt (c)	Pred eco (C)	0
Rel alt (c)	Rel Alt	0
Rel Ego	Bien hum (c)	0
Rel Ego	Pred eco (C)	0
Rel Ego	Rel Alt	0
Rel ego (c)	Bien hum (c)	0
Rel ego (c)	Pred eco (C)	0
Rel ego (c)	Rel Alt	0

ANEXO 5. ANÁLISIS DE CONGLOMERADOS TOTAL POR SIMILITUD DE PALABRA		
Nodo A	Nodo B	Coefficiente de correlación de Pearson
Rel ind	Bien Hum	0
Rel ind	Bien hum (c)	0
Rel ind	Dim esp (c)	0
Rel ind	Dim esp	0
Rel ind	Dim soc	0
Rel ind	Pred Amb	0
Rel ind	Pred amb (c)	0
Rel ind	Pred eco	0
Rel ind	Pred eco (C)	0
Rel ind	Pred socul (c)	0
Rel ind	Pred socult	0
Rel ind	Rel Alt	0
Rel ind	Rel alt (c)	0
Rel ind	Rel Ego	0
Rel ind	Rel ego (c)	0
Rel ind (c)R	Bien hum (c)	0
Rel ind (c)R	Pred eco (C)	0
Rel ind (c)R	Rel Alt	0
Rel ind (c)R	Rel ind	0
Temp conc	Bien hum (c)	0
Temp conc	Pred eco (C)	0
Temp conc	Rel Alt	0
Temp conc	\Rel ind	0
Temp conc (c)	Bien hum (c)	0
Temp conc (c)	Pred eco (C)	0
Temp conc (c)	Rel Alt	0
Temp conc (c)	Rel ind	0

Fuente: elaboración propia a través del programa NVIVO11.